



# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.495  
LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 4 DE ABRIL DE 1996 - 48 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



**En esta Edición**  
**Suplemento**



## Tregua

El arzobispo de Cochabamba, monseñor René Fernández Apaza, invocó una tregua por Semana Santa, para procurar un acercamiento con Cristo (PRESENCIA del País, página 1).

## Muerte

En un accidente aéreo cerca de Dubrovnik, Croacia, murió ayer el secretario de Comercio de Estados Unidos, Ron Brown, cercano colaborador del presidente Bill Clinton (Página 12).

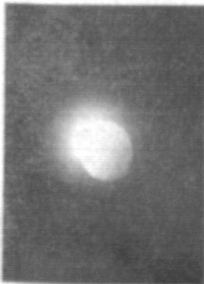
## Tráfico

Una comisión congresal investiga en la frontera con la Argentina el tráfico de menores y la complicidad de funcionarios del DAS (PRESENCIA del País, página 1).

## Capitalización

Los petroleros de Cochabamba rechazan la entrega de las refinерías al sector privado y piden más información sobre la capitalización de YPFB (PRESENCIA del País, página 3).

## Eclipse de Luna



La Luna mostró ayer un color rojizo por el eclipse que se inició a las 17:30 en el oriente boliviano y concluyó pasadas las 23:00.

## El Dólar

\$us 1 = Bs 5,02

Presidente de la Suprema pide anular contrato con la

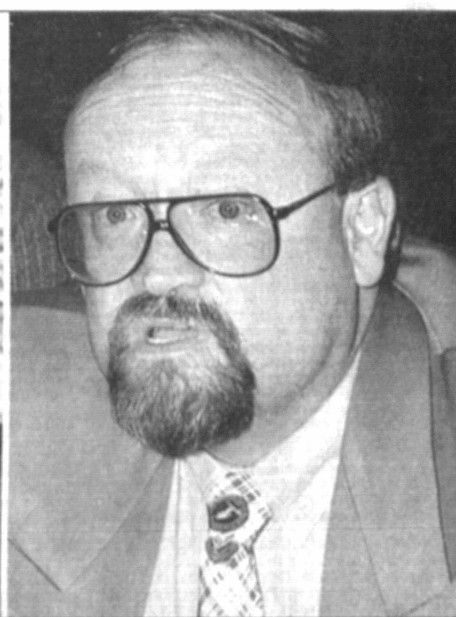
# Discordia entre dos poderes a causa de ENFE

El pedido del presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Rosales Lijerón, al Presidente de la República, para que anule el contrato con la empresa chilena Cruz Blanca, provocó ayer un clima de tensión entre los poderes Ejecutivo y Judicial. Rosales propone que se convoque a una nueva licitación para capitalizar ENFE con un socio estratégico que no sea chileno. El ministro de Justicia, René Blattmann, reaccionó enérgicamente negando competencia a la Corte Suprema para opinar sobre la capitalización. Hizo notar que eso inhabilita al Supremo Tribunal para conocer eventuales recursos de nulidad en esa materia.

Página 7



ROSALES LIJERON propone revertir los ferrocarriles al Estado para luego capitalizarlos invitando a consorcios transnacionales, pero excluyendo a empresas chilenas.



BLATTMANN BAUER niega competencia a Rosales para opinar sobre la capitalización y lo acusa de atentar contra la independencia de los poderes del Estado.

Evocará el dolor del mundo durante el Vía Crucis

## El Papa Juan Pablo II saludó a la Pascua

El Papa Juan Pablo II saludó ayer la llegada de la Pascua a tiempo de dar inicio al Triduo Pascual que comienza hoy Jueves Santo, día considerado cumbre del año litúrgico y centro de la fe y de la oración de la Iglesia. Mañana Viernes Santo evocará el dolor de la guerra de Bosnia y de los conflictos fratricidas y raciales que padece el mundo, durante el tradicional Vía Crucis.

Página 11 EL PAPA Juan Pablo II



Quieren hacer crecer a los ferrocarriles

## La Cruz Blanca se queda en Bolivia

Pese al violento asalto que soportó ayer la estación central de ENFE, los empresarios de la chilena Cruz Blanca decidieron quedarse en el país para hacer crecer la ferroviaria capitalizada. La decisión fue anunciada por el gerente general de la Cruz Blanca, Carlos Acuña, quien aseguró que el trabajo es absolutamente normal. Sobre los hechos vandálicos del pasado martes, opinó que "algo hizo que se perdiera el control y pasó lo que pasó".

Página 7



GARANTIAS. Letreros antichilenos en micros fueron retirados ayer por la Policía.

## Ministros y sindicalistas forman comisión de trabajo sobre YPFB Más coincidencias entre el Gobierno y la COB

En el segundo día de diálogo, el Gobierno y la Central Obrera Boliviana coincidieron en que el monto que recibe el Tesoro General de la Nación, por concepto de los impuestos y regalías del sector de hidrocarburos, debe mantenerse invariable con la capitalización de YPFB. Sindicalistas y ministros formaron una comisión que trabajará de manera ininterrumpida hasta el sábado en procura de sacar conclusiones comunes. La COB mantiene su oposición a la capitalización de YPFB, pero seguirá dialogando.

Página 6



SALUDO Goni y Oscar Salas se estrecharon la mano en Palacio.



# tribuna

Con ocasión del Jueves Santo de 1996 en el año jubilar de su ordenación sacerdotal

## Carta del Santo Padre Juan Pablo II a los Sacerdotes

**Queridos hermanos en el sacerdocio:** «Consideremos, hermanos, nuestra vocación» (cf. I Co 1, 26). El sacerdocio es una vocación, una vocación particular: «Nadie se arroja voluntariamente el llamado por Dios» (Hb 5, 4). La Carta a los Hebreos se refiere al sacerdocio del Antiguo Testamento, para llevar a la comprensión del misterio de Cristo sacerdote. Tampoco Cristo se apropió la gloria del Sumo Sacerdocio, sino que la tuvo de quien le dijo: «Tú eres sacerdote para siempre, a semejanza de Melquisedec» (Sl 110, 4).

### La singular vocación de Cristo Sacerdote

1. Cristo, Hijo de la misma naturaleza del Padre, es constituido sacerdote de la Nueva Alianza según el orden de Melquisedec: «también es, pues, llamado al sacerdocio». Es el Padre quien «llama» a su Hijo, engendrado por Él con un acto de amor eterno para que «entre en el mundo» (cf. Hb 10, 5) y se haga hombre. El que quiere que su Hijo unigénito, encarnándose, sea «sacerdote para siempre»: el único sacerdote de la Nueva y eterna Alianza. En la vocación del Hijo al sacerdocio se expresa la profundidad del misterio trinitario. En efecto, sólo el Hijo, el Verbo del Padre, en el cual y por medio del cual todo ha sido creado, puede ofrecer incesantemente la creación como sacrificio al Padre, confirmando que todo lo creado proviene del Padre y que debe hacerse una ofrenda de alabanza al Creador. Así, pues, el misterio del sacerdocio encuentra su inicio en la Trinidad y es al mismo tiempo consecuencia de la Encarnación. Haciéndose hombre, el Hijo unigénito y eterno del Padre nace de una mujer, entra en el orden de la creación y se hace así sacerdote, único y eterno sacerdote.

El autor de la Carta a los Hebreos subraya que el sacerdocio de Cristo está vinculado al sacrificio de la Cruz: «Presentóse Cristo como Sumo Sacerdote de los bienes futuros, a través de una Tienda mayor y más perfecta, no fabricada por mano de hombre, es decir, no de este mundo. Y penetró en el santuario una vez para siempre... con su propia sangre, consiguiendo una redención eterna» (Hb 9, 11-12). El sacerdocio de Cristo está fundamentado en la obra de la redención. Cristo es el sacerdote de su propio sacrificio: «Por el Espíritu Eterno se ofreció a sí mismo sin tacha a Dios» (Hb 9, 14). El sacerdocio de la Nueva Alianza, al cual estamos llamados en la Iglesia, es, pues, la participación de este singular sacerdocio de Cristo.

### Sacerdocio común y sacerdocio ministerial

2. El Concilio Vaticano II presenta el concepto de «vocación» en toda su amplitud. En efecto, habla de vocación del hombre, de vocación cristiana, de vocación a la vida conyugal y familiar. En este contexto el sacerdocio es una de estas vocaciones, una de las formas posibles de realizar el seguimiento de Cristo, el cual en el Evangelio dirige varias veces la invitación: «Sígueme». En la Constitución dogmática *Lumen gentium* sobre la Iglesia, el Concilio enseña que todos los bautizados participan del sacerdocio de Cristo; pero al mismo tiempo, distingue claramente entre el sacerdocio del Pueblo de Dios, común a todos los fieles, y el sacerdocio jerárquico, es decir, ministerial. A este respecto, merece ser citado enteramente un fragmento ilustrativo del citado documento conciliar: «Cristo el Señor, pontífice tomado de entre los hombres (cf. Hb 5, 1-5), ha hecho del nuevo pueblo «un reino de sacerdotes para Dios, su Padre» (Ap 1, 6; cf. 5, 9-10). Los bautizados, en efecto, por el nuevo nacimiento y por la unión del Espíritu Santo, quedan consagrados como casa espiritual y sacerdocio santo para que ofrezcan, a través de las obras propias del cristiano, sacrificios espirituales y anuncien las maravillas del que los llamó de las tinieblas a su luz admirable (cf. I P 2, 4-10). Por tanto, todos los discípulos de Cristo, en oración continua y en alabanza a Dios (cf. Hb 2, 12-17), han de ofrecerse a sí mismos como sacrificio vivo, santo y agradable a Dios (cf. Rm 12, 1). Deben dar testimonio de Cristo en todas partes y han de dar razón de su esperanza de la vida eterna a quienes se les pidan (cf. I P 3, 15). El sacerdocio común de los fieles y el sacerdocio ministerial o jerárquico están ordenados el uno al otro: ambos, en efecto, participan, cada uno a su manera, del único sacerdocio de Cristo. Su diferencia, sin embargo, es esencial y no sólo de grado. En efecto, el sacerdocio ministerial, por el poder sagrado que goza, configura y dirige al pueblo sacerdotal, realiza como representante de Cristo el sacrificio eucarístico y lo ofrece a Dios en nombre de todo el pueblo. Los fieles, en cambio, participan en la celebración de la Eucaristía en virtud de su sacerdocio real y lo ejercen al recibir los sacramentos, en la oración y la acción de gracias, con el testimonio de una vida santa, con la renuncia y el amor que se traduce en obras» (1).

El sacerdocio ministerial está al servicio del sacerdocio común de los fieles. En efecto, el sacerdote, cuando celebra la Eucaristía y administra los sacramentos, hace conscientes a los fieles de su peculiar participación en el sacerdocio de Cristo.

### La llamada personal al sacerdocio

3. Está claro, pues, que en el ámbito más amplio de la vocación cristiana, el sacerdocio es una llamada específica. Esto coincide generalmente con nuestra experiencia personal de sacerdotes: hemos recibido el bautismo y la confirmación; hemos participado en la catequesis, en las celebraciones litúrgicas y, sobre todo, en la Eucaristía. Nuestra vocación al sacerdocio ha surgido en el contexto de la vida cristiana.

Toda vocación al sacerdocio tiene, sin embargo, una historia personal, relacionada con momentos muy concretos de la vida de cada uno. Al llamar a los Apóstoles, Cristo decía a cada uno: «Sígueme» (Mt 4, 19; 9, 9; Mc 1, 17; 2, 14; Lc 5, 27; Jn 1, 43; 21, 19). Desde hace dos mil años el Continente dirigiendo la misma invitación a muchos hombres, particularmente a los jóvenes. A veces llama también de manera insólita, aunque nunca se trata de una llamada totalmente inesperada. La invitación de Cristo a seguirlo viene normalmente preparada a lo largo de años. Presente ya en la conciencia del chico, aunque ofuscada luego por la indecisión y el atractivo a seguir otros caminos, cuando la invitación vuelve a hacerse sentir no constituye una sorpresa! Entonces uno no se extraña que esta vocación haya prevalecido precisamente sobre las demás, y el joven puede emprender el camino indicado por Cristo: deja la familia e inicia la preparación específica al sacerdocio.

Existe una tipología de la llamada a la que quiero referirme ahora. Encontramos un esbozo en el Nuevo Testamento. Con su «Sígueme», Cristo se dirige a varias personas: hay pescadores como Pedro o los hijos del Zebedeo (cf. Mt 4, 19, 22), pero también está Levi, un publicano, llamado después Mateo. La profesión de cobrador de impuestos era considerada en Israel como pecaminosa y despreciable. No obstante Cristo llama para formar parte del grupo de los Apóstoles precisamente a un publicano (cf. Mt 9, 9).

Mucha sorpresa causa ciertamente la llamada de Saulo de Tarso (cf. Hb 9, 1-19), conocido y temido perseguidor de los cristianos, que odiaba el nombre de Jesús. Precisamente este fariseo es llamado en el camino de Damasco: el Señor quiere hacer de él un instrumento de elección, destinado a sufrir mucho por su nombre (cf. Hb 9, 15-16).

Cada uno de nosotros, sacerdotes, se reconoce a sí mismo en la original tipología evangélica de la vocación; al mismo tiempo, cada uno sabe que la historia de su vocación, camino por el cual Cristo lo guía durante su vida, es en cierto modo irrepetible.

Queridos hermanos en el sacerdocio: debemos estar a menudo en oración, meditando el misterio de nuestra vocación, con el corazón lleno de admiración y gratitud hacia Dios por este don tan inefable.

### La vocación sacerdotal de los Apóstoles

4. La imagen de la vocación transmitida por los Evangelios está vinculada particularmente a la figura del pescador. Jesús llamó consigo a algunos pescadores de Galilea, entre ellos Simón Pedro, e ilustró la misión apostólica haciendo referencia a su profesión. Después de la pesca milagrosa, cuando Pedro se echó a sus pies exclamando: «¡Alejate de mí, Señor, que soy un hombre pecador!», Cristo respondió: «No temas. Desde ahora serás pescador de hombres» (Lc 5, 8, 10).

Pedro y los demás Apóstoles vivían con Jesús y recorrían con él los caminos de su misión. Escuchaban las palabras que pronunciaba, admiraban sus obras, se asombraban de los milagros que hacía. Sabían que Jesús era el Mesías, enviado por Dios para indicar a Israel y a toda la humanidad el camino de la salvación. Pero su fe había de pasar a través del misterio de la resurrección. Precisamente durante este acontecimiento pascual Cristo mostró a los Apóstoles que su vocación era la de ser sacerdotes como Él y en Él. Esto sucedió cuando en el Cenáculo, la víspera de su muerte en cruz, Él tomó el pan y luego el cáliz del vino, pronunciando sobre ellos las palabras de la consagración. El pan y el vino se convirtieron en su Cuerpo y en su Sangre, ofrecidos en sacrificio para toda la humanidad. Jesús terminó este gesto ordenando a los Apóstoles: «Haced esto en conmemoración mía» (cf. I Co 11, 24). Con estas palabras les confió su propio sacerdocio y lo transmitió, por medio de sus manos, a la Iglesia de todos los tiempos. Confiando a los Apóstoles el Memorial de su sacrificio, Cristo les hizo también partícipes de su sacerdocio. En efecto, hay un estrecho e indisoluble vínculo entre la ofrenda y el sacerdote: quien ofrece el sacrificio de Cristo debe tener parte en el sacerdocio de Cristo. La vocación al sacerdocio es, pues, vocación a ofrecer *in persona Christi* su sacrificio, gracias a la participación de su sacerdocio. Por esto, hemos heredado de los Apóstoles el ministerio sacerdotal.

El sacerdote se realiza a sí mismo mediante una respuesta siempre renovada y vigilante

5. «El Maestro está ahí y te llama» (Jn 11, 28). Estas palabras se pueden leer con referencia a la vocación sacerdotal. La llamada de Dios está en el origen del camino que el hombre debe recorrer en la vida; ésta es la dimensión primera y fundamental de la vocación, pero no la única. En efecto, con la ordenación sacerdotal inicia un camino que dura hasta la muerte y que es todo un itinerario «vocacional». El Señor llama a los presbíteros para vocaciones concretas y servicios derivados de esta vocación. Pero hay un nivel aún más profundo. Además de las tareas que son la expresión del ministerio sacerdotal, queda siempre, en el fondo de todo, la realidad misma del ser sacerdote. Las situaciones y circunstancias de la vida invitan incesantemente al sacerdote a ratificar su opción originaria, a responder siempre y de nuevo a la llamada de Dios. Nuestra vida sacerdotal, como toda vida cristiana auténtica, es una sucesión de respuestas a Dios que nos llama.

A este respecto, es emblemática la parábola de los criados que esperan el regreso de su amo. Como éste tarda, ellos deben vigilar para que, cuando llegue, los encuentre despiertos. (cf. Lc 12, 35-40). No podría ser esta vigilancia evangélica otra definición de la respuesta a la vocación? En efecto, ésta se realiza gracias a un vigilante sentido de responsabilidad. Cristo subraya: «Dichosos los siervos que, el señor al venir, encuentre despiertos... Que venga en la segunda vigilia o en la tercera, si los encuentra así, ¡dichosos ellos!» (Lc 12, 37-38).

Los presbíteros de la Iglesia latina asumen el compromiso de vivir en el celibato. Si la vocación es vigilancia, un aspecto significativo de la misma durante toda la vida. Sin embargo, el celibato es sólo una de las dimensiones de la vocación, la cual se realiza a lo largo de la vida en el contexto de un compromiso global ante los múltiples cometidos que derivan del sacerdocio.

La vocación no es una realidad estática; tiene su propia dinámica. Queridos hermanos en el sacerdocio: nosotros confirmamos y realizamos cada vez más nuestra vocación en la medida en que vivimos fielmente el «mysterium» de la alianza de Dios con el hombre y, particularmente, el «mysterium» de la Eucaristía: la realizamos en la medida en que con mayor intensidad amamos el sacerdocio y el Ministerio sacerdotal, que estamos llamados a desempeñar. Entonces descubrimos que, en el ser sacerdotes, «no realizamos nosotros mismos», ratificando la autenticidad de nuestra vocación, según el singular y eterno designio de Dios sobre cada uno de nosotros.

Este proyecto divino se realiza en la medida en que es descubierto y acogido por nosotros, como nuestro proyecto y programa de vida.

### El sacerdocio como «officium laudis»

6. Gloria Dei vivens homo. Las palabras de san Ireneo (2) relacionan profundamente la gloria de Dios con la autorrealización del hombre. «Non nobis, Domine, non nobis, sed nomini tuo gloriam» (Sl 113, B, 1): repletiendo a menudo estas palabras del salmista, nos damos cuenta de que el «realizarse a sí mismo» en la vida tiene una relación y un fin trascendentes, contenidos en el concepto de «gloria de Dios»: nuestra vida está llamada a ser *officium laudis*.

La vocación sacerdotal es una llamada especial al «officium laudis». Cuando el sacerdote celebra la Eucaristía, cuando en el sacramento de la Penitencia concede el perdón de Dios o cuando administra los otros sacramentos, siempre da gloria a Dios. Conviene, pues, que el sacerdote ame la gloria del Dios vivo y que, junto con la comunidad de los creyentes, proclame la gloria divina, que resplandece en la creación y en la redención. El sacerdote está llamado a unirse de manera particular a Cristo, Verbo eterno y verdadero Hombre. Redentor del mundo. En efecto, en la redención se manifiesta la plenitud de la gloria que la humanidad y la creación entera dan al Padre en Jesu Cristo.

*Officium laudis* no son solamente las palabras del salterio, los himnos litúrgicos y los cantos del

Pueblo de Dios que resuenan en tantas lenguas diversas ante la mirada del Creador: *officium laudis* es sobre todo el incesante descubrimiento de la verdad, del bien y de la belleza, que el mundo recibe como don del Creador y, a la vez, es el descubrimiento del sentido de la vida humana. El misterio de la redención ha realizado y revela plenamente este sentido, acercando la vida del hombre a la vida de Dios. La redención, llevada a cabo de modo definitivo en el misterio pascual mediante la pasión, muerte y resurrección de Cristo, no sólo pone en evidencia la santidad trascendente de Dios, sino que también, como

enseña el Concilio Vaticano II, manifiesta «el hombre al propio hombre». (3)

La gloria de Dios está inscrita en el orden de la creación y de la redención; el sacerdote está llamado a vivir totalmente este misterio para participar en el gran *officium laudis*, que se lleva a cabo incesantemente en el universo. Sólo viviendo en profundidad la verdad de la redención del mundo y del hombre, éste puede acercarse a los sufrimientos y los problemas de las personas y de las familias, y afrontar sin temor la realidad, incluso del mal y del pecado, con las energías espirituales necesarias para superarla.

El sacerdote acompaña a los fieles hacia la plenitud de la vida en Dios

7. Gloria Dei vivens homo. El sacerdote, cuya vocación es dar gloria a Dios, está al mismo tiempo influenciado profundamente por la verdad contenida en la segunda parte de la ya citada expresión de san Ireneo: *vivens homo*. El amor por la gloria de Dios no aleja al sacerdote de la vida y de todo lo que la conforma; al contrario, su vocación lo lleva a descubrir su pleno significado.

¿Qué quiere decir *vivens homo*? Significa el hombre en la plenitud de su verdad, es decir, el hombre creado por Dios a su propia imagen y semejanza; el hombre al cual Dios ha confiado la tierra para que la domine; el hombre revestido de una múltiple riqueza de naturaleza y de gracia; el hombre liberado de la esclavitud del pecado y elevado a la dignidad de hijo adoptivo de Dios.

Este es el hombre y la humanidad que el sacerdote tiene delante cuando celebra los divinos misterios desde el recién nacido que los padres llevan a bautizar, hasta los niños y chicos que encuentra en la catequesis o en la enseñanza de la religión, como también los jóvenes que, durante el período más delicado de su vida, buscan su camino, la propia vocación, y se preparan a formar nuevas familias o bien a consagrarse por el Reino de Dios entrando en el Seminario o en un Instituto de vida consagrada. Es necesario que el sacerdote esté muy cerca de los jóvenes. En esta época de la vida a menudo ellos se dirigen al sacerdote para buscar el apoyo de un consejo, la ayuda de una decisión, un prudente acompañamiento vocacional. De este modo el sacerdote puede constatar cómo su vocación está abierta y entregada a las personas. Al acercarse a los jóvenes encuentra a los futuros padres y madres de familia, a los futuros profesionales y, en todo caso, a personas que podrán contribuir con la propia capacidad a construir la sociedad del mañana. Cada uno de estas múltiples vocaciones pasa a través de su corazón sacerdotal y se manifiesta como un camino particular a lo largo del cual Dios guía a las personas y las lleva a encontrarse con Él.

El sacerdote participa así de tantas opciones de vida, de sufrimientos y alegrías, de desilusiones y esperanzas. En cada situación, su cometido es mostrar Dios al hombre como el fin último de su destino personal. El sacerdote es aquel a quien las personas confían las cosas más queridas y sus secretos, a veces tan dolorosos. Llega a ser el esperado por los enfermos, por los ancianos y los moribundos, conscientes de que sólo él, partícipe del sacerdocio de Cristo, puede ayudarlos en el último momento que ha de llevarlos hasta Dios. El sacerdote, testigo de Cristo, es mensajero de la vocación suprema del hombre a la vida eterna en Dios. Y mientras acompaña a los hermanos, se prepara a sí mismo: el ejercicio del Ministerio le permite profundizar en su vocación de dar gloria a Dios para tomar parte en la vida eterna. Él se encamina así hacia el día en que Cristo le dirá: «Bien, siervo bueno y fiel... entra en el gozo de tu señor» (Mt 25, 21).

### El jubileo sacerdotal: tiempo de alegría y de acción de gracias

8. «Considerad, hermanos, nuestra vocación» (I Co 1, 26). La exhortación de Pablo a los cristianos de Corinto tiene un significado parti-

cular para nosotros sacerdotes. Debemos «considerar» a menudo nuestra vocación, descubriendo su sentido y grandeza, que siempre nos inspiran. Ocasión privilegiada para esto es el Jueves Santo, día en que se conmemora la institución de la Eucaristía y del sacramento del Orden. Ocasión propicia son también los aniversarios de la Ordenación sacerdotal y, especialmente, los jubileos sacerdotales.

Queridos hermanos sacerdotes: al conmemorar estas reflexiones, pienso en el aniversario de mi Ordenación sacerdotal, que este año, pienso en mis compañeros de sacerdocio que, como yo, llevan tras de sí un camino hacia el sacerdocio marcado por el drama del período de la segunda guerra mundial. En los seminarios estaban cerrados y los sacerdotes vivían en la diáspora. Algunos de ellos perdieron la vida en los conflictos bélicos. El sacerdocio alcanzado en aquellas condiciones tuvo en nosotros un valor particular. Está vivo en memoria aquel gran momento en que, hace cuarenta años, la asamblea eclesial invocaba al *Creator Spiritus* sobre nosotros jóvenes sacerdotes postrados en tierra en el centro del templo, a fin de recibir la Ordenación sacerdotal por la institución de manos del Obispo. Damus gratias Espíritu Santo por aquella efusión de gracia sobre nuestra vida. Y seguimos impregnados por la *superna gratia*, que tu *creasti pectus*.

Deseo, queridos hermanos en el sacerdocio, invitarlos a participar en mi *Te Deum* de acción de gracias por el don de la vocación. Los jubileos como sabéis, son momentos importantes en la vida de un sacerdote, es decir, como unas dras millares en el camino de nuestra vocación. Según la tradición bíblica, el jubileo es tiempo de alegría y de acción de gracias. El agricultor agradece al Creador por la cosecha; nosotros, ocasión de nuestros jubileos, queremos agradecer al Pastor eterno los frutos de nuestra sacerdotal, el servicio dado a la Iglesia y a la humanidad en los distintos lugares del mundo en las condiciones más diversas y en las más complejas situaciones de trabajo en que la Providencia nos ha puesto y guiado. Sabemos que somos siervos inútiles (Lc 17, 10) sin embargo estamos agradecidos al Señor por que ha querido hacer de nosotros sus ministros.

Estamos aquí adieciendo también a los hombres ante todo a quienes nos han ayudado a llegar al sacerdocio y a quienes la divina Providencia ha puesto en el camino de nuestra vocación. Damos gracias a todos, empezando por nuestros padres que han sido para nosotros un modelo de don de Dios. «Cuántas y qué diversas ricas de enseñanzas y buenos ejemplos nos han transmitido».

Al dar gracias, pedimos también perdón a los hermanos por las negligencias y las faltas fruto de la debilidad humana. El jubileo, según la Sagrada Escritura, no podía ser sólo una acción de gracias por la cosecha, conllevaba también la remisión de las deudas. Imploramos, pues, Dios misericordioso que nos perdone las deudas contraídas a lo largo de la vida y en el ejercicio del Ministerio sacerdotal.

«Considerad, hermanos, vuestra vocación» exhorta el Apóstol. Alentados por esta exhortación, «consideramos» el camino recorrido hasta ahora, durante el cual nuestra vocación se ha confirmado, profundizado y consolidado. Queridos hermanos, para tomar clara conciencia de la unión amorosa de Dios en nuestra vida, lo primero que podemos olvidar a nosotros mismos en el sacerdocio que no han perseverado el camino emprendido. Los confiamos al amor del Padre, a la vez que los tenemos presentes en nuestra oración.

El «considerar» se transforma así en dar gracias, en oración. Es en esta perspectiva que deseo invitarlos, queridos hermanos sacerdotes, a uniros a mi acción de gracias por el don de la vocación y del sacerdocio.

### Gracias, Señor, por el don del sacerdocio

Te Deum laudamus.  
Te Dominum confitemur...  
Nosotros te alabamos y te damos gracias, Señor: toda la tierra te adora. Nosotros, tus ministros, con las voces de los Profetas y con el coro de los Apóstoles, te proclamamos Padre y Señor de la vida de cada vida que sólo de ti procede. Te reconocemos, Trinidad Santísima, regalo e inicio de nuestra vocación: Tú, Padre, desde la eternidad nos has pensado, querido y amado; Tú, Hijo, nos has elegido y llamado a participar de tu único y eterno sacerdocio. Tú, Espíritu Santo, nos has colmado con tus dones y nos has consagrado con tu santa unción. Tú, Señor del tiempo y de la historia, nos has puesto en el umbral del tercer milenio cristiano, para ser testigos de la salvación, realizada por ti en favor de toda la humanidad. Nosotros, Iglesia que proclama tu gloria, te imploramos: que nunca falten sacerdotes santos al servicio del Evangelio, que resuene en cada Catedral y en cada rincón del mundo el himno «Veni Creator Spiritus». (Ven, Espíritu Creador!) Ven a suscitar nuevas generaciones de sacerdotes dispuestos a trabajar en la vinya del Señor para difundir el Reino de Dios hasta los confines de la tierra.

Y tú, María, Madre de Cristo, que nos has acogido junto a la Cruz como hijos predilectos con el Apóstol Juan, sigue velando sobre nuestra vocación. Te confiamos los años de Ministerio que la Providencia nos concede vivir aquí. Permanece a nuestro lado para guiarnos por los caminos del mundo, al encuentro de los hombres y mujeres que tu Hijo ha redimido con su Sangre. Ayúdanos a cumplir hasta el final la voluntad de Jesús, nacido de ti para la salvación del hombre. Cristo, ¡tú eres nuestra esperanza!

«In Te, Domine, speravi, non confundar in aeternum».

Vaticano, 17 de marzo. IV domingo de Cua-

ma, del año 1996, decimotercero de mi Pontificado.

Joannes Paulus PP.

Notas

(1) Const. dogm. *Lumen gentium*, sobre la Iglesia, 10.

(2) Cf. Ad. Hm. IV, 20, 7; S. Ch. 100/2, 648-6.

(3) Cf. Const. past. *Gaudium et spes*, sobre la Iglesia en el mundo actual, 22.





¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Directora: Amalia Barrón  
Editor General: Jaime Humérez Seleme

La Paz, Bolivia, jueves 4 de abril de 1996

Cooperación económica externa

a obtención de recursos financieros del exterior de un tiempo a esta parte se ha tornado difícil, al menos si hablamos de aquellos créditos que apuntan a respaldar proyectos sociales y no abultan la deuda externa. Muchos factores han influido en estas restricciones.

Sea como fuese, esta reducción no ha llegado al extremo de anular la cooperación que tradicionalmente ha recibido Bolivia de naciones amigas entre las cuales llevan la delantera Japón y Estados Unidos, seguidos de Alemania, España, Francia, el Reino Unido y otros países de Europa y Asia.

Y es que cumbres mundiales sobre la pobreza y el medio ambiente, además de los foros regionales sobre el narcotráfico, han tenido la virtud de generar una conciencia clara sobre el tamaño de los desafíos que deben enfrentar países como el nuestro, inmersos en un proceso de transformación que acarrea desniveles económicos y conflictos sociales.

Muchas organizaciones internacionales tienen presente el hecho de que la disminución de los ingresos y las escasas fuentes de trabajo constituyen datos preocupantes para una sociedad que ha elegido el sistema democrático para resolver sus dificultades. No es una tarea fácil satisfacer las legítimas aspiraciones de los sectores castigados por los reajustes y, a la vez, estabilizar una economía atada a obligaciones externas.

En este sentido, cabe destacar la cooperación que llega sin muchos alardes pero con intenciones de apoyar programas de carácter social. La reciente suscripción de tres convenios con Alemania y Suiza va por ese camino: del total de 62 millones de dólares -en calidad de ayuda financiera y técnica-, 42 fueron otorgados por el gobierno de Bonn. En ambos casos se trata de fondos destinados a obras de abastecimiento de agua potable, riego, alcantarillado y otras que conciernen a demandas de las poblaciones rurales.

La firma de los convenios con Alemania coincidió con la visita del ministro de Cooperación y Desarrollo Económico, Dr. Carl Dieter Spranger, quien llegó acompañado de altos funcionarios de su gobierno. Por otro lado, la V Reunión de la Comisión Mixta Boliviano-Suiza contó con la presencia del embajador de ese país con sede en Lima, Marcus Kaiser.

Ya en el ámbito interno, corresponde administrar los recursos recibidos de cara a los intereses mayoritarios. El flanco débil no está en la cooperación otorgada sino en su manejo: muchas veces los escasos resultados obtenidos han desmentido los fines de esta colaboración.

Hacia una economía con alcance humano

La vida de nuestro pueblo

La actual convulsión social obedece a complejos factores. La articulista los enumera y luego propone una concertación sobre la base de los intereses de la colectividad, tomando en cuenta que el espacio abierto por la democracia es un tesoro por el que debemos luchar sin mezquindad.

Por Esperanza Górriz Ojer\*

Hoy nos une el sentimiento colectivo de que las medidas que el Gobierno nos presenta como indispensables ponen en peligro la sobrevivencia futura de las mayorías.

Es hora de cobrar conciencia de lo que nos acontece, no sólo para protestar, sino, sobre todo, para elaborar propuestas que conduzcan a nuestro pueblo a situaciones algo mejores que las actuales.

Es tiempo de hablar y actuar en defensa del espacio que la democracia ha abierto: es el tesoro por el que debemos luchar.

Ojalá, al sentarse a la mesa de las negociaciones, gobernantes y sindicalistas, en nombre del pueblo al que representan, se dejen guiar por sentimientos generosos en la búsqueda de la justicia social, de la solidaridad y de la opción por los empobrecidos.

Es urgente encontrar medidas concretas de solidaridad que permitan disminuir la creciente pobreza. Gobernantes y ciudadanos debemos concentrar nuestros esfuerzos en esa prioridad y no en la de ponernos al día en medidas estructurales que la acrecientan. No más medidas de presión que hacen pagar el precio de las protestas a los pobres.

Vemos al Gobierno y a sus instituciones demasiado alejados de los intereses de las mayorías. No comprendemos la dureza y la inflexibilidad para fijar un salario mínimo justo, clave de la equidad de todo el sistema socio-económico y de su idóneo funcionamiento.

Gobernar un pueblo donde el 70% vive en condiciones de miseria requiere plantear el Presupuesto Nacional de modo que garantice una economía con alcance humano: la dignidad inalienable de toda persona y el destino universal de los bienes.

En recientes declaraciones, el Banco Mundial pide a los Estados un fortalecimiento que no consista en imponer las medidas estructurales pese a quien pese, con violencia y terquedad. Los Estados deben buscar su fuerza en instituciones que promuevan la producción competitiva y protejan a los consumidores.

No se puede gobernar pidiendo que el pueblo soporte costos sociales cada vez más penosos sin ofrecerle garantías tangibles de que saldrá beneficiado.

Por eso rechazamos las medidas capitalizadoras. Queremos ver claramente qué se vende, en cuánto, en qué condiciones, con qué beneficios para nuestra

economía, a dónde va el dinero. Todo lo que vemos desarrollarse ante nuestros ojos nos da la impresión de una privatización sin beneficios para el pueblo, de una venta de las empresas a precio de saldo. ¿Cómo no querer impedir que los principales recursos del país se capitalicen en estas condiciones?

Todos los rentistas que han cotizado a la Seguridad Social durante una larga vida de trabajo ven amenazado su futuro con la llamada capitalización individual del Seguro Social. Sin duda, los propietarios de las administradoras de fondos de pensiones podrán amasar grandes fortunas, pero a los trabajadores se nos anuncia una vez de hambre y miseria.

El pueblo boliviano sufre y se siente incómodo por todo lo que sus hermanos y hermanas viven: violencia, desinformación, carencias, corrupción... Empeñémonos en un proceso de construcción que nos permita lograr en Bolivia instituciones democráticas con estrategias que cooperen consistente, responsable y austeramente a un sistema solidario y justo.

\*Investigadora del Equipo de Educación Popular de la Institución Teresiana. La Paz.

Destripando el vandalismo

Nada sucede por casualidad. ¿Cuáles fueron entonces los motivos que originaron los deplorables sucesos vandálicos registrados el martes en La Paz? En un intento de esclarecer esas causas, 'destriremos' a continuación los hechos.

Todo empezó con un paro y subsiguientes manifestaciones del sindicato de transportistas. Molestia para la ciudadanía pero nada excesivamente grave. Sin embargo, de allí derivaron las violencias más allá de lo tolerable.

Lo primero que me pregunto es: ¿Cuál es el interés de un sindicato tan poco politizado, tan pragmático como el de los transportistas para lanzar un paro tan dañino? ¿Ventajas económicas? No exigieron ninguna. ¿Oposición ideológica a las capitalizaciones de ENFE y de YPFB? ¿Pero si esos señores son los menos idealistas que conocemos! ¿El anti-chilenismo atávico? Cuesta creerlo. Ellos serán los más beneficiados por la intensificación del intercambio comercial entre los dos países. Entonces, hay que pensar que existen otros motivos para que salieran a las calles y para que de su manifestación partieran actos de violencia.

Los gremialistas tuvieron su parte en los hechos. Y vuelvo a preguntarme: ¿Puede razonablemente pensarse que esos comerciantes, por sí mismos, tengan ideas claras sobre la capitalización y, si las tuvieran, podrían sentirse afectados por esta política gubernamental? ¿Qué podían ganar con apedrear e incendiar propiedades chilenas y agrediendo hasta a las vendedoras de dulces y cigarrillos? Fue el lumpen que desbordó a los sindicatos y a la policía, creen muchos, aunque con sólo una parte de razón.

Porque los antisociales no se mueven por

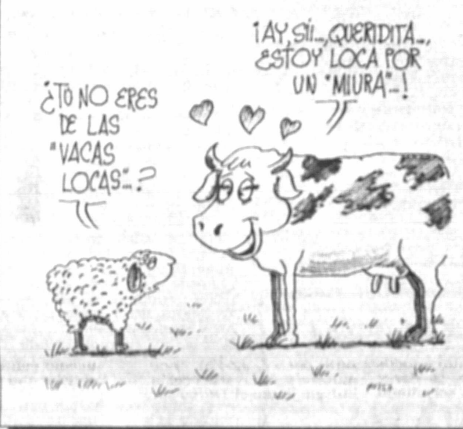
iniciativa propia sino que se aprovechan del barullo. Ni están en condiciones económicas para 'calentarse' con unos tragos para cometer actos vandálicos, a no ser que alguien pague los tragos y les señale los objetivos a cumplir. ¿Quién pagó las copas? Es que 'el pueblo' está harto del Gobierno y tenía que estallar en cualquier momento. Aunque cabe preguntarse: ¿Quién es el pueblo? ¿Los transportistas, los gremialistas, el lumpen? ¿Pueden éstos imponer por la violencia su voluntad parcial? ¿Qué somos el resto de los ciudadanos que repudiamos los hechos que lamentamos? ¿Falso pues que sea 'el pueblo' el autor de la barbarie! Tan descabellado e ilógico fue lo ocurrido que, mientras el vandalismo se apoderaba de las calles, estaban en curso las negociaciones entre el Gobierno y la COB. Impensable y hasta insultante pensar que la Central Obrera alentara o justificara siquiera los desmanes cometidos. Tanto menos cuanto que los transportistas nunca han sido los más leales asociados a la COB ni los delincuentes pueden ser confundidos con los trabajadores.

Habría que preguntarse también si algún partido ha sido el responsable de prender la mecha. Los que debaten en el Parlamento perderían legitimidad si lo sustituyen por la algarada salvaje en las calles.

Insisto: no hay efecto sin causa. Y siendo las causas señaladas hasta aquí insuficientes para explicar tan deplorables consecuencias, puede concluirse que existen provocadores. Identificarlos es tarea no sólo de los organismos de seguridad sino también de cualquier ciudadano que, válido incluso de su derecho a disentir, lo ejerce con las ideas y no con la brutalidad salvaje.

A mano alzada

Por Rulo Vall



Perú en una temporada de austeridad  
Crisis ministerial marca el triunfo de la ortodoxia liberal

El presidente de Perú, Alberto Fujimori, pidió la renuncia de los ministros que le proponían cambiar la línea económica de su gobierno para alinear las tensiones sociales y empresariales. "El Fondo Monetario Internacional (FMI) ha ganado mayor fuerza, triunfó la ortodoxia", comentó el economista Juan Abugattas. "No más escopeta de dos cañones. Se impuso una línea, la más ortodoxa. El ministro de Economía, Jorge Camet, seguirá en el cargo por lo menos hasta junio", expresó a su vez el analista Manuel D'Ornellas.

Por Abraham Lama

La crisis ministerial era previsible desde hace dos meses, cuando se hicieron evidentes los síntomas de la crisis coyuntural del modelo económico impulsado por el FMI, pero el desenlace fue diferente al esperado.

En lugar de la renuncia de Camet, la cabeza cortada fue la del primer ministro Dante Córdova, quien reclamaba una mayor inversión social, es decir, alinear la dureza del programa económico.

El gobierno parecía vacilar sobre el modo de abordar la solución de una crisis que, según encuestas realizadas a mediados de marzo, había comenzado a desgastar la popularidad del presidente Fujimori.

La alternativa era aumentar el presupuesto social, para mejorar la capacidad de compra del mercado interno, y disminuir el déficit de la balanza comercial con medidas para anular las destinadas a estimular al sector manufacturero generador de empleos.

Los empresarios y los analistas vinculados a los partidos opositores apostaban a que la cabeza que sería cortada sería la de Camet, especialmente después que en febrero el director gerente del FMI, Michel Candesus, le envió una carta exigiéndole definiciones más claras.

Según se percibe ahora, esa carta, así como un público gesto de desagrado formulado en marzo por la misión del FMI que retornó a Nueva York indicando que la situación seguía indefinida, en lugar de debilitar a Camet lo reforzaron.

Camet viajó a Buenos Aires a la reunión de gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo, dialogó allí con los directivos del FMI y anunció luego que una misión de ese organismo multilateral regresaría a Lima el 20 de este mes para negociar un nuevo programa de tres años.

Según fuentes próximas al gobierno, en sus recientes visitas Paul Isseman, vicepresidente del Banco Mundial, y Carl Dieter Spranger, ministro de Cooperación de Alemania habrían aconsejado a Camet mantener la línea económica con la promesa de apoyo de los organismos multilaterales y la Unión Europea.

(Lima/Inter Press Service)

Opine, esta Tribuna está abierta

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos los lectores que deseen analizar o debatir cuestiones de interés nacional o internacional.

Recordamos las siguientes normas:

- Los artículos en general no deberán sobrepasar las 300 líneas, a doble espacio, y las 50 líneas cuando se trate de temas que ameriten esa extensión.

- El lenguaje será el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- El autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carnet de identidad y, si es posible, número de teléfono.

Las ideas que aquí se expresen no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa mediante sus editoriales.

El periódico se reserva el derecho de publicación, así como el de resumir los artículos que considere que pueden ser expresados en una menor extensión. No se devuelven originales.

La Biblia en sus manos  
Jesús lava los pies de sus discípulos

Antes de la Fiesta de Pascua, sabiendo Jesús que había llegado la hora de salir de este mundo para ir al Padre, amó a los suyos que quedaban en el mundo, y los amó hasta el extremo.

Hicieron la Cena. Ya el diablo había puesto en el corazón de Judas Iscariote, hijo de Simón, el proyecto de entregar a Jesús. Y él sabía que el Padre había puesto todas las cosas en sus manos, y que de Dios había salido y a Dios volvía.

Se levantó mientras cenaba, se quitó el manto, se ató una toalla a la cintura y echó agua en un recipiente. Luego se puso a lavarles los pies a sus discípulos y se los secaba con la toalla.

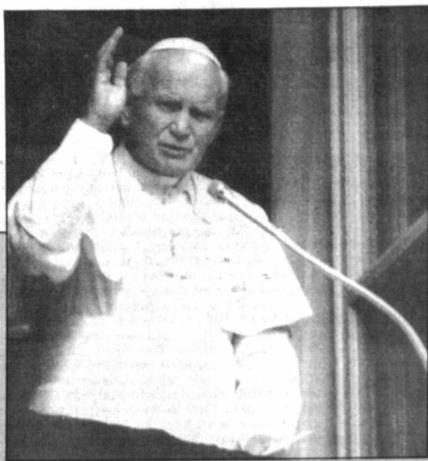
Cuando llegó el turno a Simón Pedro, éste le dijo: "Tú, Señor, ¿me vas a lavar los pies a mí?" Jesús le contestó: "Tú no puedes comprender ahora lo que yo estoy haciendo. Lo comprenderás después".

Pedro le dijo: "A mí nunca me lavarás los pies". Jesús respondió: "Si no te lavo, no podrás compartir conmigo". Entonces Pedro le dijo: "Señor, si es así, lávame no solamente los pies, sino también las manos y la cabeza".

Jesús le contestó: "El que se ha bañado no necesita lavarse más que los pies: pues está del todo limpio. Ustedes están limpios. Aunque no todos". Sabía quién lo iba a entregar. Por eso dijo: "No todos están limpios".

Cuando terminó de lavarles los pies y se volvió a poner el manto, se sentó a la mesa y dijo: "¿Entienden ustedes lo que he hecho? Ustedes me llaman: El Señor y el Maestro. Y dicen verdad, porque lo soy. Si yo, que soy el Señor y el Maestro, les he lavado los pies, también ustedes deben lavarse los pies unos a otros. Les he dado el ejemplo, para que ustedes hagan lo mismo que yo les he hecho". (Juan 13, 1-15)





El Papa Juan Pablo II, durante la audiencia general en la Basílica de San Pedro.

## Hoy comienza el Triduo Pascual El Papa Juan Pablo II saludó la Pascua

El Jueves Santo "comienza el Triduo Pascual, cumbre del año litúrgico y centro de la fe y de la oración de la Iglesia", afirmó el Papa Juan Pablo II en la audiencia general de este miércoles en la basílica de San Pedro.

"La tarde del Jueves Santo recuerda la Última Cena, durante la cual el Señor, movido por el amor a los suyos instituyó la Eucaristía, para que al ofrecer su Cuerpo y su Sangre se perpetuara esta ofrenda suya a través del tiempo", subrayó.

El Viernes Santo "la Iglesia medita el misterio de la muerte de Cristo, adora la Cruz e intercede por la salvación del mundo", recordó.

En "el silencio del Sábado Santo meditamos la fe de María, la primera creyente". Ella despierta en nosotros la esperanza segura en la victoria de su Hijo", agregó.

Juan Pablo II explicó que "en la solemne Vigilia Pascual, la Iglesia vela mientras celebra el gozo de la Resurrección del Señor y espera su retorno en la gloria. ¡El resonar del 'Alleluia' proclama que Cristo es la Vida que triunfa sobre la muerte y la Luz que dispersa la oscuridad de nuestro pecado!"

El Papa habló de los "tres símbolos para cada una de las tres partes de la liturgia de la noche más santa, que nos libra de la vieja condena y nos une como hermanos en el único Pueblo del Señor: la luz, el agua y el pan".

Al finalizar la audiencia general de este miércoles, el Sumo Pontífice felicitó la Pascua en distintas lenguas.

ANF

### ECLIPSE

Pese a un cielo nublado, los bolivianos observaron anoche el eclipse lunar que puso al satélite de color rojo. El fenómeno comenzó a las 17:30 horas en el oriente del país, donde oscurece más temprano. El eclipse fue visto con mucha curiosidad por los pazeños, que recurrieron a prismáticos y telescopios para apreciar el movimiento, que por última vez se produjo en 1993. El eclipse concluyó pasadas las 23 horas.



Un desastre que se veía venir

## Escuela de ciegos quedó en escombros

La única escuela estatal para rehabilitación de ciegos que funciona en la ciudad de La Paz quedó reducida a escombros, luego que ayer se produjera un segundo derrumbe en sus viejas instalaciones, que felizmente no causó daños personales.

La escuela de ciegos Luis Braille quedó en escombros, luego que ayer por la tarde se derrumbó una gran parte de su infraestructura como consecuencia de las últimas lluvias, hecho que puso en peligro la vida de unos cincuenta no videntes, que pasaban clases de música e idioma Braille.

"Fue un milagro que no estuviéramos dentro de esas aulas, porque estábamos en una reunión en otro lugar. Luego de oír el fuerte ruido nos paramos de golpe y tratamos de salir de la secretaría, las niñas se asustaron y alguien nos ayudó a salir a la calle sin caernos", relató el dirigente estudiantil Micael Castillo al informar que es la segunda vez que se desmoronó parte de la estructura de la escuela, ubicada en la zona norte de esta ciudad.

"El portero arrastró en medio de la humareda y el polvo a las chicas de la audioteca y a los chicos del curso de piano, felizmente reaccionamos a rápido, porque de lo contrario hubiera habido daños, porque se caían el techo y las paredes", contó en tono muy angustiado la profesora Elsa Olivera, que una hora después del suceso, aún no se lograba recuperar del impacto emocional que le causó tener que ayudar a varios ciegos a abandonar las instalaciones de la escuela derrumbada.

Varios alumnos expresaron su preocupación por el estado en que quedó su escuela y el gran perjuicio que significará el no contar con ese único espacio de rehabilitación, que les permite su integración a la sociedad.

Castillo dijo, además, que a partir de este suceso se exigirá a las autoridades del gobierno la



TRAGEDIA. La escuela de ciegos Luis Braille ha quedado en escombros, luego que las lluvias precipitaran la caída de sus viejas paredes y techos.

demolición y reconstrucción inmediata de la escuela, y se reclamará a la alcaldía la aprobación de línea y nivel, que está varios años postergada inexplicablemente.

"Nosotros sabemos que hay incluso financiamiento para esos proyectos, no puede ser que el gobierno esté esperando lamentar tragedias antes de hacer algo", añadió.

Argandoña aseguró que las autoridades de gobierno están viendo la entrega de recursos económicos al FOPEBA, correspondiente al aporte patronal y laboral de las entidades públicas y privadas, así como algunos reintegros que serán desembolsados en las próximas horas, recursos con los cuales se piensa cubrir la planilla de rentas.

Mensualmente el FOPEBA utiliza un monto de Bs 36 millones para pagar a los 120.000 rentistas y jubilados, que cuentan con su renta básica y complementaria para sobrevivir durante ese tiempo. El valor de las rentas varía, por ejemplo el sector fabril percibe Bs 200 y 250, en tanto que otros jubilados reciben 400.

### EL GOBIERNO SE OLVIDO DE ELLOS

Por su parte, el director de la escuela, Jaime Averanga, no obstante, lamentó que el gobierno no haya tomado en serio la deteriorada y peligrosa situación de la escuela, que antes dependía de la Secretaría de Salud y luego de la descentralización administrativa ha quedado sin ninguna tutoría gubernamental.

"Todavía no sabemos si la prefectura, la Regional de Salud de La Paz o la de Asistencia Social se van hacer cargo de la escuela, eso tiene que decirlo el ministro de Desarrollo Humano más antes posible, porque las actuales condiciones tenemos un gran peligro de vida", expresó.

Explicó que el derrumbe se venía viendo desde hace mucho tiempo y que a pesar de los trámites y reclamos ante las correspondientes autoridades, aún no se concretó un proyecto presentado ante el Fondo Social de Emergencia hace varios años, que está paralizado en la alcaldía pazeña.

Averanga también se refirió a los retrasos en el desembolso de las dietas alimentarias, que hace cuatro meses, a un promedio aproximado de 9.000 bolívos mensuales, cuya solución debe ser gestionada por el Ministerio de Desarrollo Humano.

## CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA COMUNICADO A LAS UNIDADES DE AUDITORIA INTERNA

Se comunica a los jefes de las Unidades de Auditoría Interna del sector público, que en cumplimiento al artículo 27° inciso e) de la Ley N° 1178 de Administración y Control Gubernamental, deben elaborar anualmente el informe sobre la confiabilidad de los registros y estados financieros, el que debe presentarse adjunto a los mencionados estados dentro de los tres meses de concluido el ejercicio fiscal.

Para la ejecución de esta labor, se ha emitido la Guía N° 4, que orienta la labor de análisis de los estados financieros y registros contables, la cual deberá solicitarse en las oficinas de la Contraloría General de la República en La Paz (Calle Indaburo esquina Colón, Mezanine) y en las Gerencias Departamentales en el interior del país.

La Paz, abril de 1996

SUBCONTRALORIA DE AUDITORIAS INTERNAS

## Compromiso de la Secretaría de Pensiones Pago de rentas a los jubilados se iniciará el 8 de abril

Las rentas de marzo de los jubilados serán pagadas desde el próximo 8 de abril, según el compromiso del secretario nacional de Pensiones, Alfonso Peña, y las autoridades del Fondo de Pensiones (FOPEBA), anunció ayer el secretario ejecutivo de la Confederación de Jubilados y Rentistas de Bolivia.

Según la explicación del sindicalista, los técnicos del FOPEBA, cuya autoridad principal renunció, están realizando los esfuerzos necesarios para cumplir con el pago de rentas básicas a los 120.000 jubilados y rentistas.

El mes pasado, un 25% de los jubilados y rentistas no recibió el pago de su renta y eso ocasionó serios problemas a los ancianos y sus familias, pero esas obligaciones serán cumplidas a partir del 8, confirmó el secretario de Pensiones, reteró Argandoña.

El pasado lunes, los jubilados durante su marcha

de protesta, ante el incumplimiento del FOPEBA y la reducción de las transferencias del TGN a esa entidad, dieron un plazo de 48 horas para que el gobierno pague las rentas. El plazo se cumplió este miércoles.

Argandoña aseguró que las autoridades de gobierno están viendo la entrega de recursos económicos al FOPEBA, correspondiente al aporte patronal y laboral de las entidades públicas y privadas, así como algunos reintegros que serán desembolsados en las próximas horas, recursos con los cuales se piensa cubrir la planilla de rentas.

Mensualmente el FOPEBA utiliza un monto de Bs 36 millones para pagar a los 120.000 rentistas y jubilados, que cuentan con su renta básica y complementaria para sobrevivir durante ese tiempo. El valor de las rentas varía, por ejemplo el sector fabril percibe Bs 200 y 250, en tanto que otros jubilados reciben 400.

## Bolivia ingresa a un largo feriado Hoy se trabaja en horario continuo

El director nacional de Trabajo, Fernando Arambur, instruyó a las entidades públicas y privadas a trabajar hoy en horario continuo y ratificó que el viernes 5 se declaró feriado nacional.

Según el instructivo, se establece que el horario continuo será desde las 8:00 hasta las 14:00 horas. Aquellas entidades que tienen diferentes turnos deberán adecuar la jornada laboral a sus necesidades, previo acuerdo con los trabajadores.

El feriado nacional del viernes 5 de abril fue dispuesto en sujeción al artículo 67 del decreto 21060, promulgado en agosto de 1985, donde se fijan los feriados que se deben cumplir en el país.

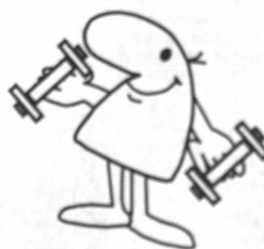
Con el feriado de Viernes Santo, el país suspenderá sus actividades hasta el próximo lunes 8 de abril.

Celulares desde \$ 220

INGRESE AL PLAN DE TARIFAS REDUCIDAS, ADELGAZE SU PRESUPUESTO Y AUMENTE SU COMUNICACIÓN.

	Paquete Standard	Paquete Ideal	Paquete Seguridad	Paquete Ejecutivo	Paquete Empresarial
Tarifa Paquete MENSUAL	\$ 29.90	\$ 39.90	\$ 59.90	\$ 89.90	\$ 139.90
Total minutos LIBRES MES	-	115	150	275	480

cargo por minuto adicional desde \$us 0.10



un maravilloso mundo de ventajas

TELECEL

Líderes en Comunicación

...para que usted hable hable hable y hable y

Para mayor información llámenos al Telecel (012) 94444, las 24 horas

Con estos precios: ¿Quién no tiene un Telecel?

### SEREQUIERESERVICIOS

DE UN PROFESIONAL PARA MANEJAR SU SISTEMA DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA

Para trabajar en Organización Indígena

REQUISITOS:

1. Graduado o Nivel Universitario, en una de las siguientes disciplinas: ingeniería de Sistemas o Cartografía.

2. Experiencia en manejo de Base de Datos, y miembro de paquete GIS, ArcInfo.

3. Conocimiento básico de la cartografía, en caso de no haberlo de Sistemas.

4. Disponibilidad inmediata a largo plazo.

Interesados deberán enviar curriculum y fotografías, respectivamente a: c. c. 012, Bolívar, Chu, Depto. Chu.





## Tras prolongada operación Artesano salvó la vida

El joven artesano de 26 años de edad, que perdió la mano derecha y se dañó el ojo izquierdo, fue sometido a una intervención quirúrgica en el Hospital Obrero la noche del martes 2 de abril, salvó la vida y se espera su recuperación en unos 20 días.

Francisco Poma, durante los actos vandálicos que se produjeron en las inmediaciones de la Estación Central, perdió la mano derecha al explotar un cachorro de dinamita, cuando intentaba enviarla contra los efectivos de la Policía.

El director del Hospital, Milan Ugrinovic, informó que un equipo calificado de médicos le efectuó la correspondiente operación, cerrándole las heridas producidas por ese artefacto explosivo.

El médico añadió que también se le sacaron varias esquirlas del rostro y se le practicó una nucleación del ojo izquierdo.

"En la mano se le hizo un muñón, pensando que posteriormente pueda beneficiarse de una prótesis, como es la mano derecha y él es artesano, necesita darle funcionalidad a su muñón", agregó Ugrinovic.

Poma no está asegurado

en el sistema de la seguridad social, pero pese a esta situación y debido a la emergencia se lo atendió y se le practicó una cirugía de alto nivel. Para su pago o no, el servicio social del hospital hará el estudio correspondiente, manifestó el médico.

Ese tipo de cirugía es cara, pero se evaluará si corresponde hacerle algún cobro, por cuanto para su atención se han utilizado insumos médicos, sueros y transfusiones de sangre.

"Nosotros cuando nos hacemos cargo de un paciente estamos obligados a darle todo lo que necesita, desde sangre hasta medicamentos, si no hay tenemos que comprar para darle una atención integral", indicó.

Según el informe, el herido se encuentra en buen estado de salud y todo depende de su constitución para que en 20 días se recupere, no hay mucho riesgo de infección pese a la amputación que sufrió.

En cuanto al profesor rural Zenón Apaza, quien sufrió una herida en la frente durante los enfrentamientos con la Policía, continuaba siendo atendido por los especialistas del Hospital Juan XXIII.

## Tras los violentos sucesos del martes Los choferes prometen cooperar en investigaciones

Los dirigentes de los transportistas aseguran que no tienen nada que ver con los actos vandálicos que se produjeron el martes.

Los dirigentes de la Confederación Nacional de Choferes ofrecieron cooperar a la policía en las investigaciones para establecer responsabilidades por los lamentables sucesos del pasado martes.

El anuncio fue hecho por el dirigente de los choferes, Gastón Sandoval, luego de conocer un informe de los 48 sindicatos, en sentido de que no participaron en los actos vandálicos que se produjeron cuando se cumplía un paro de 24 horas del autotransporte.

Sandoval deslindó responsabilidades señalando que sus afiliados no tuvieron nada que ver en esos hechos, por cuanto comenzaron a concentrarse alrededor del mediodía en los diferentes puntos de la ciudad para luego protagonizar una marcha por las calles céntricas.

Este mismo criterio fue expresado por el dirigente máximo, Milton Aranibar.

"Fueron exaltados delincuentes quienes provocaron los destrozos en la estación y en otras zonas, cuando nuestra marcha ya se encontraba en el centro de la ciudad. Nosotros estamos solicitando que la policía investigue y castigue a los culpables", dijo el dirigente.

"Lamentamos los hechos ocurridos, pero no po-

diamos controlar todo, ni la presencia de delincuentes que no tienen nada que ver con el autotransporte, ni la participación de gente desahogada", añadió.

Según la versión que dio el sindicalista, la marcha de los choferes se produjo a las 12:00 hasta las 13:00 y fue pacífica, con la explosión de petardos, y se procedió a la desconcentración y los choferes se trasladaron a sus domicilios.

### DETENIDOS

Por otro lado indicó que durante las movilizaciones 40 afiliados transportistas fueron detenidos en horas de la mañana cuando se trasladaban a La Paz, para participar en la marcha.

Se han realizado gestiones ante las autoridades para que se los libere debido a que no participaron en los actos vandálicos ni durante las marchas, agregó.

### EVALUACIÓN

Tras el paro de 24 horas, el sector del transporte sindicalizado, realizará la próxima semana una evaluación del conflicto y las respuestas gubernamentales a la Central Obrera Boliviana (COB), para ver que acciones se llevan a cabo.

Aranibar considera que el gobierno tiene que sensibilizarse y analizar profundamente la convulsión social que vivió el país en las últimas semanas oponiéndose a la capitalización de la estatal petrolera.



## Tres huelguistas encerrados en su sede

En un operativo sin incidentes, un grupo de efectivos policiales cerró la puerta de acceso principal a la sede del magisterio urbano de La Paz, donde se encuentran en huelga de hambre tres maestros.

Celia Ticona, Rodolfo Rojas y Esther Claire, docentes del magisterio urbano, que cumplieron ayer los 21 días de ayuno según el informe médico su situación de salud es delicada, por la severa deshidratación, síndrome de desnutrición y complicaciones renales y estomacales.

El médico Raúl Lirio, que los revisó el pasado 1º de abril, recomendó la baja inmediata, pero los huelguistas se negaron a abandonar la medida.

La dirigente de los maestros, Wilma Plata, expresó su preocupación, ya que los huelguistas fueron aislados por efectivos de la Policía y no cuentan con el apoyo de nadie. "Tememos por la vida de nuestros compañeros", dijo.

En la fotografía se observa la puerta de la Casa Social del Maestro, controlada por efectivos de la Policía.

## Otro conflicto que viene Universidades solicitan Bs. 815 millones para 1996

Las universidades estatales del país han solicitado al gobierno la suma de 815.983.024 millones de bolivianos para desarrollar sus actividades académicas, administrativas, de extensión social y la construcción de nueva infraestructura para la presente gestión.

En los últimos días las universidades han sostenido reuniones con autoridades del ministerio de Desarrollo Humano y de la secretaría de Hacienda ante quienes ayer ratificaron el monto global del presupuesto solicitado para la presente gestión.

El año pasado las universidades tuvieron un presupuesto de 649,8 millones y para esta gestión han solicitado un incremento del 26% por ciento para alcanzar la suma de 815,9 millones de bolivianos.

Según el detalle del presupuesto presentado a la secretaría de Hacienda, la casa superior de estudios que más pide es la Universidad Mayor de San Andrés con 191,9 millones de bolivianos y la que menos la Universidad Andina de Pando que solicitó sólo 3,4 millones de bolivianos.

La Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca pide 86 millones, San Simón de Cochabamba 169 millones, Gabriel René Moreno de Santa Cruz 112 millones, Tomás Frías de Potosí 82 millones, Técnica de Oruro 51 millones, Misael Saracho de Tarija 59 millones, Técnica del Beni 45 millones

y la Universidad Nacional Siglo XX 12 millones de bolivianos.

### NEGOCIACIONES CUESTIONADAS

Pese a que el gobierno decidió negociar individualmente el presupuesto de cada universidad estatal del país desde la próxima semana, una Conferencia Extraordinaria de Rectores resolvió apoyar las movilizaciones, la formación de piquetes de huelga hambre de dirigentes estudiantiles y paralizar las actividades académicas en todas las universidades del país.

La conferencia de universidades dispuso que los Consejos Universitarios se pongan a la cabeza de las movilizaciones y además realicen pronunciamientos sobre la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y la detención del abogado laboralista Manuel Morales Dávila detenido por criticar al presidente por impulsar la capitalización de las empresas estatales.

El presidente de la Confederación Universitaria Boliviana, Pedro Villa, aseveró que las medidas que se implementarán en estos días se orientan a asegurar que las negociaciones con el gobierno tengan resultados satisfactorios para las universidades.

"No creemos que las medidas entorpezcan las negociaciones porque el gobierno ya conocía desde principio de año lo que las universidades solicitaban y hasta ahora sólo ha ido dilatando la solución a esta demanda", señaló el dirigente.

## Opina la "gente de a pie" Censura al gobierno, al magisterio y la violencia en las calles

Las personas entrevistadas manifestaron a PRESENCIA su censura a la huelga del magisterio, a la indiferencia y falta de solución del gobierno a los problemas presentados. Asimismo, reprobaron la violencia del martes 2.

El breve sondeo de opinión realizó preguntas acerca del perjuicio para los niños por la huelga del magisterio, los peligros para los menores, el pedido que hacen al gobierno y a los maestros, y la violencia en el día del paro de transporte.

### PILAR GUTIERREZ

- Los niños ya no quieren ir al colegio, están desorientados, ya sólo quieren jugar, no les importa estudiar. La flojera les agarra, cada día saben menos, ya se olvidan de lo que han llevado. Esto perjudica a los niños, porque con las clases están todos los días instruidos y si no van no aprenden nada y se van olvidando lo que sabían.

- Mientras nosotros trabajamos, ellos seguramente salen a la calle con otra gente, tal vez estén ambientados en otros lugares, porque nosotros venimos a ganarnos el pan del día. El trabajo muchas veces no nos permite cuidarlos, por eso se van de un lado a otro y se dedican a otras cosas.

- Que solucionen todo esto, que haya un diálogo, que también sienta el gobierno en qué situación estamos, los pobres más pobres todavía.

- Me ha parecido mal, han quemado autos... Deberían haber marchado bien, pero han saqueado tiendas, anaqueles, eso ha estado mal. Aunque... dicen que ha sido porque el gobierno ha vendido el petróleo, los ferrocarriles. Eso también está mal.

### RICARDA VIUDA DE CORDERO

- El paro perjudica mucho a los chicos, ya son dos o tres semanas. Los profesores deberían hacer de otra forma su protesta, no perjudicando a los niños.

- Ahora se están dedicando a jugar, a pasear. Con pretexto de ir a ver si pasan clases, se pierden todo el día. Hay jovencitos que vienen mareados, están aquí plaza Pérez Velasco sentados, perdiendo su tiempo.

- Quisiéramos que el Presidente se ponga la mano al pecho y que dé una solución rápida. Y los profesores que entiendan, si no hay dinero,

de dónde les van a aumentar más.

- Ayer tantos saqueos han habido. Nosotros salimos a vender y con eso llevamos el pan a la casa. Yo soy mujer sola, tengo mis nietos y ayudo a mi hija a mantenerlos. Menos mal que hoy han venido los carabineros.

- No sé, este Presidente en él nomás piensa: mientras esté feliz en su casa, comiendo de lo mejor... Ojalá que alguna vez se conduzca un poco de los pobres.

### CELESTINA NAVARRO

- Es un perjuicio para las guaguas, mis hijos estudian en fiscal, porque no me alcanza el dinero de mi trabajo.

- Las guaguas ya no se dedican a estudiar, están jugando, se van a la cancha. Parece que al gobierno no le importa eso, seguramente porque sus hijos estudian en otros países. Al gobierno la gente pobre no le interesa... pero nosotros no podemos hacer nada...

- Quisiera que este gobierno sea más sensible, arregle de una vez. Quisiera que haya clases.

- Está mal. El paro no es para que salgan a robar, deberían ir a atacar al gobierno. Nosotras ya estamos atomizadas, ya no estamos tranquilas, cualquier cosa puede pasar... Estas marchas y paros nos perjudican, no nos dejan trabajar. Ayer un grupo de mujeres estaba saqueando los anaqueles. A mí me han robado porque estaba solita. Nosotras no somos culpables de las cosas que pasan.

### EDUARDA BALBOA

- Perjudica mucho la huelga, porque no están aprendiendo nada y se están olvidando hasta de leer y escribir.

- Pedimos al gobierno y a los maestros que solucionen. El gobierno que comprenda y aumente al magisterio. No les alcanza a los maestros, así como a nosotros.

- Me parece muy mal que hayan quemado autos, asaltado y saqueado; en la Tumusla igual han hecho. Aquí calle Pichincha también han venido los gremiales y nosotras igual que ellos vendemos para el día, no nos alcanza para más. Nos

han gritado: "Ustedes son chilenos, por eso están vendiendo aquí".

### SUSANA DE ERGUETA

- Todos los años perjudican los maestros, está muy mal. Nosotros los padres de familia no tenemos plata para poner a nuestros hijos en colegios pagantes. Ya estamos cansados de que nuestros hijos estén sin hacer nada.

- Por eso es que al salir bachilleres no pueden entrar a la universidad.

- Cuando están sueltos los chicos se van a hacer cualquier cosa. En el caso de mis hijos me ayudan a vender.

- Quisiera que el Presidente se ponga la mano al pecho y ahora que está privatizando, que dice que todo será mejor, por lo menos que ponga a los niños al día, a estudiar, que no pase lo mismo de todos los años.

- La violencia ha sido un desastre. He tenido que cerrar el puesto. En el trayecto he observado que han saqueado los anaqueles. Eran niños de unos 12 ó 13 años los que hacían todo eso, no eran personas mayores. Todo ocurre por causa de este gobierno que tan mal nos está manejando.

### GUIDO FERNANDEZ

- La huelga perjudica en gran medida porque nosotros gastamos en útiles, en inscripciones, sin motivo. Todo esto está perjudicando mucho a los niños y a los padres de familia, hasta se olvidan lo que han aprendido.

- Si hay alguien que los cuide, están en la casa mientras no van al colegio, pero si no se salen a la calle a pasear y a hacer cualquier cosa...

- Quisiéramos que arreglen de inmediato ambos. Que los profesores no perjudiquen a los niños. Claro, al gobierno no le importa, porque sólo al padre de familia le afecta.

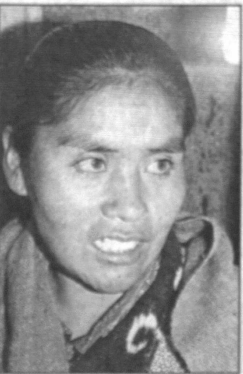
- La violencia es culpa del gobierno, no es que el pueblo hace sin motivo. El gobierno no arregla, ofrece capitalización de Yacimientos... y el pueblo ya está harto, si no no haría lo que ha hecho. La gente no es loca para hacer sin motivo...



Pilar Gutiérrez



Ricarda Viuda de Cordero



Susana de Ergueta

## En notas enviadas al gobierno Organizaciones internacionales se solidarizaron con la COB

Los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), durante los 23 días de huelga de hambre recibieron varias manifestaciones de solidaridad de organizaciones sindicales extranjeras, que solicitan al gobierno atender sus demandas.

El dirigente Johnny Butrón explicó que la Confederación Latinoamericana de Trabajadores (CLAT), Federación Sindical Mundial (FSM), Central General de Trabajadores del Perú, Central de Trabajadores de Venezuela (CTV) y otras organizaciones sindicales de Colombia expresaron su solidaridad con el movimiento sindical boliviano.

### FRANCIA

La Organización Francesa "Verdes & Solidaridad", en una nota enviada al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, le expresan: "Informados de los acontecimientos que se desarrollan en Bolivia, nosotros protestamos enérgicamente contra los métodos represivos empleados por el gobierno, la Policía y el Ejército contra el pueblo y los trabajadores bolivianos".

El que suscribe la carta, Jacques Eschmann, afirma:

"Nosotros respaldamos las reivindicaciones populares que han llegado a nuestro conocimiento, como el rechazo a la capitalización, aumento salarial, oposición a la destrucción de las plantaciones de hongo de coca, rechazo a la reforma educativa y la creación de empleo".

### SUIZA

A su turno, el Sindicato de la Construcción & Industria de Suiza, con sus 130.000 afiliados, la más grande de las organizaciones sindicales, también hizo llegar su apoyo a las direcciones laborales bolivianas.

"Queremos expresar nuestra solidaridad a los trabajadores bolivianos en estos momentos tan duros por los que atraviesan", asegura la carta.

"Compartimos plenamente los siete puntos reivindicativos avanzados por las organizaciones sindicales bolivianas, especialmente la total y consecutiva oposición a la privatización de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB)".

Destacan en particular su solidaridad con los maestros urbanos de La Paz y plantean que el Primer Mandatario de la Nación apoye las constructivas reivindicaciones de los trabajadores para mejorar la situación del país. Vasco Pedrina es quien firma la carta.

### HUELGA DE HAMBRE

Johnny Butrón, dirigente de la COB, confirmó anoche que la huelga de hambre que se mantiene en unos 100 piquetes no será levantada, pese al largo feriado que se inicia este jueves a partir del mediodía.

Las diferentes comisiones de atención a los huelguistas, que les brindan líquidos y sales de rehidratación oral, continuarán trabajando en todos los distritos, indicó Butrón, quien junto a su compañero Juan Chávez permanece en ayuno desde hace 9 días. En la sede de la COB, el sector fabril y cancheros mantienen su huelga.

Según el último parte de los 100 piquetes de huelguistas, un total de 2.061 personas se sometieron a la extrema medida, de ese número hasta este martes 1.526 mantenían el ayuno y 535 habían salido con baja. La extrema medida comenzó el pasado 11 de marzo. No se aumentó el número de huelguistas desde que comenzaron las conversaciones COB-gobierno.



Los miristas proponen contratos de asociación

# EL MIR se opone a la "enajenación" de YPFB

El Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR) se opone a la "enajenación" de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), asegurando que la capitalización no es una condición imprescindible para exportar y desarrollar los hidrocarburos. Propone a cambio la suscripción de contratos de asociación, donde esté representado el Estado boliviano.

Carlos Saavedra, dirigente del Comité Ejecutivo Nacional del MIR, hizo conocer la posición que los miristas defenderán en el Parlamento.

La posición de ese partido fue comunicada al ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, en una reunión de los representantes de su partido para analizar el caso de la capitalización. Los dirigentes miristas aclararon que en ningún momento su partido respaldó la capitalización de YPFB, como informó el jefe del Movimiento Bolivia Libre (MBL).

## EL GASODUCTO ES LA PRIORIDAD

Saavedra expresó que el MIR ratificó que la prioridad nacional del momento es de garantizar el mercado del Brasil para el gas boliviano, en el marco del contrato firmado en febrero de 1993.

Dijo que para el logro de ese objetivo es imprescindible realizar acciones para iniciar la construcción del gasoducto de exportación, además de desarrollar los campos petroleros existentes y futuros; agregó que están en condición de demostrar que la actual estructura jurídica de YPFB y el marco legal vigente, permite garantizar las inversiones nacionales y extranjeras que se requieren.

"Así como la capitalización de YPFB no es una condición imprescindible para exportar y desarrollar nuestros hidrocarburos, la propuesta del gobierno sobre



Los dirigentes del MIR hicieron conocer su posición sobre YPFB y la capitalización.

YPFB no es la única que existe", dijo Saavedra.

## CONTRATOS DE ASOCIACIÓN

El MIR propone desarrollar el sector de hidrocarburos a través de contratos de asociación, en los que YPFB represente al Estado boliviano y aporte sus bienes y derechos sin enajenarlos.

Esos contratos deben aplicarse para las fases de exploración, producción, transporte y refinación con la participación nacional garantizada por YPFB, que permitirá acceder al pueblo boliviano a los excedentes generados, tanto con las exportaciones como en el importante mercado nacional.

El dirigente mirista explicó que la suscripción de un contrato de asociación para el manejo de los conductos de exportación con par-

ticipación nacional, garantiza que Bolivia se convierta en el nudo central del sistema sudamericano de gasoductos, impidiendo que los intereses meramente empresariales decidan sobre nuestros derechos soberanos. Por eso el MIR se opone a la enajenación de YPFB.

**CONTRATO CON LA ENRON**  
Al referirse al contrato con la ENRON, manifestó que es necesario su revisión para ajustarla al mandato constitucional, a los intereses del país, particularmente en la garantía de su participación mayoritaria en el proyecto.

El MIR plantea que los excedentes del más importante negocio que tiene Bolivia, el petróleo, sean destinados a la reinversión social, inversión social y desarrollo de la infraestructura nacional.

"No sólo nos preocupa que se quiera enajenar YPFB, sino tam-

bién que los recursos se quieran destinar a instituciones que no están creadas y que ni el mismo gobierno sabe definir", subrayó Saavedra.

## EL MIR EN MOVILIZACIONES

Al ser consultado sobre la posición de su compañero de partido, Luis Gonzales, referente a la directa participación del jefe nacional del MIR, Jaime Paz, en las protestas y movilizaciones populares, expresó que se trata de una posición personal y de ninguna manera un hecho a nivel orgánico del frente político.

Aseguró que el jefe del MIR no debe ser cabeza de esas marchas puesto que la posición de su partido ha sido expresada en un documento que recoge sentimientos de la nación.

J. L. V.

## El gobierno y la COB tienen más coincidencias

La Central Obrera Boliviana (COB) y el gobierno encontraron ayer una nueva coincidencia referida a que el monto percibido por el Tesoro General de la Nación como emergencia de los impuestos y regalías que actualmente provienen del sector de hidrocarburos, debe mantenerse invariable con la capitalización de YPFB.

El diálogo entre los trabajadores y el gobierno tuvo una duración de tres horas, luego de las cuales se acordó la conformación de una comisión constituida por representantes de la COB y del gobierno que trabajará a tiempo completo para tratar específicamente los temas técnicos, sociales y laborales que están relacionados con la capitalización de YPFB.

En los temas técnicos la comisión tendrá a su cargo el enfoque y el tratamiento que se debe dar a los sectores de transporte, refinación y comercialización. Mientras que en las cuestiones laborales se abordarán los asuntos que implican el interés socio-laboral de los trabajadores petroleros.

El ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, y el secretario Ejecutivo de la máxima organización sindical, Oscar Salas informaron que en ese segundo encuentro también se acordó que a partir de hoy a mediodía la comisión comience su trabajo sin interrupciones.

Para defender a YPFB

## CONDEPA impulsa conformación de un frente "anticapitalización"

Conciencia de Patria convocó a todo el pueblo de Bolivia a unirse a través de sus instituciones y organizaciones a sumarse a un movimiento patriótico de reivindicación de los intereses nacionales para defender Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y otras empresas frente a la capitalización que impulsa el gobierno.

La convocatoria fue confirmada por el diputado y dirigente de CONDEPA, Ricardo Paz Ballivián, quien aclaró que no es un movimiento político, que no puede ser y no hay que pensar en un movimiento político, porque es un movimiento de reivindicación nacional.

Dijo que se emitió la convocatoria a todo el pueblo de Bolivia, no sólo a los frentes de oposición en contra del proceso de capitalización, pero de manera democrática y en el marco del respeto irrestricto a la ley y los derechos de sus ciudadanos.

Aseguró Paz Ballivián que CONDEPA condena de la manera más franca cualquier acto que esté al margen de la democracia y de la convivencia civilizada y pide la mayor sanción para los responsables de estos hechos, pero al mismo tiempo solicita al gobierno que se de cuenta de lo que está pasando, que reconozca que es una medida totalmente resistida la que pretende llevar y que en definitiva trate de buscar la solución por la vía de la concertación.

Al referirse a la posición que adoptó el Movimiento

Esa comisión interinstitucional, deberá llegar a conclusiones hasta el sábado y entregarlas al Presidente de la República.

La comisión estará constituida por el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, el secretario de Energía, Mauricio Gonzales, un representante del Ministerio de Capitalización y el Ministro de Trabajo, Reynaldo Peters. La COB designará hoy a sus representantes.

## LA PROPUESTA COBISTA

Según Salas, la propuesta COB establece que el tendido del gasoducto al Brasil se realice a través de financiamientos o créditos externos y no con un socio estratégico como establece el proyecto de Ley de Hidrocarburos.

Cuando Salas fue consultado acerca de la propuesta de la COB en sentido de que la forma de atraer inversiones para la construcción del gasoducto sea con financiamiento y no con un socio estratégico, Salas afirmó: "Si son propuestas tentativas de financiamiento y se ha dicho que se van a estudiar éstas".

El máximo dirigente sindical afirmó que la forma de atraer inversiones al país para desarrollar el sector de hidrocarburos fue el tema que generó mayor discusión en el diálogo con el Presidente.

de Izquierda Revolucionario (MIR) para apoyar la acción "anti-capitalización" de las empresas del Estado, dijo que más vale tarde que nunca y que se hayan dado cuenta de la farsa y el engaño oficialista.

Aclaró que es necesario no pensar ahora tanto como partidos políticos, sino como patria como pueblo y defender nuestros intereses ante cualquier amenaza.

**DESMENTIDO CATEGÓRICO**  
El diputado de CONDEPA desmintió también de manera categórica y enérgica las declaraciones del ministro Carlos Sánchez Berzain relacionadas con ese partido en sentido de que está institución política hubiese provocado los actos de vandalismo que se dieron el martes.

Aseguró que su partido ha demostrado que se puede movilizar a decenas de miles de bolivianos de manera absolutamente pacífica, sin que se produzca el más mínimo incidente y esa es una norma de conducta de nuestra institución que es democrática que ciñe todos sus actos dentro de paz, la convivencia civilizada y de respeto a los ciudadanos.

Dijo que CONDEPA jamás va a utilizar la violencia ni maneras de expresión que estén reñidas con la democracia y va a condenar como lo hacemos en esta oportunidad de manera franca esos actos de vandalismo.

J. L. V.

## "Zar" alemán quedó asombrado por la lucha antidrogas en el Chapare

**Chimoré.** El denominado "Zar alemán" de la lucha contra las drogas, quedó, este miércoles, asombrado y satisfecho por la estrategia boliviana de interdicción contra las mafias de la fabricación de cocaína que operan en el Chapare.

Personalmente, constató la destrucción de 2 factorías de sulfato y pasta base de cocaína. Con la destrucción de estas dos fábricas, UOPAR de Bolivia

ha librado a cientos de jóvenes de mi país de las drogas", exclamó la autoridad alemana al término de su visita por varias regiones de estas tierras calientes y localizadas.

El viceministro Alemán del Interior, Eduard Lindner Spranger afirmó que deja el país con confianza luego de haber comprobado personalmente el eficiente trabajo de lucha contra las drogas y los grandes

progresos en materia de desarrollo alternativo.

Sudoroso, luego de haber caminado dos horas a pie a más de 30 grados centígrados de temperatura, el dignatario alemán llegó hasta dos pozos de maceración de cocaína, descubriendo horas antes por una patrulla de "Leopardos" en la población de Laucarán, a cinco kilómetros de Chimoré.

ANF

Nueva suspensión de audiencia

## Morales Dávila dispuesto a dar su vida por el petróleo



El abogado anticapitalizador se mantiene firme frente al gobierno, está dispuesto a todo en defensa del petróleo.

El abogado Manuel Morales Dávila advirtió ayer al gobierno que tendrán que matarlo para entregar a inversionistas extranjeros Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), dentro del proceso de capitalización de las empresas estatales.

Denunció que el gobierno no quiere entregar a la fuerza la empresa estatal del petróleo a capitales extranjeros, porque sabe que después el pueblo boliviano tendrá que enfrentar a la CIA y a los marines estadounidenses, que vendrán a defender los capitales de su país.

Anunció que pedirá al Congreso nacional la suspensión del mandato presidencial de Gonzalo Sánchez de Lozada, en el marco del juicio de responsabilidades que impulsan más de 15 instituciones.

Morales explicó que la demanda será interpuesta, porque el gobierno de Sánchez de Lozada perdió legitimidad y representatividad ante el pueblo boliviano.

Añadió que se pedirá al próximo gobierno que anule la entrega de la Empresa Nacional de Ferrocarriles a los empresarios chilenos, porque tiene vicios sustanciales, como la inconstitucionalidad de la Ley de Capitalización.

cionalidad de la Ley de Capitalización.

Señaló que la entrega de los ferrocarriles a manos chilenas fue hecha por un gobierno que tiene tres ministros que están sindicados de corruptos.

"También vamos a exigir que vuelva a poder del Estado el Lloyd Aéreo Boliviano (LAB)", subrayó.

Ayer debió cumplir la audiencia para a considerar la demanda de Habeas Corpus interpuesta por la defensa de Manuel Morales, pero fue suspendida una vez más, ahora por ausencia del juez Ibañez de la construcción en la Penal, Freddy Calderón, y por la presentación por la procuradora, de una demanda de exoneración contra los miembros de ese juzgado.

Además, Roberto Ramírez, abogado del ministro de Gobierno, Carlos Sánchez de Lozada, solicitó al Juzgado Decano de Partido en la Penal, un examen psiquiátrico de Manuel Morales Dávila.

Ante ese hecho, el abogado Teresa Morales, hija de Manuel Morales Dávila, calificó la solicitud de "absurda y ridícula", que responde a una acción desesperada del gobierno en su afán de mantener en la cárcel a su padre.

Entre choferes, maestros y fabriles

## La PTJ detuvo a 127 personas

La Policía Técnica Judicial (PTJ) ha procedido a la detención de 127 personas, a raíz de los actos de vandalismo que se produjeron el martes en la ciudad de La Paz, en medio de un paro general del transporte.

Asimismo, una considerable cantidad de estudiantes menores de edad, cuyo número no ha sido confirmado, fue remitido, después de su detención e identificación, a las dependencias del Organismo Nacional del Menor Mujer y Familia (ONAMFA).

Fuentes del Ministerio de Gobierno revelaron que el 80 por ciento de los detenidos en la PTJ son choferes y ayudan-

tes de choferes del servicio público.

El otro 20 por ciento integrado por profesores, banos, fabriles, comerciales y artesanos que fueron detenidos principalmente en las avenidas de la Garita de Lima, avenida Buenos Aires y la Tada.

De otro lado, en la Dirección de Operaciones Especiales la PTJ, se han presentado demandas por daños y perjuicios cometidos el martes durante las manifestaciones de protesta contra las reformas estructurales impulsadas por el gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Es necesario identificar a los incitadores

## Ex ministro del Interior pide investigar hechos vandálicos

El ex ministro del Interior del gobierno de Jaime Paz, Carlos Saavedra, pidió ayer una minuciosa y severa investigación para identificar a los responsables e incitadores de los hechos vandálicos ocurridos en La Paz, asegurando que no cree que la gente actúe espontáneamente.

Dijo que la gente es muy pacífica, pero que por ahí existen otras cosas que merecen la pena de ser investigadas. Mostró especial preocupación por la participación de menores de edad en esos hechos.

"Ese es el hecho que se debería tomar en cuenta y analizar, realizar una investigación seria y profunda, para saber de dónde han venido esos menores, porque no son trabajadores afiliados a la Central Obrera Boliviana, no son

transportistas ni gremios, peor aún dirigentes o militantes de partidos políticos, y menores han sido incitados por alguien que no pertenece a los sectores que he citado", afirmó.

Para sacar esa conclusión de lo sucedido el día martes mencionó que aplica su experiencia vivida con los tres años del gobierno de Jaime Paz y los dos años y medio que le tocó vivir a la cabeza del Ministerio del Interior.

"El boliviano en principio es un hombre pacífico, pero a que analizar muy claramente a qué se debe esa reacción provocada en la jornada de protesta", reiteró al indicar que el que siembra vientos de tormenta.

J. L.

## Legalización de las drogas sería muy destructivo

Los expertos en Prevención, que participaron en el Foro Internacional "Sociedad y Drogas, perspectivas de siglo XXI", descartaron la posibilidad de legalizar la droga, y afirmaron que las tendencias en ese sentido son destructivas.

En conferencia de prensa, los especialistas de la Red Interamericana para la Prevención sobre Drogas (RIPRED) explicaron los avances del trabajo que desarrollan en su área, y al ser consultados sobre las tendencias que impulsan la legalización de la droga, rechazaron terminantemente este extremo por considerar que en vez de reducir, incrementaría la demanda.

La coordinadora de foro, Laura Edith Baldivieso, comentó por ejemplo que esta sería una política muy destructiva y aumentaría el uso de las drogas muy dramáticamente.

Esto, sobre todo, en Bolivia, donde hay una sobreoferta de droga, pues ésta incluso se obsequia a los principiantes, para adentrarlos al vicio.

"Quien ama a vida no puede estar de acuerdo no puede estar de acuerdo con una legalización que ni siquiera es bien entendida", subrayó Baldivieso al indicar que ello tendría que ser objeto de un profundo análisis y en el país no tenemos los argumentos para ello.

No es posible consumir drogas y ser un ciudadano productivo, anotó al comentar que generalmente este vicio no es compatible con lo que es la familia.

Los especialistas reiteraron que si bien la Prevención es una parte esencial en este proceso de eliminación del consumo, también están conscientes de que para resolver el problema es necesario contar con la vigencia de la ley, que actúa en la parte coercitiva.

Indicaron que si bien la parte de interdicción fue privilegiada en los últimos años, el fracaso de esta política unilateral ha hecho que ahora se establezca cierto balance, atacando tanto la oferta como la demanda.

La experta de los EE.UU., informó que su país tuvo mucho éxito, en los últimos años, especialmente en gente joven, logrando una reducción de consumo del 50% en esta población.

Anotó empero que en el tema de la reducción de la demanda, mucha gente en EE.UU., también está preocupada por el problema de América de Sur en términos de consumo.

Los profesionales que llegaron de Argentina, Chile, Uruguay, Brasil, Jamaica, EE.UU., Canadá, Inglaterra, Francia e Italia participaron en un foro que duró tres días intercambiando criterios sobre lo que es la área preventiva con miras al próximo siglo, las estrategias a aplicarse y las perspectivas de éxito.

JATHA



## La paz social volverá al país El gobierno da garantías a los inversionistas extranjeros

La violencia del martes no se volverá a producir, la policía tiene instrucciones de no permitir manifestaciones, marchas o acciones que busquen alterar el orden público, dijo el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain

El Ministerio de Gobierno dio las garantías necesarias a los empresarios nacionales y extranjeros para que inviertan en el país y destacó que marcha un plan nacional para proteger a la ciudadanía y la paz social, quebrantada el martes por una ola de vandalismo que inundó varias zonas de la sede de gobierno.

"Tienen todas las garantías que están establecidas en la Constitución y la Ley como Ministro de Gobierno y encargado de la seguridad y del orden interno del país les digo que esas garantías se hacen efectivas hoy en la ciudad", afirmó el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain.

Los empresarios chilenos y los ejecutivos de la empresa Cruz Blanca amenazaron con dejar el país por los actos de violencia que ocasionaron varios destrozos en las instalaciones de la capitalizada ENFE y de Lan Chile.

Ante esa situación, el ministro Sánchez Berzain aseguró que la violencia producida el martes nunca más se volverá a repetir, porque hay la decisión política y la instrucción a la Policía Nacional para no permitir ningún tipo de marcha o acto que altere el orden público.

"Todos los empresario privados nacionales y extranjeros pueden tener toda la confianza de que en Bolivia y su sede de gobierno sigue siendo un ambiente donde se puede trabajar con tranquilidad y pueden invertir con absoluta seguridad de que sus inversiones

serán respetadas", acotó.

**PLAN**  
La ciudad de La Paz amaneció ayer custodiada por efectivos policiales y militares cumpliendo el plan de protección ciudadana aspecto que logró evitar la concentración y manifestación de trabajadores.

Explicó que el plan consiste en medidas preventivas que tienden a evitar que se formen elementos que generen excesos y la comisión de delitos de orden público.

"El plan de seguridad ciudadana tiene además un punto de apoyo en la población, en los barrios que fueron o podrían ser afectados", dijo la destacar que el trabajo de protección debe realizarse en forma conjunta, población y policía.

Advirtió que si hay provocaciones y excesos, la policía tiene las instrucciones de evitarlos desde el primer momento. Destacó que con los hechos vandálicos del martes se demostró que la institución del orden no provoca enfrentamientos como lo afirmaron en varias oportunidades los opositores al gobierno.

"La Policía estaba desplegada por orden mía desde el martes de la semana, La orden la emité ante las insistentes afirmaciones de la oposición y sectores sindicales de que la Policía estaba reprimiendo indiscriminadamente y el martes hemos podido establecer entre otras cosas que la presencia policial en las calles no es de represión, sino de prevención, concluyó.

Presidente de la Corte Suprema de Justicia

## La capitalización de ENFE debe anularse para evitar convulsión

Propone convocar a otra licitación para que participen empresas extranjeras que no sean chilenas.

**SUCRE.** - El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Rosales Lijerón, propuso ayer al gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada anular la concesión de ENFE a la empresa chilena Cruz Blanca, para evitar la convulsión social en el país.

Preocupado por lo sucedido en La Paz durante la jornada del pasado martes, Rosales dijo que llegó la hora de que las autoridades gubernamentales encuentren soluciones efectivas.

"Exhorto al señor Presidente de la República para que escuche a las partes en conflicto y busque soluciones en conjunto con la población boliviana. No es posible que sigamos viviendo en un caos", afirmó.

Lamentó la violencia que estalló en la sede de gobierno y el paro del transporte en casi todos los departamentos. Comentó que la ausencia de ese servicio afectó a la gente pobre que vive en los barrios periféricos y los bloqueos paralizaron la producción.

"Sería conveniente que el señor Presidente, con su gabinete, estudie una forma profunda, serena y escuche a todas las partes y a todos los bolivianos", añadió.

Según Rosales Lijerón, en la actualidad el Primer Mandatario sólo mantiene conversaciones con sectores políticos que se oponen sin darse cuenta que no sólo ellos se resisten a la capitalización.

"Es el pueblo de Bolivia que no está conforme con la política llevada por el Presidente de la República. Por eso debe escucharlo y atender sus sugerencias y enmendar las leyes que propone", remarcó.

Rosales Lijerón -que antes de ser nombrado presidente de la Suprema declaró pública-



mente ser militante de ADN, consideró que el país no se opone "en el fondo" a la capitalización, sino a la "forma" que se usa para aplicarla.

antichilenas que se han multiplicado en Bolivia, dijo que el gobierno tiene que encontrar una solución práctica para evitar la violencia y la convulsión social.

Vaticinó que los actos contra la República de Chile pueden generar graves y grandes resentimientos en el vecino país, porque "es como si un vecino estuviera constantemente insultando a un familiar".

Sugirió al gobierno "declarar desierto la licitación y convocar a otras empresas transnacionales para que postulen y manejen los ferrocarriles bolivianos".

Insistió en que "el pueblo no quiere que un capital chileno maneje nuestros ferrocarriles" porque defiende la soberanía nacional. Solicitó a la Central Obrera Boliviana y a todas las organizaciones sindicales a dejar de lado las presiones y las acciones violentas.

"Los vehículos y los inmuebles no tienen la culpa" de los problemas y lo único que hacen es generar más pobreza al país, porque son bienes nacionales, opinó.

Solicitó a los huelguistas de hambre a levantar la medida de protesta para lograr la paz y el entendimiento entre bolivianos. Reconoció que los ayunadores son obreros pobres que no pueden seguir con ese sacrificio.

Desde que asumió la presidencia del Poder Judicial, Rosales Lijerón emite criterios sobre la situación nacional. El pasado jueves -en ocasión de la llegada a Sucre del Presidente Sánchez de Lozada- el titular de la Suprema evadió a la prensa indicando que no podía hacer declaraciones sobre la capitalización.

Argumentó que en cualquier momento puede llegar a la Corte Suprema un recurso directo de nulidad en contra de la capitalización y eso le obligaría a excusarse en el tratamiento y la votación del caso.

Sixto Valdez Cuetto

Ministro René Blattman

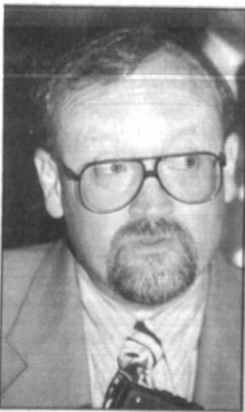
## La Suprema no tiene competencia para opinar sobre contrato ENFE-Cruz Blanca

Rosales Lijerón inhabilitó a la Suprema para conocer un posible recurso de inconstitucionalidad que se pudiera plantear sobre el contrato de concesión de los ferrocarriles a manos chilenas, dijo el ministro. El colegio de Abogados de La Paz afirma que el criterio de Rosales no compromete al máximo tribunal de Justicia.

El ministro de Justicia, René Blattman señaló ayer que el Poder Judicial carece de competencia para emitir opiniones que están fuera de un proceso judicial y advirtió que las declaraciones del presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Rosales Lijerón inhabilitan a la Corte Suprema en un posible recurso de inconstitucionalidad sobre el contrato de concesión de la Empresa Nacional de Ferrocarriles a la chilena Cruz Blanca.

"Las declaraciones del Dr. Edgar Rosales, al adelantar opinión, comprometerían a la Corte Suprema de Justicia, inhabilitándola para conocer cualquier acción judicial, referida al contrato suscrito con la Empresa Cruz Blanca, además de vulnerar el principio republicano de independencia y coordinación de los poderes del Estado, consagrado en el artículo 2do de la Ley Fundamental", afirmó el ministro de Justicia.

Blattman señaló que de acuerdo a la Constitución Política del Estado y el ordenamiento jurídico nacional, no está dentro de la competencia de la Corte Suprema, emitir una opinión sobre un contrato firmado por el Poder Ejecutivo en el marco de sus atribuciones.



René Blattman, restó validez jurídica al pedido del presidente de la Suprema de suspender el contrato de ENFE con la Cruz Blanca.

De acuerdo con la norma, el Poder Judicial sólo puede pronunciarse en casos contenciosos que suponen la administración de la Justicia y las leyes.

**COLEGIO DE ABOGADOS**  
Al respecto, el presidente del Colegio de Abogados de La Paz, Armando Villafuerte, explicó que el primer magistrado de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Rosales se inhabilitó individualmente para conocer un posible recurso de inconstitucionalidad que se presentara sobre el contrato de concesión de ENFE a la empresa chilena Cruz Blanca.

Como magistrado de la nación debió abstenerse de opinar sobre un tema que supondría un recurso legal ante la Corte Suprema por lo que Rosales "prejuicio" en este caso inhabilitándose de "hecho y de derecho" para conocer un recurso legal sobre el caso.

Villafuerte afirmó que la declaración del Presidente de la Suprema, pidiendo la anulación del contrato firmado por el gobierno con la chilena Cruz Blanca, sólo tiene un peso moral pues el Poder Ejecutivo, en el marco de la independencia de poderes, puede o no escuchar el consejo, en este caso de un juez.

## Revisión de contratos de capitalización Bolivia perdería seriedad en el mundo financiero: Cariaga

Ante la petición del presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Rosales, de anular la concesión de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) a la empresa chilena Cruz Blanca, el superintendente general del Sistema de Regulación Sectorial (IRESE), Juan Luis Cariaga, afirmó ayer a PRESENCIA que al pedir la revisión de los contratos con la empresa privada chilena, Bolivia perdería seriedad en el mundo financiero internacional.

"Una vez concluidas todas las formalidades legales de la capitalización, veo muy difícil que se pueda ante la revisión de esos actos legales, me parece que el país perdería seriedad ante el mundo financiero internacional y desde ese punto de vista Bolivia no puede jugar con ese tema", enfatizó.

Precisó que de parte de la empresa privada chilena se recibió ninguna solicitud o pedido oficial sobre la rescisión de contrato, recordó que el único pedido fue hizo la Cruz Blanca fue hecho el martes, pidiendo garantías y custodia de sus instalaciones.

"Yo transmití esa información al Ministerio de Gobierno, que momentos más tarde envió efectivos", dijo.

**CLAUSULAS**  
También el superintendente de Transportes, Amador Lobo, manifestó a PRESENCIA que la Cruz

Blanca no hizo conocer ninguna petición de rescisión del contrato en forma escrita o verbal.

"Puedo decir que las empresas concesionarias no han manifestado su intención de revisar el contrato o rescindir en ninguna de las redes, occidental u oriental", afirmó.

"Incluso hemos tenido reuniones con el gerente de la red andina para examinar el cumplimiento del contrato y la base de las cláusulas contractuales vigentes, no tendría fundamento una noticia de ese tipo, porque los primeros en conocer ese pedido serían el gobierno y lógicamente sus organismos competentes", explicó.

Sin embargo, admitió que en todo contrato se incluye la posibilidad de una rescisión del contrato por razones de fuerza mayor o rescisión en licencia y concesión.

## Chile "sumamente preocupado" por la agitación en Bolivia

**SANTIAGO.** Chile dijo ayer que está profundamente preocupado por un brote de manifestaciones antichilenas en la vecina Bolivia y advirtió a ese país que la situación podría ahuyentar a los inversionistas chilenos.

"El gobierno está sumamente preocupado por los acontecimientos registrados en Bolivia", dijo Juan Antonio Martabiti, jefe de la Dirección América, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

"Se ha hecho ver a las autoridades bolivianas las consecuencias que esos hechos pueden tener ante la actitud y la predisposición de inversionistas chilenos", dijo a los periodistas.

Trabajadores bolivianos atacaron este martes las oficinas de la empresa ferroviaria ENFE,

de capitales chilenos, rompiendo ventanas, volcando e incendiando vehículos para todo terreno, pertenecientes a la compañía y efectuando destrozos en el edificio.

La empresa chilena Cruz Blanca compró una participación dominante, en la empresa ferroviaria privatizada el año pasado por el gobierno boliviano.

Los manifestantes también atacaron las oficinas de la línea aérea LAN Chile y quemaron una bandera chilena, dijeron versiones de prensa en Santiago, donde los incidentes han tenido amplio espacio en la prensa.

El ministro del Interior de Bolivia se reunió con representantes diplomáticos chilenos el martes en La Paz, para discutir los incidentes, dijo Martabiti.

"Se ha apreciado la disposición de las autoridades bolivianas para evitar que esos hechos se

repetan y su disposición a despejar cualquier elemento perturbador de las relaciones bilaterales", agregó el diplomático chileno.

El resentimiento entre la empobrecida Bolivia y su prójimo vecino del sur viene desde el decenio de 1870, cuando Bolivia perdió una importante parte de su territorio y la salida al mar como resultado de la Guerra del Pacífico.

"Los inversionistas (chilenos) participaron en igualdad de condiciones en las licitaciones que se hicieron y esa es la razón por la cual están allá", expresó Martabiti.

Algunos de los manifestantes en Bolivia acusaron al gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada de tener una política "prochilena".

Reuter



Suscritas las notas reversales

# Bolivia recibirá más de \$us. 60 millones de Alemania y Suiza

Estos recursos estarán destinados a proyectos productivos, medio ambiente, lucha contra la pobreza, fortalecimiento institucional, en el marco de la estrategia de desarrollo nacional.

El país se beneficiará con una asistencia financiera de aproximadamente 62 millones de dólares, concedidos por los gobiernos de Alemania y la Confederación Suiza. El martes pasado se firmaron los respectivos convenios.

Esta cooperación financiera en condiciones altamente favorables, está dirigida especialmente a programas de impacto social, además de proyectos en los sectores productivos, medio ambiente, lucha contra la pobreza, fortalecimiento institucional y otros, en el marco de la estrategia de desarrollo nacional.

## CREDITO ALEMAN

A principios de esta semana llegó al país el ministro

de Cooperación de Alemania, Carl Dieter Spranger, junto a una comitiva de funcionarios del gobierno de ese país, para conocer en detalle los proyectos que se ejecutan con la asistencia financiera que otorga ese país.

Los gobiernos de Alemania y Bolivia suscribieron dos convenios de cooperación financiera, por un monto aproximado a los 42 millones de dólares (63 millones de marcos alemanes), que serán canalizados fundamentalmente a obras de abastecimiento de agua potable, alcantarillado y riego, programas de emergencia en áreas rurales, proyectos de biodiversidad y conservación del medio ambiente, así como al Fondo de Inver-

sión Social y de Desarrollo Campesino.

## ASISTENCIA DE SUIZA

Se realizó también la Quinta Reunión de la Comisión Mixta Boliviano-Suiza, con la presencia del embajador de ese país con sede en Lima, Marcus Kaiser. En estas reuniones se discutieron los programas de cooperación suiza a Bolivia y sus perspectivas futuras.

A la finalización de la reunión, se suscribió un acta final que compromete ayuda financiera no reembolsable para unos 30 programas, por un monto aproximado de 20 millones de dólares, que se orientan a los siguientes sectores: productivo, medio ambiente, social y relacionamiento estado-sociedad.

## ELOGIOS

Los representantes de ambos países elogiaron las reformas que lleva a cabo el gobierno nacional, haciendo mención especial a la capitalización de las empresas estatales, que atraerá nueva tecnología e inversiones. En ese contexto, manifestaron el firme apoyo político de sus gobiernos para asegurar el éxito de las mismas, en virtud a sus efectos favorables en la generación de empleos y sus beneficios sociales colaterales.

De la misma manera tuvieron palabras de encomio a los esfuerzos nacionales para combatir el flagelo del narcotráfico, comprometiéndose a apoyar financieramente los programas de desarrollo alternativo y rural.



El ministro de Hacienda, Fernando Candia (segundo de la derecha), durante la firma del acta de constitución de NAFIBO.

Para canalizar recursos al sector productivo

## Fue constituida la Nacional Financiera de Bolivia

Concederá préstamos al sector privado, en condiciones de mercado, con plazos que llegan hasta los 14 años y periodos de gracia de hasta 3 años.

Fue constituido el llamado banco de segundo piso, conocido como Nacional Financiera Boliviana S.A.M. (NAFIBO SAM), que tendrá como función el canalizar los recursos financieros de largo plazo hacia el sector productivo nacional.

El acta de constitución fue firmada por el ministro de Hacienda, Fernando Candia; el presidente ejecutivo de la Corporación Andina de Fomento (CAF), Enrique Gierca; y el presidente del Banco Central de Bolivia, Juan Antonio Morales.

La creación de la NAFIBO fue autorizada mediante la ley del Banco Central de Bolivia y se reconoce su personalidad jurídica por intermedio del D. 5. 24246. La nueva institución tiene la finalidad de intermediar los fondos destinados a financiar inversiones en el sector productivo. Sus recursos serán canalizados en forma exclusiva por medio de las instituciones financieras privadas del país, fiscalizadas por la Superintendencia de Bancos.

El capital autorizado de la sociedad es de 300 millones de bolivianos, dividido en tres millones de acciones, con un valor nominal de 100 bolivianos cada una. Las acciones se

emiten en dos series: una de ellas corresponde al sector público y la otra al privado. Inicia sus actividades con un capital suscrito de 162,75 millones de bolivianos. De este monto corresponden al Estado boliviano 130,25 millones y a la CAF 32,5 millones.

Inicialmente, NAFIBO otorgará créditos en condiciones de mercado, a través de instituciones crediticias intermediarias. Para financiar bienes de capital se dará un plazo de entre 8 y 14 años, con periodos de gracia de hasta 3 años, para capital de trabajo permanente hasta 5 años de plazo y para financiar actividades productivas de la micro y pequeña empresa.

Esta financiera no podrá otorgar préstamos al Estado, a instituciones dependientes del mismo o a personas colectivas de derecho público, efectuar operaciones corrientes directamente con el público, como ser la captación de dinero en cuentas corrientes, cuentas de ahorro, certificados a plazo fijo y otros similares, recurrir al Tesoro General de la Nación para cubrir sus déficits administrativos, ni administrar fondos mutuos para realizar inversiones por cuenta de terceros.

R. G. M.



## PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

DESCENTRALIZACION, UN CAMBIO PARA EL DESARROLLO

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ, EN EL MARCO DE LOS CAMBIOS Y REFORMAS AL ESTADO PROMOVIDOS POR EL GOBIERNO NACIONAL, EN CUMPLIMIENTO A LA LEY N° 1654 DE DESCENTRALIZACION ADMINISTRATIVA Y EN VIRTUD A LAS FACULTADES QUE ESTA LE CONFIERE; INVITA A LAS EMPRESAS CONSULTORAS, CONSTRUCTORAS, LEGALMENTE ESTABLECIDAS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LOS PROYECTOS QUE A CONTINUACION SE DETALLA:

N°	N° DE CONVOCATORIA	TIPO DE CONVOCATORIA	NOMBRE DEL PROYECTO
1	INVITACION PUBLICA N° PDL/P/001	PRIMERA CONVOCATORIA PARA EMPRESAS CONSTRUCTORAS NACIONALES TERCERA PUBLICACION	PAQUETE N° 1.- CONSTRUCCION PUENTES: SECO TULLHUAPU JIRUMA TRAMO SAN BUENAVENTURA TUMUPASA
2	INVITACION PUBLICA N° PDL/P/002	PRIMERA CONVOCATORIA PARA EMPRESAS CONSTRUCTORAS NACIONALES TERCERA PUBLICACION	PAQUETE N° 2.- CONSTRUCCION PUENTES: MAJE  TRAMO SAN BUENAVENTURA TUMUPASA
3	INVITACION PUBLICA N° PDL/P/003	PRIMERA CONVOCATORIA PARA EMPRESAS CONSTRUCTORAS NACIONALES TERCERA PUBLICACION	PAQUETE N° 3.- CONSTRUCCION PUENTES: EQUIPARE DUQUE  TRAMO SAN BUENAVENTURA TUMUPASA
4	INVITACION PUBLICA N° PDL/P/004	PRIMERA CONVOCATORIA PARA EMPRESAS CONSTRUCTORAS NACIONALES TERCERA PUBLICACION	PAQUETE N° 4.- CONSTRUCCION PUENTES: IDIRIA MOA  TRAMO SAN BUENAVENTURA TUMUPASA
5	INVITACION PUBLICA N° PDL/P/005	PRIMERA CONVOCATORIA PARA EMPRESAS CONSTRUCTORAS NACIONALES TERCERA PUBLICACION	PAQUETE N° 5.- SUPERVISION SUPERVISION DE LA CONSTRUCCION DE 8 PUENTES  TRAMO SAN BUENAVENTURA TUMUPASA
6	INVITACION PUBLICA N° PDL/P/006	PRIMERA CONVOCATORIA PARA EMPRESAS CONSTRUCTORAS NACIONALES TERCERA PUBLICACION	PAQUETE N° 6.- ELECTRICIFICACION AROMA II ETAPA  PROVINCIA AROMA
7	INVITACION PUBLICA N° PDL/P/007	PRIMERA CONVOCATORIA PARA EMPRESAS CONSTRUCTORAS NACIONALES TERCERA PUBLICACION	PAQUETE N° 7.- CONSTRUCCION SEGUNDA FASE EDIFICIO UMSA - EL ALTO PROVINCIA MURILLO

LUGAR DE ADQUISICION DE PLIEGOS:

DIRECCION ADMINISTRATIVA DE LA PREFECTURA DE LA PAZ  
EDIFICIO SANTA ISABEL SEGUNDO MEZZANINE  
BLOQUE "A"

COSTO DE LOS PLIEGOS

PAQUETES PARA CONSTRUCCION DE PUENTES CADA UNO 1000 Bs.  
PAQUETE DE ELECTRICIFICACION AROMA MIL BOLIVIANOS  
PAQUETE SUPERVISION PUENTES QUINIENTOS BOLIVIANOS  
PAQUETE UMSA QUINIENTOS BOLIVIANOS

FECHA DE PRESENTACION

10 DE MAYO DE 1996 A HORAS 9:00 A.M.

FECHA DE APERTURA

10 DE MAYO DE 1996 A HORAS 11:00 A.M.

LUGAR DE ENTREGA Y APERTURA:

DIRECCION ADMINISTRATIVA DE LA PREFECTURA DE LA PAZ  
EDIFICIO SANTA ISABEL SEGUNDO MEZZANINE  
BLOQUE "A"

Nota: Las empresas participantes sólo pueden participar en un paquete.

## MAS OBRAS ... MAS EMPLEOS

LA PAZ, 3 DE ABRIL 1996

## EGRESADOS DE GEOLOGIA

EL PROYECTO CABAS DEL SERVICIO GEOLOGICO DE BOLIVIA, INVITA A LOS ESTUDIANTES EGRESADOS QUE HICIERON LLEGAR SUS SOLICITUDES DE TRABAJO, A PERSONARSE A LAS OFICINAS EN CHABAMBA EL DIA LUNES 8/4/96 A PARTIR DE LAS 8:30 A.M. HASTA LAS 18:30 P.M., CON EL OBJETO DE ENTREVISTARSE CON LA COMISION EVALUADORA



COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA

## COMUNICADO

### RETIRO DE LINEAS

La Cooperativa de Telefonos Automaticos de La Paz Ltda., informa a los socios que acumularon cinco o más facturas por servicio telefónico, que otorga plazo hasta el 22/04/96 para que regularicen sus cuentas. Vencido el plazo, se procederá al retiro de las líneas telefónicas detalladas continuación:

211759	340395	371488	415782	787496	830278
212317	340615	371879	415866	790122	830361
212412	341062	372912	430206	790389	831080
212517	341167	373418	430462	791158	831410
212691	342845	373541	430593	792406	831431
213125	342452	373561	430815	792415	840013
213132	342758	374085	432921	792681	840190
213175	343156	374239	432951	793457	840207
213284	343369	375062	433618	793805	840273
223176	343888	375668	433822	794056	840284
227289	352569	379022	433088	794257	841179
227764	352608	379373	433637	795194	841597
227828	352722	379973	433648	795284	842010
231612	353262	377634	433644	795598	842026
232566	355481	378171	433632	795756	842026
301690	356041	378529	433632	795756	842026
308133	356095	378716	433632	795756	842026
314618	356095	378716	433632	795756	842026
314869	357050	379159	433632	795756	842026
315136	357876	379804	433632	795756	842026
315643	358743	380157	433632	795756	842026
315800	359664	380577	433632	795756	842026
316184	360000	381211	433632	795756	842026
316215	360427	381840	433632	795756	842026
316262	361290	381885	433632	795756	842026
316730	361486	381962	433632	795756	842026
317040	362121	382738	433632	795756	842026
317151	362871	382895	433632	795756	842026
318155	362871	382895	433632	795756	842026
318191	362942	410413	433632	795756	842026
318223	363050	410505	433632	795756	842026
319117	364174	410824	433632	795756	842026
319610	364500	411172	433632	795756	842026
320201	364600	411583	433632	795756	842026
320248	364612	411588	433632	795756	842026
320484	364618	411842	433632	795756	842026
320510	365013	411850	433632	795756	842026
320918	365313	412512	433632	795756	842026
321105	365344	412512	433632	795756	842026
321818	365615	391014	433632	795756	842026
321858	365723	412501	433632	795756	842026
322037	367189	413061	433632	795756	842026
322224	368379	413464	433632	795756	842026
322508	368894	413811	433632	795756	842026
322779	369761	414372	433632	795756	842026
324079	369873	414568	433632	795756	842026
325260	369952	414673	433632	795756	842026
326226	370290	414910	433632	795756	842026
326950	370787	415234	433632	795756	842026
329131	370956	415234	433632	795756	842026
329683	370967	415234	433632	795756	842026
340395	371248	415743	433632	795756	842026



## Continúa la furia antichilena Manifestantes en replique trataron de tomar Embol

Rompieron parabrisas de tres camiones de alto tonelaje y vidrios de la instalación de la embotelladora de Coca Cola en Río Seco. Efectivos de la policía impidieron asalto a esa empresa administrada por chilenos.

Los manifestantes que protagonizaron actos que fueron calificados como vandálicos en la ciudad de La Paz, en su replique por la zona de Río Seco de El Alto, a la altura de la extranjería, trataron de tomar las instalaciones de la Empresa Embotelladora Boliviana (EMBO), que representa a Coca Cola.

En ese intento los manifestantes rompieron los parabrisas de tres camiones de alto tonelaje, que estaban cargados de azúcar destinada a la embotelladora.

Según testigos que presenciaron el hecho, a las ocho de la noche una turba trató de forzar la principal puerta de acceso de esa empresa, ante la oposición del personal de seguridad. En ese intento los manifestantes apedrearon la puerta y rompieron los vidrios de ventanas de las instalaciones.

El grupo de gente ebria y que pretendía ingresar a la fuerza a esa planta, según el gerente de Finanzas de EMBO, Adolfo Aranci, fue a ese lugar tras intentar penetrar a los almacenes que están situados en las cercanías.

Para proteger la empresa, sus ejecutivos recurrieron al comando policial, el cual mandó refuerzos para controlar la situación.

Al margen de la rotura

de vidrios, que serán reemplazados, la empresa atacada no sufrió otros destrozos de consideración, según el gerente. "No se tiene daños de magnitud, se hace una estimación. Se rompieron de seis a siete vidrios sencillos", dijo.

### LOS CAMIONES CON AZÚCAR

Los camiones de alto tonelaje que se hallaban estacionados detrás de esa fábrica sufrieron la rotura de sus vidrios, tres perdieron sus parabrisas, lo que demandará un gasto de 1.500 dólares.

Los vehículos aguardaban desde el pasado lunes, esperando que EMBO descargue el azúcar que encargaron. El producto no pudo descargarse, en vista de que los depósitos estaban repletos.

Jose Antonio Alcón, propietario de uno de esos camiones, demandó a la empresa EMBO que les ayude a reponer sus parabrisas rotos.

Dijo que esa embotelladora, cuyo propietario es un subdito chileno, les paga Bs 7 por quintal como flete por los camiones de alto tonelaje.

Los camioneros afectados anunciaron que no descargarán el azúcar, mientras el propietario de EMBO no se comprometa a cooperarlos para reponer sus parabrisas rotos.

## Empresarios

# Se debe sentar precedente contra los protagonistas del vandalismo

El presidente de la CEPB censuró al gobierno y a las autoridades de seguridad por no haber tomado previsiones para evitar la violencia que se generó en las calles contra los ciudadanos y sus bienes durante el paro de 24 horas de los transportistas el pasado martes.

"Es necesario sentar un precedente contra todos los actores sociales, políticos y personas que participaron de la protesta violenta del pasado martes para que en posteriores protestas no se genere mayor violencia y descontrol", dijo el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho.

El representante de los empresarios fue categórico al señalar que "estos hechos no pueden quedar sin sanción, se debe identificar a los autores intelectuales y materiales de los hechos vandálicos y sancionarlos conforme a ley".

Camacho pidió que las autoridades hagan prevalecer las leyes y den las garantías necesarias a los bolivianos y a los empresarios extranjeros para proteger no sólo sus bienes materiales, sino también la seguridad personal.

Reiteró que el paro del transporte automotor del pasado martes no sólo ahuyenta capitales chilenos, sino cualquier capital internacional, y que el sistema violento de protesta contra la capitalización no da garantías para poder invertir en el país.

### CENSURA

El presidente de la CEPB censuró al gobierno y a las autoridades de seguridad por no haber tomado previsiones para evitar la violencia que se generó en las calles y contra los ciudadanos y sus bienes durante el paro de 24 horas que encabezaron los transportistas el pasado martes.

Dijo que los empresarios están preocupados porque actitudes violentas transmiten señales negativas y advertencias a los empresarios que quieren invertir en el país disminuyendo el interés extranjero por las empresas nacionales.

### SIN PREFERENCIAS

El capital no tiene preferencias políticas ni geográficas, va donde le dan condiciones y seguridad; pero nosotros no estamos ofreciendo eso, añadió.

Los empresarios extranjeros vinieron a este país convocados por nosotros, a ponerle el hombro al desarrollo y a garantizar que haya más empleos a través de las inversiones, señaló Camacho.

Demostramos a los empresarios chilenos que no queremos su

negocio, su inversión, ni su capital, lamentó.

### CONCILIACION

Camacho convocó a todos los actores políticos y sociales y a diferentes gremios laborales a buscar una conciliación y soluciones más prácticas.

Insistió en que el proceso de reformas debe continuar, de lo contrario se someterá al país a una suerte desdichada y de situaciones irreversibles de pobreza y desempleo.

El dirigente del empresariado nacional advirtió que si los empresarios chilenos de Cruz Blanca deciden retirar su capital del país, será el precedente más peligroso y se constituirá en una advertencia para otros inversionistas.

Ojalá que podamos dar como país señales, a través de las autoridades, que puedan corregir la falta de previsión y ofrecer garantías a los empresarios chilenos para que retornen al país; pero con la seguridad de que existirán autoridades que harán respetar sus intereses y su seguridad personal, indicó.

### DESENLACE DE LA ECONOMÍA

Camacho aseguró que la desaceleración de la economía es una consecuencia de la falta de decisión de las autoridades de gobierno por no acelerar el proceso de capitalización, y también es culpa de una actitud de presión permanente de actores políticos y sociales, que se resisten al cambio.

Advirtió que el diálogo no puede ser eterno y que el país, desde hace meses, trata de consensuar y aplicar un proceso que no es desconocido para nadie porque no "es de ayer", es de hace años aunque se lo llame capitalización o privatización. Los argumentos para el diálogo deben ser utilizados en un momento y luego viene la decisión, dijo remarcando que ahora estamos en el momento de tomar decisiones.

S.S.A.

## Superintendente general del SIRESE

# La inversión es muy cobarde, no debemos ahuyentarla

La inversión es muy cobarde y no debe ser ahuyentada, porque no llega a países que muestran intranquilidad e incertidumbre, afirmó ayer a PRESEN- CIA el superintendente general del Sistema de Regulación Sectorial (SIRESE), Juan Luis Cariaga.

"Los actos de vandalismo contra los inversionistas chilenos constituyen un flaco favor al país y a los bolivianos que necesitamos desesperadamente inversiones, no podemos ahuyentar la inversión que va a generar empleo", dijo.

Agregó que la única garantía que da el SIRESE a los inversionistas es el cumplimiento de la ley, de todas maneras solicitó a los organismos competentes del país, otorguen a los inversionistas las facilidades para que éstos puedan cumplir con sus funciones.

"La Constitución Política del Estado (CPE) establece libre tránsito en el país y libertad de trabajo, el vandalismo es ilegal", precisó.

A tiempo de lamentar los

actos acaecidos el día martes en la sede de gobierno, explicó que en economía no hay milagros, porque sólo la inversión permite crecer a un país y producir empleos e ingresos.

"A su vez la inversión necesita paz, tranquilidad y certidumbre, los hechos vandálicos producen una sensación de inseguridad muy grande, justo cuando el país hace esfuerzos por atraer inversiones y cuando éstas se han triplicado respecto al año anterior ocurren estos actos, que lo único que hacen es acobardar a los inversionistas", insistió.

Cariaga opinó que los bolivianos no parecen darse cuenta de su realidad y prioridades, admitió que existe el derecho a protestar, pero a través de manifestaciones y marchas pacíficas.

"Tenemos que definir que es lo importante para nosotros, si es generar empleos, pero si queremos seguir viviendo en la pobreza sigamos actuando así", censuró.

Con la ayuda de expertos pesqueros japoneses

# Proyecto de Desarrollo Piscícola cumple cinco años

El 11 de abril se realizará un seminario para evaluar los avances del Centro de Investigación y Desarrollo Piscícola del Altiplano (CIDPA). Hay interés por renovar la ayuda de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) por dos años más, anunció el subsecretario de Desarrollo Forestal Recolección y Pesca.

En junio de este año culmina el proyecto del Centro de Investigación y Desarrollo Piscícola del Altiplano (CIDPA), que se ejecuta desde hace cinco años con la ayuda económica y técnica de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA). El gobierno está en proceso de concretar la solicitud a esa entidad, para continuar con la ayuda japonesa por dos años más, informó el subsecretario de Desarrollo Forestal Recolección y Pesca, César Sandoval.

En el CIDPA se desarrolla investigación piscícola y se fomenta la industria pesquera, especialmente de trucha, añadió.

Aclaró que en cinco años la agencia japonesa colaboró con el país en la implementación de tecnologías apropiadas para el desarrollo, conservación y uso sostenible de los recursos hidrobiológicos del altiplano boliviano, además de la producción y comercialización de trucha. A la larga se espera que el CIDPA pueda autofinanciar sus actividades y desarrollarse más, agregó Sandoval.

La Ley de Descentralización establece que las unidades o proyectos operativos de cada región deben pasar a sus prefecturas, a menos que se mantengan bajo convenio binacional o internacional -explicó Sandoval-, por ese motivo, la solicitud que se tramita ante la Agencia de Cooperación Japonesa, para mantener por dos años más su ayuda, no se ve perjudicada, aseguró.

Aunque pase como centro de investigación a control de la pre-



Capacitación a los comunarios de Tiquina en el manejo de jaulas flotantes para la crianza de la trucha en instalaciones del Centro de Investigación y Desarrollo Piscícola del Altiplano (CIDPA).

fectura, CIDPA continuará con sus actividades, añadió. El jefe del Proyecto CIDPA, Shunji Tonzika, manifestó que en los cinco años se logró instalar una base tecnológica de investigación y otra de producción, en tanto que se espera reforzar la siembra de trucha en lagunas del altiplano y controlar la estabilidad de la producción.

Reconoció que el CIDPA en cinco años se hizo popular entre los comunarios de Tiquina y Pongo, quienes también son capacitados en la técnica de crianza, elaboración de alimento balanceado para los peces, reproducción, comercialización y prepara-

ción de productos de trucha y otras especies piscícolas.

Lamentó que en Bolivia, a diferencia de Japón, el pescado no sea parte de la dieta alimentaria, pese a sus ventajas en el organismo sobre la prolongación de la vida y sus atributos medicinales.

El director del CIDPA, Jaime Claros, anunció que el 11 de abril se realizará un seminario en el Hotel Presidente de la ciudad de La Paz, a fin de evaluar las actividades de ese centro de investigación y producción piscícola en sus cinco años de vida.

S.S.A.

# Director del Instituto de Estadística INE no está violando ninguna norma de confidencialidad

El Instituto Nacional de Estadística (INE) puede proporcionar bases de datos del Censo de Población a instituciones públicas o privadas, sin por ello violar la confidencialidad de la información que recolecta, dijo su director Juan Brun.

La autoridad señaló las publicaciones de un medio de comunicación de la ciudad de La Paz, que señalan que el INE estaría violando la confidencialidad de la información al dar datos para el Registro Único Nacional (RUN), "sorprenden de por la ligereza con que se la maneja y porque la misma es totalmente falsa".

Brun subrayó que el INE no

está dando ninguna información para el RUN, por lo que la señalada información "es mal intencionada y parece perseguir algún objetivo de desprestigiar a la institución".

Recordó que la institución que dirige está normada por el Decreto Ley 14100, de noviembre de 1976, que en uno de sus artículos relativos a la confidencialidad, señala de manera expresa que los datos que logre el INE en los censos son confidenciales y sólo podrán ser utilizados con fines estadísticos.

Si se tendiera que proporcionar alguna información al RUN, ésta sería sólo un directorio de

personas que tienen -digamos- más de 21 años. Este directorio contendría como máximo datos sobre el nombre y su edad.

La prohibición que tiene el INE se relaciona con información individualizada, que es la que se relaciona con datos sobre el número de hijos, propiedades que tiene, ingresos y lugares de trabajo. El director del INE reiteró que no existe ningún compromiso con el RUN para dar alguna base de datos, pero que si hubiese la necesidad de hacerlo, al proporcionarles el directorio no se estaría yendo contra ninguna norma legal vigente en el país.

R. G. M.



## CIDOB

CONFEDERACIÓN DE PUEBLOS INDÍGENAS DE BOLIVIA

# AL PUEBLO BOLIVIANO

I  
La sociedad boliviana está transcurriendo por un proceso de transformaciones que afecta a la estructura misma del Estado y todo el quehacer nacional. Este proceso tiene sus elementos centrales en la elaboración de la nueva Constitución y las leyes que en los últimos años vienen reformando los fueros del Estado y la vida civil.

Es en ese marco que nosotros, los pueblos indígenas de Bolivia, vemos la ley 1544, llamada ley de Capitalización, la que autoriza y aprueba la conversión de YPFB, ENDE, ENTEL, ENFE y la empresa metalúrgica de Vinto, en sociedades de economía mixta, autorizando al Poder Ejecutivo que mediante decretos supremos disponga la capitalización de ellas, así como de otras sociedades de economía mixta ya existentes (LAB, PIL, entre otros).

Hasta ahora el proceso de conversión y capitalización ha avanzado dentro de los marcos del cronograma establecido. Las manifestaciones de oposición han sido esporádicas y aisladas. Otro es, sin embargo, el panorama cuando le llega el turno a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos -YPFB-, ligado al "Proyecto de ley de hidrocarburos".

II  
Desde todos los ángulos de la vida política y social se alzan voces en torno a la capitalización de YPFB. Todas las organizaciones gremiales, los partidos políticos, los medios de comunicación, en fin todo el país desea hacer oír su posición al respecto.

Las manifestaciones expresadas son mayoritariamente contrarias a la capitalización de YPFB. Sin embargo constatamos que más es la oposición intuitiva, discursiva y de corto plazo, antes que la propuesta alternativa, la formulación de salidas globales y específicas. Lo cierto es que gran parte del pueblo boliviano observa con susceptibilidad y miedo el probable impacto que causaría a nuestra integridad territorial y por tanto a nuestro desarrollo el tener a YPFB convertida en sociedad de economía mixta y capitalizada.

Esa sensibilidad y preocupación es compartida por los pueblos indígenas de Bolivia. Nos preocupa el porvenir del desarrollo nacional, la integridad económica y territorial, así como el posible efecto social de estos cambios. No menos preocupante es para nosotros el impacto ecológico que puede producirse como correlato de las actividades petrolíferas en mayor escala.

III  
Nuestra Constitución Política del Estado, en su artículo 138 señala: "Los yacimientos de hidrocarburos, cualesquiera sea el estado en que se encuentran o la forma en que se presenten, son de dominio directo, inalienable e imprescriptible del Estado. Ninguna concesión o contrato podrá conferir la propiedad de los yacimientos de hidrocarburos. La exploración, explotación, comercialización y transporte de los hidrocarburos y sus derivados, corresponde al Estado. Este derecho lo ejercerá mediante entidades autónomas o a través de concesiones y contratos por tiempo limitado, a sociedades mixtas de operación conjunta o a personas privadas, conforme a ley".

Si esto manda la Constitución Política del Estado, de manera clara y contundente, ni la ley de Capitalización, ni el proyecto de ley de hidrocarburos podrán ni deberán violarlo. Y es que para nosotros, movimientos indígenas de la nación, el punto de partida siempre es el respeto a la Constitución y el derecho de los pueblos.

No pretendemos cerrar paso a la inversión extranjera, pero tampoco creemos aceptable un modelo de capitalización que reduzca a la nada a la empresa petrolera estatal. Potenciamiento del sector hidrocarburífero sí, por cuanto se trata de recursos estratégicos que deben beneficiar a los ciudadanos de este país. Pero justamente la existencia de la empresa estatal debe resguardar que los beneficios de la gestión mixta lleguen a los pueblos y regiones productoras.

El beneficio que la explotación de los recursos hidrocarburíferos ha traído a los pueblos indígenas ha sido hasta hoy limitado. Es una realidad que nuestra empresa estatal se muestra ineficiente y débil en su capacidad de ampliar el aprovechamiento del potencial hidrocarburífero. Pero es también cierto que esa ineficiencia proviene de las diferentes burocracias gubernamentales en la administración de las regalías petroleras, así como los entes autónomos descentralizados regionales que tuvieron a su cargo la administración de estos recursos.

El resultado es que los pueblos indígenas no hemos percibido beneficios concretos del uso de nuestras regalías. Tan sólo ha sido la depredación de un recurso que no se renueva, además del impacto que la actividad petrolífera tiene sobre el medio ambiente en nuestras tierras y territorios, aspecto que normalmente es relegado al olvido.

Creemos importante que se garantice que el Estado boliviano y las regiones perciban directamente los beneficios del potenciamiento de YPFB, en un modelo de capitalización adecuado por el consenso nacional.

IV  
No es tiempo ya de enferrascarse en intransigencias superficiales. La tolerancia y el entendimiento son los recursos para el desarrollo. Desde la Derecha hasta la Izquierda, el gobierno a la oposición. Es imprescindible reivindicar el derecho de la nación a participar en la discusión de su futuro. La caduca práctica de imponer las cosas por la fuerza y no por la razón no corresponde al Estado de Derecho.

Los pueblos indígenas de Bolivia, acordes con nuestra histórica práctica de ejercer la democracia del consenso llamamos a todos los sectores pensantes del país, a los gremios profesionales, organizaciones obreras y campesinas, las universidades, partidos políticos, los medios de comunicación, el empresariado nacional y todos los que anhelan un futuro mejor para Bolivia, a concertar ideas, criterios y soluciones específicas, deviniendo en un gran foro de ideas que permita encontrar la salida consensuada, en función del interés supremo que es el bienestar del pueblo boliviano.

Santa Cruz de la Sierra, 3 de abril de 1996

Confederación de los Pueblos Indígenas de Bolivia  
Comité Directivo Nacional





Informe de la CEPAL

# Los niveles de productividad son muy bajos en América Latina

La CEPAL considera necesario crear sistemas nacionales de innovación donde colaboren los sectores privados y públicos, y recalca como prioritarios los incentivos a la calidad, la difusión tecnológica, la capacitación y la creación de eslabones entre sectores productivos y de servicios.

**SANTIAGO DE CHILE.-** A pesar de las reformas económicas llevadas a cabo en los últimos años, América Latina y el Caribe siguen mostrando niveles de productividad muy por debajo de aquellos de los países industrializados, destaca un análisis de la Comisión Económica de Naciones Unidas para la región (CEPAL).

En un comunicado difundido ayer, miércoles, en Santiago, el citado organismo señala que la mano de obra en la región produce entre tres y cinco veces menos que la del mundo desarrollado, mientras la productividad total es entre dos y tres veces menor, tendencia que incluso se ha venido intensificando recientemente.

El planteamiento de la CEPAL forma parte de un estudio denominado "Fortalecer el desarrollo: Interacciones entre macro y microeconomía" que la CEPAL presentará a los gobiernos de la región durante el veintiséis período de sesiones que se celebrará entre el 15 y 20 de abril próximo en San José, Costa Rica.

En su documento, la CEPAL enfatiza que una de las tareas más urgentes es superar el rezago de la productividad. Consigna, asimismo, que algunos sectores, principalmente exportadores relacionados con el aprovechamiento de los recursos naturales, han mejorado su desempeño de forma importante.

Sin embargo, en general en la región, "siguen planteándose los viejos problemas de la baja productividad y de la escasa competitividad y dinamismo innovador", subraya el organismo de Naciones Unidas.

La CEPAL propone una serie de medidas para mejorar el aparato productivo regional, que abarca desde la empresa hasta las políticas públicas.

En particular, el organismo subraya la necesidad de crear sistemas nacionales de innovación donde colaboren los sectores privados y públicos, y recalca como prioritarios los incentivos a la calidad, la difusión tecnológica, la capacitación y la creación de eslabones entre

sectores productivos y de servicios.

En la reunión de San José, que será presidida por el presidente costarricense, José Figueres, los gobiernos revisarán las actividades desarrolladas por el organismo y aprobarán un plan de acción para el próximo bienio.

En la cita también se hará un balance de los logros y carencias de los procesos de transformación emprendidos desde la crisis de la deuda en los ochenta y se examinarán estrategias para avanzar a un crecimiento más dinámico "con mayor equidad social y en un contexto de estabilidad macroeconómica".

EFE

## El FMI concede préstamo multimillonario a Rusia

**MOSCÚ.-** El Fondo Monetario Internacional (FMI) otorgó a Rusia 340 millones de dólares correspondientes al primer tramo del multimillonario crédito de 1.020 millones (Servicio Ampliado de Fondo-SAF) aprobado hace una semana, informó ayer, miércoles, Tomas Wolf, representante del Fondo en Moscú.

El segundo mayor crédito que ha otorgado jamás el FMI, destinado a sostener el programa de estabilización macroeconómica de Rusia y de reformas estructurales en los próximos tres años (96 al 98), representa el 160 por ciento de la cuota rusa a ese organismo multilateral, precisó la agencia de noticias Interfax.

El programa prevé la entrega a Rusia del 65 por ciento de su cuota durante el primer año, del 55 en el segundo y del 40 restante de que se cumpla con la mejora proyectada de la macroeconomía del país, especialmente en el sector del comercio exterior.

Según Wolf, es el gobierno ruso quien puede determinar los objetivos concretos para la utilización del primer tramo del crédito que está ahora a su disposición.

Los requisitos del crédito impiden la utilización de ese crédito para la financiación de importación de mercancías, puesto que eso llevaría a la reducción de reservas en divisas del país.

"El objetivo que persigue el FMI es el apoyo a la balanza de pagos, la política macroeconómica y el fortalecimiento del mercado monetario del país acreedor", dijo Wolf.

El SAF fue acordado durante la visita en febrero pasado a Moscú del director del FMI, Michel Camdessus, para las mismas condiciones que el anterior por 6.400 millones de dólares, es decir, entregas mensuales bajo la estrecha supervisión, por parte del Fondo, del cumplimiento por Rusia del programa para el que fue otorgado.

EPA

## DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Reina Miranda Valle
- Ervaldo Nina Mamani
- Benedicta Gonzales de Heredia
- Wilma Macuchapi
- Patricia Valle Quisbert
- Anastasia Huanca
- Elsa Mendes Alarcón
- Doris Flores Sínani
- María Flores de Torres
- Luis Flores
- Domingo Quispe Aserro
- Mónica Cano de Morales



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

## Antineoliberales se reúnen con zapatistas en Chiapas

"Suponiendo que somos locas y románticas, pensamos que es posible otro mundo y otra vida... y como sabemos que hay otros locos, estas locas de la Plaza de Mayo nos queremos juntar con ellos", dijo, en un mensaje, Hebe de Bonafini, líder de familiares de víctimas de la represión militar en Argentina.

**SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, MÉXICO.-** Unos 400 antineoliberales de distintas latitudes de América se internaron ayer en la selva Lacandona, al sur de México, para un encuentro con guerrilleros zapatistas.

Los delegados partieron de esta ciudad colonial del estado de Chiapas y se dirigieron, en viaje de cinco horas por una polvorienta carretera, rumbo a La Realidad.

El poblado indígena, de apenas 500 habitantes, es escenario de un debate continental "por la Humanidad y contra el Neoliberalismo", organizado por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

La libertad del dinero no es la mejor amiga de la libertad de la gente", dijo el escritor uruguayo Eduardo Galeano en un mensaje a los participantes del encuentro, inédito en la historia insurgente de América Latina.

Galeano, célebre por su obra "Las venas abiertas de América Latina" y el tríplico "Memorias del Fuego", fue uno de los varios personajes americanos invitados que dirigieron saludos al foro, justificando su ausencia.

Los expertos también pidieron a los gobiernos de los países afectados que abaten a los animales enfermos de la encefalopatía

"Suponiendo que somos locas y románticas, pensamos que es posible otro mundo y otra vida... y como sabemos que hay otros locos, estas locas de la Plaza de Mayo nos queremos juntar con ellos", dijo, en un mensaje, Hebe de Bonafini, líder de familiares de víctimas de la represión militar en Argentina.

"Esta Lacandona de la dignidad y la rebeldía está haciendo posible que se encuentren la Utopía y La Realidad", sostuvo el también invitado pero ausente sacerdote tercermundista Pedro Casaldáliga, obispo del estado brasileño de Mato Grosso.

El encuentro, de cuatro días, debía ser inaugurado, entraba la noche del miércoles en La Realidad y a la luz de antorchas por el "subcomandante Marcos", jefe político y militar del movimiento indígena rebelde que estalló en enero de 1994. Junto a Marcos, un intelectual, poeta y asiduo navegante de la cibernética red mundial de Internet, deberán ascender de la Lacandona varios de los enmascarados comandantes indígenas del EZLN, dijeron organizadores.

Desarrollada la presencia de otros

invitados, entre ellos varios directores y estrellas cinematográficos de Hollywood, voceros del encuentro dijeron que participarán el actor y director estadounidense, de origen mexicano, Edward James Olmos y el poeta argentino Juan Gelman.

Unos 100 periodistas se sumaron a los 400 participantes acreditados por entidades políticas, sindicales, indígenas, campesinas, universitarias, ecologistas y culturales de Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Costa Rica, Ecuador, Estados Unidos, Guatemala, Perú y Venezuela, entre otros países.

Los enviados de prensa, radio y televisión, en su mayoría internacionales, deberán desplazarse unas tres horas por la boscosa región para llegar al refugio más cercano y transmitir sus informes de cada jornada.

La realidad, sin luz, agua o cualquier otro servicio, se convertirá en primer escenario de un movimiento que, según el EZLN, deberá expandirse por el mundo contra "la mentira de la victoria del neoliberalismo".

REUTER

## Científicos reunidos por la OMS Recomiendan no consumir carne afectada con mal de "vacas locas"

**GINEBRA.-** Los científicos reunidos bajo los auspicios de la Organización Mundial de Salud (OMS) recomendaron ayer, miércoles, que la carne de las vacas afectadas por la llamada enfermedad de las "vacas locas" no se destine al consumo humano.

Los expertos también pidieron a los gobiernos de los países afectados que abaten a los animales enfermos de la encefalopatía

espongiforme bovina (EEB) y aseguren que ninguna parte de su cuerpo sea puesta en el mercado.

Estas son las principales conclusiones de la reunión internacional de dos días celebrada en Ginebra, en la que se ha examinado la posible transmisión de la EEB al hombre.

Los especialistas aún no han podido confirmar científicamente que la EEB provoque la enfermedad de Creutzfeldt-Jakob (CJD) en los seres humanos, pero opinan que es "la hipótesis de trabajo más probable".

Además de impedir el consumo humano, los gobiernos deben asegurar también que la carne de los animales afectados no será utilizada para alimentar a otros animales.

Los científicos también consideran que el riesgo de contaminación por EEB es mayor en Gran Bretaña que en otros países europeos, donde también existe la enfermedad de las vacas locas.

A pesar de recomendar que las partes del animal afectado por la

EEB sean destruidas, los científicos consideran que otros productos alimentarios procedentes de los bovinos, como la leche y sus derivados, son "seguros" para el consumo humano.

EFE



ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTO

cementerio JARDÍN

FECHA DE ENTIERRO

4/4/94	RICARDO SALAZAR JEMIO	2 AÑOS
4/4/93	MARIA VACAFLOR DE RAMOS	3 AÑOS
4/4/93	CECILIA ROMERO DE MORRISON	3 AÑOS
4/4/92	BETTY PANTOJA DE CANNO	4 AÑOS



Universidad Católica Boliviana

EL RECTOR, AUTORIDADES, PERSONAL ADMINISTRATIVO Y COMUNIDAD UNIVERSITARIA DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA, HACEN LLEGAR SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA A LA FAMILIA DE LA SEÑORA

**DRA. CARMIÑA CEVALLOS DE SAN MARTIN (Q.E.P.D.)**

HERMANA DE LA LIC. MADEL CEVALLOS, FUNCIONARIA DE LA UNIVERSIDAD.

La Paz, abril de 1996



Con mucho dolor, comunican los hijos Fred, esposo de Elizabeth Galindo; Marie-Claire, esposa de Iván Salamunovic y Kuky, esposa de Carlos Sánchez el fallecimiento en Ottawa, Canadá, de su adorada madre

**OLGA BRUZZONE DE BLOCH**

Comparten este desconsuelo sus nietos Leonardo Humérez, Sergio y Adrián Salamunovic, Catalina Bloch y su hermana Helena Bruzzone junto a toda su familia.

Marie-Claire  
2025 Gatineau View  
Gloucester, Ontario  
K1J 7W9 - Canadá

Kuky  
Casilla N° 1480  
Santa Cruz  
Bolivia



Olga Ballesteros vda. de Cevallos, madre; Oscar San Martín Terán, esposo; Oscar Alejandro San Martín Cevallos, hijo; Raúl San Martín y Aida de San Martín, padres políticos; Edgar, Cella, Madel, Lourdes y Marcial Cevallos, hermanos; primos, sobrinos, hermanos políticos y demás familia, tienen el dolor de comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue y siempre amaremos

**SRA. DRA. CARMIÑA CEVALLOS DE SAN MARTIN (Q.E.P.D.)**

Invitan a la misa de cuerpo presente y posterior traslado de los restos al cementerio Jardín el día jueves 4 de abril a hrs 15:30. El cortejo partirá de la calle Estados Unidos 1553 entre Panamá y Pasos Kanqui Miraflores



En el Vía Crucis del Viernes Santo

# El Papa evocará el dolor de la guerra en Bosnia

**CIUDAD DEL VATICANO.-** El Papa Juan Pablo II evocará el dolor de la guerra de Bosnia y de los conflictos fratricidas y raciales que padece el mundo durante el tradicional Vía Crucis del Viernes Santo en el Coliseo romano, informó ayer, miércoles, la Santa Sede.

Por segundo año consecutivo, el Papa será ayudado a llevar la cruz por un grupo de hombres y mujeres de distintos países en el recorrido de las catorce estaciones del Vía Crucis.

Las meditaciones que ilustrarán el Vía Crucis ha sido escritas por el arzobispo de Vrhbosna (Sarajevo), cardinal Vinko Puljic. El texto evoca "una dramática

experiencia de nuestro tiempo: la pasión de Cristo que se prolonga misteriosamente en las guerras fratricidas y en los conflictos raciales, que siembran la muerte y ofenden la dignidad del hombre", anunció el Oficio de las Celebraciones Litúrgicas.

El pasado año, las meditaciones habían sido encomendadas a la religiosa protestante Minke de Vries, superiora de la comunidad de Grandchamp (Suiza).

Durante el rito del Viernes Santo, Juan Pablo II será ayudado a llevar la cruz por ocho personas, cuatro hombres y cuatro mujeres.

Dos de las mujeres proceden de Sarajevo, la religiosa Zrinka

Barisica y una profesora de lengua inglesa del Centro Católico Interétnico, Ankica Juric.

A ellas se unirán una madre de familia ruandesa, Teresa Nirabukeje, y un ama de casa italiana, Maria Vittoria Levati, a quien acompañará su marido, Roberto Buccarella.

También llevarán la cruz el cardenal vicario para las diócesis de Roma, monseñor Camillo Ruini, y dos jóvenes estudiantes italianos de Acción Católica, Rocco Romeo y Roberto Buccarella.

Antes de fracturarse el fémur en abril de 1994, Juan Pablo II siempre había portado a solas la cruz durante las catorce estaciones del Vía Crucis.

El pasado año, el Papa fue ayudado por seis personas, entre las que se encontraban una monja protestante y un sacerdote ortodoxo.

El Vía Crucis discurre por el famoso anfiteatro romano en el que murieron numerosos mártires de los primeros tiempos de la era cristiana y concluye en la colina del Palatino, sobre el templo de Venus.

El Vía Crucis el Coliseo es un rito tradicional de la Semana Santa desde que en 1964 el Papa Pablo VI recorriera en el monumento romano las estaciones que recuerdan la pasión y muerte de Cristo.

EFE

## Los rusos bombardean el suroeste checheno

**CERCA DE SHALAZHI,** Rusia.- Las fuerzas rusas lanzaron ayer bombardeos aéreos contra una localidad del suroeste de Chechenia, mientras el líder rebelde Dzhokhar Dudayev desestimaba una iniciativa de paz del presidente Boris Yeltsin y prometía luchar hasta el final.

Las bombas cayeron sobre residencias de Shalazhi, unos 50 kilómetros al suroeste de la capital regional, Grozny, dijeron a Reuters residentes que huían de la zona en vehículos.

"Los rusos lanzaron siete incursiones aéreas entre las 2300 locales (del martes) y las 0300 de hoy", dijo a Reuters una residente.

La testigo, Fatima Asuyeva, dijo que unas 20 casas fueron destruidas, incluida la de ella. "Empezamos a correr descalzos para alejarnos de la

casa", dijo Yahima, sobrina de Fatima.

"Logramos escapar con lo justo. Ahora hay sólo un gran hoyo en el lugar donde estaba nuestro hogar", agregó.

Los comandantes rusos afirman que ejecutarán un plan de paz para Chechenia anunciado el domingo por Yeltsin, quien pidió un cese de las operaciones de combate, pero han continuado sus esfuerzos por expulsar a los rebeldes chechenos.

La agencia de noticias Itar-Tass dijo que Dudayev apareció la última noche en la televisión chechena, en una grabación hecha en la clandestinidad.

Dudayev rechazó la posibilidad de negociaciones y prometió que combatiría contra Rusia "hasta el último checheno", a menos que los rusos se retiren de la región.

REUTER

## Boris Yeltsin inició campaña electoral

**MOSCU.-** El presidente ruso, Boris Yeltsin, abandonado por muchos aliados liberales y acosado por la guerra en Chechenia, lanzó ayer formalmente su campaña para la reelección al inscribir su candidatura.

El jefe de la Comisión Central de Elecciones, Nikolai Ryabov, anunció que la candidatura de Yeltsin para las elecciones del 16 de junio había sido aprobada formalmente después de la entrega de un millón de firmas de apoyo.

Yeltsin, de 65 años, dijo en marzo que se presentaría a la reelección para asegurar el futuro de sus reformas políticas y económicas y evitar el resurgimiento del Partido Comunista, cuyo candidato lleva la ventaja en las encuestas.

Otros aspirantes presidenciales, como el economista liberal Grigory Yavlinski, el ex presidente soviético Mikhail Gorbachov, el ultranacionalista Vladimir Zhirinovsky y el general Alexander Lebed son considerados por los expertos como candidatos débiles.

"La suerte de Rusia depende de cómo vota la gente. Pueden votar por mantener control del poder y pueden votar para perderlo", dijo Yeltsin sonriente y con fiado a la comisión.

"Estoy nervioso porque la lucha no será fácil y los rivales son fuertes. No estoy asustado y lucharé con fuerza", agregó posteriormente a la prensa.

El último sondeo mostró que Yeltsin, aunque está reduciendo su distancia ante el líder comunista Gennady Zyuganov, todavía le sigue en un segundo lugar. Yeltsin tiene 21 por ciento de las intenciones de voto frente a 27 por ciento de Zyuganov.

Sergei Filatov, jefe del movimiento público que busca apoyo para Yeltsin, dijo que la capacidad del presidente de encontrar un lenguaje común con los votantes es vital para su campaña.

"Desafortunadamente, las autoridades han perdido su contacto", dijo a la prensa Filatov, ex jefe de gabinete de Yeltsin que fue sustituido por el conservador Nikolai Yegorov, pese a lo cual mantiene su lealtad al jefe del Kremlin.

REUTER

## Un general croata acusado de crímenes se declara inocente

**LA HAYA.-** El general bosnio-croata Tihomir Blaskic, acusado en noviembre de 1995 por el Tribunal Penal Internacional para la antigua Yugoslavia (TPI) por "crímenes contra la humanidad y de guerra", se declaró ayer inocente de dichos cargos ante la Alta Instancia Judicial Internacional.

Blaskic, de 36 años, casado y padre dos hijos, escuchó sereno la lectura completa del acta de acusación, en la que se le imputan responsabilidad por el asesinato de al menos cien civiles musulmanes en el valle del Lasva, Bosnia Central, entre mayo de 1992 y mayo de 1993.

"Soy completamente inocente de todas y cada una de las acusaciones que se me imputan, nada de ello es cierto", dijo el militar más joven y de más alta graduación del ejército bosniocroata, el primero en comparecer voluntariamente ante el TPI.

Fuertemente escoltado por dos guardias de las Naciones Unidas y tras un grueso cristal antibalas, Blaskic permaneció casi inmóvil mientras se le leía el acta de acusación.

Blaskic, general de las HVO, el Consejo de Defensa Croata, fuerzas croatas de la autoproclamada Comunidad croata de Bosnia (Herzegovina), compareció muy serio y con semblante algo contrariado ante los jueces del TPI.

Una hora antes, el presidente del Tribunal Internacional, el magistrado italiano Antonio Cassese, aceptó modificar "muy levemente" las condiciones de detención de Blaskic.

Normalmente el general debería permanecer hasta que se inicie su juicio en detención preventiva en la cárcel del TPI en Scheveningen, cerca de La Haya, pero su abogado Zvonimir Hodak había solicitado su detención domiciliar.

EFE

## FRENTE A LA VIOLENCIA, EL DIÁLOGO

La Paz, 3 de abril de 1996  
DESPACHO M.P.R. 596/96

Señor  
**Carlos Palenque Avilés**  
Jefe Nacional de CONDEPA  
Presente.-

Señor Palenque:

En relación a su carta remitida al Señor Presidente de la República en la fecha, quiero hacer los siguientes comentarios:

1) Le recuerdo que, tal como lo prometió, el Señor Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, está realizando un debate nacional sobre la capitalización, en el que participan los principales partidos políticos de oposición, excepto CONDEPA, que inexplicablemente abandonó las reuniones.

El Presidente también ha conversado con las Fuerzas Armadas, empresarios, instituciones representativas de las regiones petroleras y, hoy mismo, continúa analizando este tema con la Central Obrera Boliviana y los trabajadores petroleros, en un ambiente de diálogo abierto y franco.

2) En todas estas reuniones el Presidente ha explicado lo que ha denominado el "triángulo energético" que consiste en la aprobación de la nueva Ley de Hidrocarburos, la capitalización de YPFB y la construcción del gasoducto al Brasil. Asimismo, ha escuchado comentarios, observaciones y sugerencias, porque lo que más le interesa es lograr el mayor consenso posible. Y, aunque no es fácil, estamos avanzando.

3) En cuanto a su partido, estamos acostumbrados a que abandone el debate en una actitud obstruccionista, sin tener argumentos técnico - políticos sensatos. Pero, si nos preocupa de sobremanera que ahora usted avale actos de delincuencia común, como los presentados en la víspera, queriéndolos mostrar como expresión de una supuesta "consulta popular". Espero que esta actitud no signifique que CONDEPA haya optado por el camino de la violencia, apartándose del estado del derecho que rige la convivencia democrática.

En ese marco, consideramos que quien debe meditar y modificar una posición irreflexiva, de violencia y contraria al interés nacional es usted. Por ello, lo emplazamos a un cambio de conducta para el bien de la democracia y del país. Bolivia quiere diálogo, no violencia.

Atentamente,

**JOSÉ GUILLERMO JUSTINIANO SANDOVAL**  
MINISTRO DE LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA



## Accidente de aviación en Croacia

## Murió Ron Brown, secretario norteamericano de Comercio

Brown encabezaba una misión de empresarios de alto nivel que debía definir proyectos para la reconstrucción económica de Bosnia y la ex Yugoslavia, cuando el avión en que viajaba entre Bosnia y Croacia, un T-43 (versión militar del Boeing 737) de la Fuerza Aérea estadounidense, con 27 pasajeros y 7 tripulantes, se estrelló cerca de Dubrovnik, en una colina de 800 metros de altura.

**WASHINGTON Y ZAGREB.** Ron Brown, secretario de Comercio de Estados Unidos y uno de los más estrechos colaboradores del presidente Bill Clinton, murió ayer en un accidente aéreo cerca de Dubrovnik, dijo el gobierno croata.

Brown, de 54 años, encabezaba una misión de empresarios de alto nivel que debía definir proyectos para la reconstrucción económica de Bosnia y la ex Yugoslavia. El presidente Bill Clinton, horas después de conocer la noticia por el gobierno croata, visitó a la familia de Brown.

Luego en el Departamento de Comercio, un departamento que los republicanos pretenden eliminar en una reestructuración de la Administración, definió a Brown como un "excepcional consejero".

El avión, un T-43 (versión militar del Boeing 737) de la Fuerza Aérea estadounidense, con 27 pasajeros y 7 tripulantes, se estrelló a unos tres kilómetros al noroeste de

Dubrovnik, en una colina de 800 metros de altura, dijo el Pentágono.

Fuentes del gobierno croata dijeron que cuatro cuerpos fueron rescatados y al menos un pasajero, una mujer, fue rescatada con vida, pero murió cuando era transportada a un hospital. El avión había partido de Tuzla, primera etapa de la misión de Brown en los Balcanes. En fase de aproximación al aeropuerto, la torre de control perdió contacto con la cabina del T-43. Las hipótesis de un atentado o de un ataque desde tierra fueron inmediatamente descartadas en Croacia y Estados Unidos.

El presidente croata, Franjo Tudjman, informó a su colega Clinton, por fax, que los restos del avión fueron hallados en la colina de San Juan, unos 15 kilómetros al suroeste de Dubrovnik.

Apenas conocida la noticia en Washington, a las 10.50 (14.50 GMT), se ordenaron las tareas de rescate. Cuatro naves militares fueron enviadas a la zona en que se

presumía que había caído el avión, en el mar Adriático.

Clinton suspendió un discurso que debía pronunciar sobre criminalidad y, junto a su esposa Hillary, visitó a Alma, la esposa de Brown, aún antes de confirmarse que el accidente había sido fatal.

Hillary Clinton, quien había viajado en el mismo avión en anteriores misiones, suspendió una aparición en el popular programa televisivo de Larry King, de la CNN.

"En la zona del accidente -dijo después un funcionario del Pentágono- las condiciones atmosféricas eran terribles. Con toda probabilidad se trató de una falla mecánica".

Entre los que acompañaban a Brown figuraban, según informes oficiales, el asistente secretario de Comercio, Charles Meisner, el asesor Bill Morton, el periodista Nathaniel Nash, del diario The New York Times, y varios empresarios estadounidenses.

La misión encabezada por

Brown debía hacer escala en Sarajevo y Zagreb. Antes de partir hacia Dubrovnik, Brown había visitado y almorzado con las tropas norteamericanas destacadas a la región.

Brown era uno de los más directos colaboradores de Bill Clinton. En 1992, desde su asiento como presidente del "National Democratic Committee" (fue el primer negro que llegó a dirigir un partido en Estados Unidos), había jugado un rol central en la tarea de lograr consenso en favor del ex gobernador de Arkansas.

Clinton lo recompensó designándolo secretario de Comercio, cargo que Brown desempeñó hasta ayer con dinamismo, guiando a empresarios e inversionistas norteamericanos en todo el mundo. El Departamento de Comercio quedó ahora interinamente bajo responsabilidad de Mary Good, que fue su subsecretaria para asuntos de Tecnología.

ANSA



El secretario norteamericano de Comercio, Ron Brown, llegando a la base militar de Tuzla para abordar el avión que se estrelló cerca de Dubrovnik, Croacia. (Foto REUTERS)

**Ella es valiente;**  
porque no le teme a  
ningún trabajo,  
carga, ni camino.



**mazda** 4x CABINA SIMPLE

- Bajo consumo de combustible
- Motor de 2.000 cc
- Cámara de montaje
- Capacidad de carga 1.7t
- 5 velocidades

**CSAPEK**  
La solución para el transporte de carga

## Brutalidad policial en EE.UU.

## Golpiza a inmigrantes desata la indignación

**MIAMI.** La indignación por la paliza dada a dos inmigrantes ilegales mexicanos por policías de Los Angeles se intensificó ayer y reavivó la polémica sobre los indocumentados y la brutalidad de las fuerzas estadounidenses del orden.

Grupos latinoamericanos en varias ciudades de Estados Unidos se sumaron ayer a las protestas de los mexicanos en California y el cónsul de México en Miami, Luis Ortiz Monasterio, instó a mantener la calma para impedir que el incidente que calificó de "bochornoso" degenerara en actos de violencia.

"Invito a la comunidad sajona y latinoamericana a mantener la calma, a ver este incidente bochornoso en una perspectiva muy amplia... porque un problema como éste puede incendiar las pasiones de las partes involucradas", dijo en una conversación telefónica con Reuters.

Su exhortación ocurrió en momentos en que en Los Angeles las autoridades aceleraban la investigación del incidente filmado desde el aire por la televisión local y en el que dos agentes golpearon con sus bastones a un hombre y una mujer mexicanos después de sacarlos de una camioneta tras una cacería por una autopista. El gobierno mexicano condenó el ataque y el presidente Bill Clinton expresó profunda consternación ordenando una investigación federal del caso, además de la que realiza el Departamento de Alguaciles del condado de Los Angeles.

Analistas políticos dijeron que el incidente da un realce todavía mayor al problema de la inmigración en Estados Unidos, el cual se ha convertido en un tema importante en este año de



Un comisario del condado de Riverside golpea con saña a un inmigrante mexicano capturado en la región Sur El Monte, de Los Angeles, en un hecho que causó indignación. (Foto REUTERS)

elecciones en Estados Unidos. Pat Buchanan, quien aspira a la nominación presidencial republicana pese a que ésta está virtualmente asegurada por el senador Bob Dole, propuso la construcción de un muro en la frontera con México para impedir el ingreso de ilegales.

Por otra parte, y después que en California se aprobara en referéndum una propuesta para negar educación y atención médica a inmigrantes ilegales, el Congreso debate en Washington proyectos relativos al ingreso de extranjeros al país.

Se calcula que en Estados Unidos viven alrededor de seis millones de latinoamericanos en

situación ilegal. De ese total, dos millones (en su mayoría mexicanos) residen en California.

Entre tanto, la Unión de Libertades Civiles dijo que la golpiza ilustra uno de los problemas más importantes de los diversos proyectos que se debaten en el congreso y que trascienden el control fronterizo del gobierno federal a los gobiernos locales.

El video de la golpiza recordó la sustrada por Rodney King, un conductor negro a manos de agentes de Los Angeles en 1991, la cual en última instancia fue el factor que desencadenó una ola de disturbios en esa ciudad en 1992.

Las imágenes transmitidas

una y otra vez por los canales de la televisión estadounidense y los dos hispanos a nivel nacional, muestran cuando Leticia González, de 33 años, oriunda de Ciudad de México, y su compañero Enrique Fúñez Flores, son brutalmente golpeados por los policías luego de sacarlos del vehículo.

Entre tanto, en México, el término "indignación" ocupó las primeras planas de los diarios y el gobierno del presidente Ernesto Zedillo calificó de "brutal" el incidente.

REUTERS

## Colombia en estado de alerta a raíz de escalada terrorista

**BOGOTÁ.** El Gobierno de Colombia se declaró ayer en estado de alerta ante la escalada terrorista, guerrillera y el incremento de los secuestros en los últimos días. Informó el ministro de Defensa, Juan Carlos Esguerra.

Esguerra se trasladó a Pereira, ciudad del centro oeste colombiano, para dirigir las tareas de búsqueda del ingeniero y arquitecto Juan Carlos Gaviria, secuestrado el martes.

Juan Carlos Gaviria es hermano del ex presidente liberal y actual secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), César Gaviria, que gobernó a Colombia entre 1990 y 1994.

La situación de orden público en el país "es muy delicada", señaló Esguerra, que agregó que "todas las Fuerzas militares y de Policía están empeñadas en recuperar la normalidad".

El país afronta "escaladas de la guerrilla en distintos sitios, lamentables episodios de secuestro como el del hermano del señor ex presidente Gaviria y una violencia complicada".

Desde el fin de semana pasado han muerto en distintas regiones unas 25 personas entre guerrilleros y militares en diversos enfrentamientos.

Las acciones más importantes se registraron en zonas rurales del departamento de Antioquia, donde en dos enfrentamientos murieron cinco militares y cuatro guerrilleros.

El martes, en Cartagena de Indias, el norte del país, dos bombas activadas por terroristas destruyeron unas tiendas y las pérdidas, según las autoridades, superan los 10 millones de dólares, aunque no se registraron víctimas mortales.

Los ataques contra las patrullas

las militares han sido perpetrados por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

La muerte el sábado en combate de uno de los jefes del grupo guerrillero "Jaime Bateman Cayón", que negociaba la paz con el Gobierno desde principios de mes, causó "tensión" en la zona donde se concentraban los rebeldes, en la localidad de Miranda (suroeste).

La muerte de Alfonso Grajales Lemos, "comandante Alonso", se produjo en unos hechos confusos, pues fuentes militares dijeron que su fallecimiento se produjo en un enfrentamiento entre las fuerzas de la III Brigada del Ejército y rebeldes de las FARC, mientras que en un hospital de Cali se indicó que el líder rebelde murió a consecuencia de un accidente automovilístico.

EFE

## Fujimori tiene nuevo Gabinete

**LIMA.** El presidente de Perú, Alberto Fujimori, designó ayer a un nuevo equipo de ministros en reemplazo del que presidió hasta antes ayer Dante Córdova Blanco, quien dimitió por severas discrepancias en torno de la forma de aplicación del programa económico.

La conformación del nuevo equipo representa un triunfo político del ratificado ministro de Economía, Jorge Camet; de Defensa, general Tomás Castillo Meza; y del Interior, general Juan Briones Dávila.

También fueron ratificados los ministros de Justicia, Carlos Heredia, de Industria, Turismo, Migración y Negociaciones Comerciales Internacionales, Liliana Canale Novella y, en el despacho de la Presidencia, Jaime Yoshitama Tanaka, ex presiden-

juramento de ley a Alberto Pandolfi Arbulú, quien fue designado nuevo presidente del Consejo de Ministros y titular de Presidencia, en reemplazo de Córdova Blanco, quien también desempeñó la cartera de Educación.

Fueron ratificados en sus cargos los ministros de Relaciones Exteriores, Francisco Tudela; de Economía, Jorge Camet; de Defensa, general Tomás Castillo Meza; y del Interior, general Juan Briones Dávila.

También fueron ratificados los ministros de Justicia, Carlos Heredia, de Industria, Turismo, Migración y Negociaciones Comerciales Internacionales, Liliana Canale Novella y, en el despacho de la Presidencia, Jaime Yoshitama Tanaka, ex presiden-

te del Congreso.

En Transportes, Comunicaciones, Vivienda y Construcción se designó a la nueva ministra Elsa Carrera de Escalante, quien en los últimos dos años se convirtió en activa colaboradora del mandatario en la construcción de colegios.

El economista Jorge Domingo González Izquierdo fue designado nuevo ministro de Trabajo y Promoción Social, mientras que Absalón Vázquez fue reemplazado en Agricultura por Rodolfo Muñante Sanguinetti.

En el despacho de Energía y Minas fue designado Daniel Hokama, quien retorna al mismo ministerio luego de su renuncia hace casi dos años.

ANSA

**AEROSUR**  
0-800-3030  
TOLL - FREE

Las 24 horas del día

**AeroSur**  
La Nueva Combinación de Valor



# PRESENCIA del PAIS

2a. sección

La Paz, Bolivia  
jueves 4 de abril  
de 1996

Tiempo de reflexión

## Arzobispo de Cochabamba clama por una tregua

*La celebración de la Semana Santa comenzará hoy en todo el país con una invocatoria para que la reflexión dé paso a la oración y al acercamiento a Cristo. Las tradiciones se mantienen vivas cuando se recuerda la pasión, muerte y resurrección del Salvador*

**COCHABAMBA.** El arzobispo, Mons. René Fernández Apaza, planteó la necesidad de un parentesis en los graves problemas que nos aquejan para dar paso a la reflexión, el recogimiento, la oración y, sobre todo, acercarse a Dios que nos enseñó lo que es la solidaridad y el perdón en estos días de la Semana Santa cuyas ceremonias centrales comenzarán hoy.

**PRÉSENTE EN COCHABAMBA**  
El Viernes Santo, se anunció, el Presidente de la República participará en la Proceción del Santo Sepulcro.

El prelado sostuvo que los "muchos cuestionamientos y problemas que tenemos nos hacen olvidar a Dios y es precisamente en estos momentos difíciles en los que tenemos que acercarnos más a Dios, debemos conversar con Él, pedirle su Gracia para que nos oriente, nos permita resolver los problemas que tenemos".

Afirmó que estos días santos son la oportunidad "más propicia" para acercarse al Salvador, para recoger su amor infinito, para que nos ayude a deponer el odio y los rencores ya que "estos días de convulsión que vivimos no nos dejan ver claramente la situación".

**UN NECESARIO ACERCAMIENTO**  
"Tenemos necesidad de acercarnos a Dios, es imperativo que lo hagamos. Hago un llamado clamoroso para que estos días sean días de reflexión, de conversión, de oración, de charla con Dios para recoger sus enseñanzas, su amor al prójimo, su sabiduría, su solidaridad con todos los que sufren", declaró.

Mons. Fernández Apaza explicó que el Jueves Santo es uno de los días más importantes para la Iglesia Católica porque el amor de Cristo a la humanidad se manifiesta en la institución del sacerdocio y la Eucaristía, ya que "el Señor da a sus Apóstoles un mandato de amor y entrega: la misión de ir a enseñar su Palabra e instituye la Eucaristía como el signo de su presencia real".

Este Jueves Santo, a las 09 horas se celebrará la Misa

Crismal, la única que se oficia en la mañana. El Obispo concelebrará con su presbiterio, manifestando así la unidad del Ministerio en el único sacerdocio de Cristo. Los sacerdotes renovarán los compromisos contraídos en su ordenación. Luego, el Obispo bendecirá los Oleos y consagrará el Crisma que servirán para las uniones de los Sacramentos del Bautismo, Confirmación, Ordenación Sacerdotal y unción de los enfermos.

A las 16 horas tendrá lugar la celebración eucarística para las personas que no pueden asistir a la Misa Solemne de la Cena del Señor que será a las 17 horas. En efecto, recordando la institución de la Eucaristía y la Última Cena, se procede a la ceremonia del Lavatorio de los pies. Pasada la Misa, se traslada procesionalmente al Santísimo Sacramento a la catedral, donde se preparó el monumento para la adoración de los fieles.

**VISITA A LOS TEMPLOS**  
Siguiendo la tradición, decenas de miles de fieles comenzarán la visita de los templos después de la Proceción del Santísimo Sacramento. Los cochabambinos acostumbra reunirse en el centro de la ciudad para recorrer trece templos y asistir a la Proceción que parte a las 04 horas del Viernes Santo de San Francisco. Se recorren 13 estaciones para concluir a las 06 horas con la Misa del Alba.

**TRADICIONES PASCUERAS**  
Estos días la feligresía guarda una serie de tradiciones también relacionadas con la alimentación. Se consume en Cochabamba bizcochos, manzanas acarameladas, pasteles y así. El Viernes Santo, día de abstinencia y ayuno, se prepara 12 platos. Los más conocidos son el arroz con leche, el "lego" (sopa de arroz con huevo), comidas a base de pescado (bacalao, pejerrey), escarile con queso y papa lisa.

Una gran cantidad de personas que reúne en familia para orar y reflexionar sobre el significado de la Semana Santa y, sobre todo, seguir la Pasión, Muerte y Resurrección de Jesús, así como la Vía Crucis, que también será escenificada en el cerro San Pedro, donde se encuentra la imagen del Cristo de la Concordia.

Carlos Krings Fortán



**JUEVES SANTO.** En el cerro San Pedro, donde el pueblo católico de Cochabamba ha levantado el Cristo de la Concordia (fotografía), se cumplirán los principales actos litúrgicos de la Semana Santa, con una escenificación del Vía Crucis. El arzobispo de Cochabamba ha invocado al país una tregua al inicio de la tradicional celebración religiosa

**En el Beni se destina Bs. 10 millones para optimizar la pesca**

**TRINIDAD.** El Centro de Desarrollo Pesquero en el Beni (CDP) contará este año con un financiamiento de 10 millones de bolivianos para optimizar la pesca en el departamento.

Este dinero pretende alentar esta actividad debido a que la producción disminuyó en la región, durante los últimos años.

De acuerdo al informe proporcionado por autoridades del CDP en el Beni, este financiamiento corresponde al apoyo económico proporcionado por la Unión Europea, entidad que está interesada en este tipo de actividades.

Los 10 millones de bolivianos serán distribuidos, en función de sus necesidades, entre las ciudades de Riberalta, Guayaramerín, Santa Ana del Yacuma y Trinidad.

Los ejecutivos de Desarrollo Pesquero manifestaron que con estos recursos se pretende hacer el cultivo de alvines en las especies de pacú, surubí y blanquillo; los mismos que tienen demanda en el mercado local y nacional.

El cultivo de estas especies se lo realizará tomando en cuenta los procedimientos científicos, adecuándolos a la realidad de la región tropical.

Se anunció que con el cultivo y crianza de estas especies se mantendrá la producción pesquera en el Beni, lo que permitirá generar más ingresos a la región.

Actualmente el índice de la pesca ha sido reducido en el departamento porque aparentemente estas especies se están exterminando y por ello hay la necesidad de generar una reproducción adecuada y programada.

Este financiamiento comenzará a ser desembolsado en este semestre para equipar los centros de desarrollo pesquero de Trinidad, Santa Ana, Riberalta y Guayaramerín, entidades responsables del proyecto que contarán con ayuda técnica y científica necesaria.

S.P.

Apresados con 17 kilos de cocaína

## Tres narcos pasaron a la justicia

**SANTA CRUZ.** Tres narcotraficantes sorprendidos en posesión de casi 17 kilogramos de cocaína, serán procesados, luego que el fiscal Ricardo Robles Viscarra, al finalizar las diligencias de policía judicial, requiriera apertura de proceso contra los aludidos.

Los narcotraficantes, identificados como Ramón Dure Benites (31), de nacionalidad paraguaya, David Mariscal Revollo (42) oriundo de Vallegrande, junto a Ignacio Tardío Romero Fretes, de nacionalidad paraguaya, según el fiscal antinarcóticos, serán procesados por los delitos de tráfico de sustancias controladas, previsto y sancionado por la Ley 1.008.

Según los datos del expediente de la materia, se establece que el 30 de enero pasado, alrededor de las 12 del mediodía, sobre el camino que conduce a Roboré-Taperas, fueron interceptados por efectivos de UMOPAR cuando viajaban en una vagueta Land Cruiser placa SUE-446, procedente de esta ciudad, conducido por el paraguayo Ramón Dure Benites en compañía de David Mariscal Revollo.

En el interior de las puer-

tas del vehículo, en forma de ladrillo, se encontró 16.800 gramos de clorhidrato de cocaína.

Según las declaraciones informativas, se evidenció que Ramón Dure Benites, ingresó a Bolivia en compañía de Eduardo Ojeda, quienes se alojaron en el hotel "Carlos" y fue el encargado de proporcionar los medios económicos para comprar la droga y alquilar el vehículo.

David Mariscal Revollo, en su declaración sostuvo que sin tener ningún parentesco ni amistad, recibió de parte de Dure Benites, la suma de 400 dólares para alquilar el vehículo para transportar la droga y recoger las pertenencias para viajar con la droga. Asimismo, Ignacio Tardío Romero Fretes, fue el encargado de comprar la droga y responsable del viaje de los sujetos, como también recibir la droga en Roboré.

Todos los actuados de este nuevo caso de narcotráfico, ha pasado a conocimiento de los jueces del tribunal primero de sustancias controladas de esta ciudad, quienes en breve tendrán que dictar el auto de apertura de proceso contra los aludidos.

(ANF-ABP)

Tráfico de menores en Yacuiba

## Directora de ONAMFA involucrada en una adopción ilegal

*Según la denuncia, la funcionaria habría permitido la adopción por 3.000 dólares. Una comisión del Congreso investiga casos concretos de tráfico de menores en la frontera con la Argentina*

**SANTA CRUZ.** El diputado suplente Luis Eduardo Siles, adscrito a la comisión de Derechos Humanos del Congreso, y la presidente de la Comisión del Menor, Rosario Barriga, se trasladaron a la fronteriza ciudad de Yacuiba para constatar dos casos de adopción ilegal de menores.

La responsabilidad de uno de los casos recae sobre la directora de ONAMFA en Yacuiba, María Renée Barrios, quien habría recibido la suma de 3.000 dólares, por la adopción de un menor de 6 meses de edad. La información fue proporcionada por el diputado Siles, quien señaló a PRESENCIA que

en los próximos días se elaborará un informe para ser entregado a las comisiones respectivas del Congreso, como a la Fiscalía, con el fin de agilizar las diligencias e iniciar un juicio contra la presunta inculpada.

**CASOS COMPROBADOS**  
La denuncia fue presentada en días pasados por la Asamblea de Derechos Humanos de Yacuiba. "Estamos hablando de dos casos absolutamente comprobados, pero en todo el país han habido denuncias permanentemente," señaló Siles.

Los dos casos concretos fueron investigados por los repre-

sentantes del Legislativo, quienes comprobaron que en estos, como en muchos otros, la adopción incumple con los requerimientos establecidos por el Código del Menor y viola las normas legales. La falta de escrúpulos de aquellas personas que incurren en el delito de dar en adopción a menores sin previa autorización legal e investigación de los futuros padres adoptivos, crea, según Siles, serios indicios de que el caso de la directora de ONAMFA no es aislado, en este sentido, cabe la sospecha de la generalización en este tipo de prácticas de lucro con el destino de los menores.

**¿TRAFICO DE ORGANOS?**  
El temor del representante de la Comisión de Derechos Humanos es que, si bien "en algunos casos los padres adoptivos son personas de buena fe, existe la posibilidad de que las vidas de algunos de estos niños peligran y sean utilizados en el tráfico internacional de órganos".

Siles espera que estas lamentables situaciones se resuelvan ahora que la prefectura asumió, a través de la descentralización administrativa, la responsabilidad de dar seguimiento a la administración y responder a las necesidades de los cientos de hogares de niños

dispersos en el territorio nacional; "la centralización de ONAMFA y su burocratización impiden el buen control, y ahora lamentamos este tipo de resultados" puntualizó.

Por su parte la diputada Rosario Barriga informó que la Comisión del Menor recibe a diario un promedio de dos denuncias por maltrato, violación o adopción ilegal de menores; se espera viabilizar soluciones en el entendido de que este tipo de prácticas, llámese violencia contra los niños, o venta ilegal de menores, pocas veces son denunciados a las autoridades pertinentes, quedando los responsables en absoluta impunidad. Reconoció que no existe hasta el momento ninguna investigación que saque a la luz la verdadera dimensión de un pro-



**TRAFICO.** Si el tráfico de menores lesiona los derechos de los niños, lastima todavía más que en el sucio negocio estén involucradas las autoridades que deben protegerlos

blama que pone en riesgo el destino de muchos niños. PCS



## Santa Cruz

Trabajadores en emergencia

### El ingenio de Guabirá divide a los socios

Las acciones transferidas al sector privado por la prefectura del departamento son reclamadas por los trabajadores, convertidos en socios de la empresa



**SOCIOS.** Las acciones del Ingenio azucarero Guabirá han dividido a los socios de la empresa. Los trabajadores reclaman la mayoría del paquete accionario. Los nuevos socios-empresarios desean manejar la industria

**MONTERO.** La Unión de Trabajadores de Guabirá (UTAG), que agrupa a los 924 socios propietarios del Ingenio azucarero Guabirá, declaró "estado de emergencia" por la irregular transferencia del 20 por ciento de las acciones del Estado al sector cañero.

La posición está expresada en un comunicado público firmado por los directores laborales Pablo Salvatierra, Hugo Sandoval, Julio Cesar Bravo, Martín Barba y el síndico laboral, Luis Medina, quienes también fueron prohibidos de asistir a cualquier reunión que convoque con este fin el directorio de la Sociedad Anónima Mixta Guabirá (SAM) que se adjudicó la empresa estatal en 1993.

El domingo pasado hubo una junta general de accionistas de la empresa, en la que los cañeros presentaron a sus nuevos directores, pese al abandono de la sala que hicieron los directores laborales, en señal de protesta.

**SOCIOS EN DISPUTA**

Los trabajadores fabriles de esta

empresa, que tienen el 40 por ciento de las acciones de la empresa, reclaman la mitad del paquete accionario que fue vendido antes del plazo legal, establecido por la finiquitada Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ).

El conflicto se remonta a muchos meses atrás, cuando los directores laborales y cañeros se reunieron para elegir una nueva directiva que reemplazara a la encabezada por Mariano Aguilera, momento en que los obreros, aduciendo igualdad de derechos, plantearon que les tocaba el turno de ejercer la presidencia de la SAM.

Pero los cañeros se negaron a conceder esa posibilidad, argumentando que los trabajadores carecían de experiencia y conocimientos para manejar la primera industria del dulce de la región, en un momento tan difícil.

**ADIOS A LA MAYORIA**

Los representantes obreros que

entendieron que sus socios cañeros querían ejercer dicho cargo en forma vitalicia, aspecto que parece haber sido corroborado por la compra de las acciones del estado que aumentó sus acciones a un 60 por ciento, una absoluta mayoría.

Los fabriles tienen argumentos legales para oponerse al monopolio cañero, como los mismos estatutos de la SAM que establecen claramente que el 10 por ciento de las acciones, del 20 por ciento que habían quedado en manos de CORDECRUZ, pasarían a los trabajadores, en primera instancia, y sólo si éstos renunciaban a su derecho, podrían comprar los cañeros.

Otro argumento fuerte es que dichas acciones debían venderse recién el próximo 30 de junio, de acuerdo al Convenio Tripartito del 18 de junio de 1993, el D.S. 23536 del 24 de junio de 1993, y los estatutos internos de la SAM.

(ANP)

### Breves

#### MARCHA DESDE MONTERO

Una nueva marcha de protesta contra la política económica del gobierno, y en apoyo al plebiscito de la COB, fue protagonizada por los maestros urbanos y rurales, quienes partieron desde la localidad de Montero, rumbo a esta ciudad, distante a 50 kilómetros.

La marcha, que se pretendía multitudinaria, no tuvo la esperada convocatoria, y contó con la participación de alrededor de 100 trabajadores de la educación, quienes caminaron durante dos días con la intención de que un número mayor de campesinos y afiliados a la COD, se una a la demostración de rechazo al gobierno por la insensibilidad mostrada en las "infructuosas negociaciones con la COB", según el dirigente de la central obrera regional Adolfo Estremadoro.

#### REACCIONES A LA VIOLENCIA EN LA PAZ

Los actos de vandalismo que provocaron el incendio de algunos vehículos, así como una serie de demostraciones de violencia protagonizadas en la ciudad de La Paz, causaron polémica en esta ciudad.

Para el presidente de la Cámara de Industria y Comercio, Marcelo Sommerstein, son actos negativos y perjudiciales para el país, el cual saldrá perjudicado si no se brindan las garantías mínimas a los inversionistas, sean estos chilenos o de cualquier otra nacionalidad.

Sommerstein lamentó lo sucedido en la sede de gobierno, hechos a los que calificó de vandálicos e irracionales. Por su parte el dirigente de la Central Obrera departamental, Jesús Yavari, en declaraciones a una emisora local, justificó los actos de violencia suscitados, en virtud al rechazo de la población a la capitalización de ENPFC; desde su perspectiva existe una conciencia nacional histórica que nos condiciona a rechazar la invasión comercial chilena. Yavari señaló que este podría ser el principio de una serie de manifestaciones de descontento, las cuales bien podrían extenderse en todo el país.

Paula Capra Seoane

Robo a "La Merced"

### Serán procesados los asaltantes

Cuatro jóvenes que se llevaron poco menos de 2.000 dólares de una agencia de barros pasaron a la justicia ordinaria

**SANTA CRUZ.** Cinco sujetos que el pasado mes de marzo, asaltaron a una sucursal de la cooperativa La Merced, tras la dictación del auto inicial de procesamiento por el juez tercero de Instrucción en lo Penal, Luis Antezana Parra, serán enjuiciados por los delitos de asociación delictuosa y robo agravado.

Las diligencias de policía judicial, elaboradas por el fiscal Hevert Vargas Rodríguez, concluyeron el 28 del pasado mes, dando como resultado el requerimiento contra los cinco sujetos, identificados como Edgar Reynaldo Figueroa (20), Hugo Suárez Santander (20), Ricardo Guardia Suárez (20), Jair Nuñez Vela Peralta (18), y Carlos Cuéllar (20), este último declarado prófugo, para el respectivo enjuiciamiento, que pasó a conocimiento del juez Antezana Parra.

Según los antecedentes, el hecho se produjo el 12 de marzo pasado, cuando alrededor de las 16:00 horas la "Cooperativa Multiactiva La Merced Ltda.", fue víctima de un atraco a mano armada, protagonizada por cinco sujetos en la oficina de la agencia Río Nuevo, ubicada en la calle Mario Flores, luego que tres jóvenes ingresaron a las oficinas con el pretexto de cambiar un billete de 20 dólares,

mientras que en las oficinas esperaban otros dos sujetos. Los ladrones lograron su objetivo de la suma de 3.300 bolivianos y 944 dólares, luego emprendieron veloz huida. Sin embargo, uno de los asaltantes, quien fue el héroe de la jornada, luego de una persecución logró reducir a 3 de cinco recuperados la suma de 1.300 bolivianos y a las pocas horas la Policía detuvo a un cuarto sujeto, quien se le incautó la suma de 570 bolivianos y 315 dólares americanos.

Según la declaración del cajero, luego de sacar una suma de dinero de las oficinas y persecución, al llegar a la esquina pudo observar a dos sujetos que corrían por la calle, acercó lo más que pudo y efectuó disparos al aire. Esa situación obligó a los sujetos a volver en mano, descendieron del vehículo y desarmó a los jóvenes, para luego entregarlos a la Policía.

El cajero, continuó la búsqueda de los atracadores y logró capturar a un tercero, quien mostró cierto nerviosismo tras escapar. Posteriormente, funcionarios policiales realizaron las indagaciones en las cercanías del río Perú, donde se llevaron a cabo los asaltos.

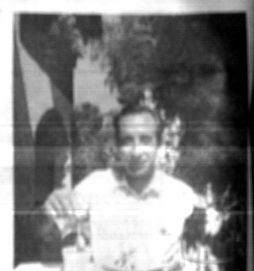
(ANP-AB)

### FARMACIAS DE TURNO

3 2 7 2 4 - 5

### SE BUSCA

El 15 de febrero de 1996 desapareció en la región del Tatio-Geyser en el norte de Chile el turista alemán Sr. Josef Elsner. El Sr. Josef Elsner tiene 69 años de edad, su cabello es negro y crespo, mide 1,70 m de estatura; es delgado y pesa aprox. 70 kg. En el momento de su desaparición llevaba una camisa verde, una chaqueta gris/verde, un pantalón largo de color azul, un sombrero gris y zapatos de montaña. Llevaba una cámara fotográfica en un bolso. En la mano derecha lleva un anillo de matrimonio.



Quien encuentre al Sr. Josef Elsner obtendrá \$ 1.000.- de recompensa.

Cualquier información, a la Embajada de la República Federal de Alemania, Av. Arce 2395 o a los Telts: 430855 ó 430854

Señor Hans Filusch (Consulado)

### FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

INVITACION PUBLICA FC-G.TEC.08/95-96

PROVISION DE GRASA ATOMIZABLE GRAFITADA

PEDIDO N° 1380

#### SEGUNDA CONVOCATORIA

La Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima, invita a todas las personas naturales y/o jurídicas legalmente establecidas, a participar de la siguiente Invitación Pública:

FC-G.TEC. 08/95-96 PROVISION GRASA ATOMIZABLE GRAFITADA

El pliego de especificaciones podrá ser retirado de Secretaría del Departamento Jurídico, pasaje Armando Alba s/n, ciudad de Sucre, previo pago de Bs. 100.- en Sección Caja.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades legales señaladas en el pliego, hasta el día 15 de abril de 1996 a horas 17.00 en el citado departamento.

La empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación si así viere conveniente a sus intereses.

Sucre, abril de 1996

### Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

GERENCIA INDUSTRIAL

INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmar y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para lo siguiente:

**PEDIDO N° PRIMERA CONVOCATORIA MATERIAL**

GID-4503/96 SELLO MECANICO PARA BOMBA 3P1311A

**PEDIDO N° SEGUNDA CONVOCATORIA MATERIAL**

GID-5005/96 REPUESTOS PARA COMPRESORES DE AIRE WORTHINGTON

**PEDIDO N° TERCERA CONVOCATORIA MATERIAL**

GID-5003/96 CHAPAS PARA ENVASES DE 208 LITS. CAP.

Los pliegos podrán ser obtenidos en la División de Materiales GID - Cochabamba, Av. Salazar, N° 1722, y el Departamento de Materiales, Distrito GID Oriente Barrio Palmarito Santa Cruz, a partir del día 03 de Abril de 1996, en los siguientes horarios: de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz), previo pago en nuestra Sección Caja de Bs. 20,24 más impuestos de Ley y reposición de formularios.

Las propuestas deben ser presentadas en la División de Materiales GID-Cochabamba, Av. Salazar, N° 1722, hasta horas 15:30 del día 29 de Abril de 1996.

Fecha apertura de propuestas 02 de Mayo de 1996

Cochabamba, 29 de marzo de 1996

RELACIONES PUBLICAS DE 1996

NOTA: La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

Y.P.F.B. TE RECOMIENDA

"AHORRAR LA ENERGIA"

## Guía PROFESIONAL

### CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General: Dr. Víctor H. Cassinini Hs. 10:00 a 12:00 CEME

Medicina Interna: Dr. Juan C. Gassanovi Hs. 15:00 a 17:00 CEME

Neurología: Dr. Luis Plascencia Hs. 17:30 a 18:30 CEME

Neuroradiología: Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEME

Neumología: Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEME

Pediatría: Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed.

Otorrinolaringología: Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:30 CEME

Tratamiento: Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEME

Cardiología: Dr. Ricardo Mejía Hs. 17:00 a 20:00 Ed.

Oftalmología: Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed.

Urología: Dr. Jaime Zabalzar Hs. 9:30 a 12:30 CEME

Dermatología: Dr. Roberto Escalante CEME Hs. 15:00 a 18:30

Cirugía General y Laparoscopia: Dr. Raúl Lara Hs. 18:30 a 20:00 Av. Camacho

Endoscopia: Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEME

Endoscopia: Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed.

Endoscopia: Dr. Juan P. 1747 355461 (mañana y viernes)

Endoscopia: Dr. María López Hs. 17:00 a 20:00 CEME

Endoscopia: Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tel. 392578

Endoscopia: Dr. Emilio López Ed. Cámara de Comercio

Endoscopia: Dr. Orlando Pantoja, Clínica Sols, Coronel

Endoscopia: Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed.

### Dr. Alfredo González Rivera

GINECOLOGO OBSTETRA

Estudios de especialidad en el Hospital José de

San Martín Buenos Aires Argentina

Consultorio Ed. Felipe Martínez C/ Camacho y Frío 1266 - San Pedro

Horarios de Atención: martes a viernes de 18:30 a 21 hrs. Sábados por la mañana

Nosotros oímos bien

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L.

"RIOS BRAVO"

venga a

comparar este

placer con

nosotros

Calle Pedro Salazar N° 631 Sopocachi La Paz - Bolivia

Tel 320421 - 413164 Casilla Postal 4071 Fax (591-2) 375960

- CORB Cochabamba Tel. 55999

## OBRAS

DEL GOBIERNO NACIONAL

REPUBLICA DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA NACIONAL

PRESTAMO BID 858/SF-80 Y ATN/SF-3712-80

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO

SECRETARIA NACIONAL DE SALUD

PROGRAMA INTEGRADO DE SERVICIOS BASICOS DE SALUD

Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL SECTOR

P.S.F.

#### INVITA

A las empresas constructoras legalmente establecidas en la República de Bolivia a presentar documentos de precalificación, propuestas técnicas y económicas para la ejecución de las siguientes obras:

DEPARTAMENTO DE ORURO - PAQUETE 13

Distrito de Chaltapata

LICITACION SNS-PSF 01/96

Punto de Salud Anticancha

Punto de Salud Cacachaca

Punto de Salud Luchibato

Punto de Salud Thola Peña

Punto de Salud Cruz Alta

Punto de Salud Castillo Humo

Punto de Salud Vichay Lope

Punto de Salud Severiano

Punto de Salud Quilacsa

Centro de Salud Pampa Aullagas

Punto de Salud Acumani

Punto de Salud San Martín

Punto de Salud Piqui

Punto de Salud Lucha

Punto de Salud Salinas

Financiamiento: BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse hasta 15 días calendario antes de la fecha de presentación de ofertas, en las oficinas de la Unidad Coordinadora del P.S.F. en la ciudad de La Paz Av. 16 de Julio N° 1490, Edificio Avenida, Piso 10 a partir del día lunes 5 del mes de abril de 1996.

Plazo de presentación de ofertas: Hasta horas 12:00 del día martes 14 de mayo de 1996.

Acto de apertura de ofertas Sobre "A": A partir de horas 15:00 del día 14 de mayo de 1996.

Valor de cada uno de los pliegos: \$US 50,00

La Paz, abril de 1996



## Chuquisaca

Semana Santa en Sucre

# La celebración religiosa une al pueblo católico

La tradición pervive entre los católicos chuquisaqueños que se aprestan a renovar su fe y a vivir intensamente los días santos de oración y reflexión

**SUCRE.** El pueblo tradicionalmente católico de esta ciudad participará intensamente de las diferentes ceremonias religiosas propias de la Semana Santa durante el jueves, viernes, sábado y domingo, recordando la pasión y muerte de Jesucristo.

El arzobispo de la arquidiócesis Mons. Jesús Pérez Rodríguez y el obispo auxiliar Mons. Walter Pérez presidirán los principales actos litúrgicos programados en la Catedral Metropolitana.

### PROGRAMA

Según el programa elaborado por el arzobispado, a las 9:00 de hoy, se celebrará la Misa Crismal. En ella participarán todos los sacerdotes de la ciudad y renovarán sus promesas de servicio.

También se bendecirán los aceites y se consagrará el santo crisma, ambos para la administración de los sacramentos en todo el departamento.

Por la tarde, a las 17:00 horas, se oficiará la Misa de la Cena del Señor y se procederá al lavatorio de los pies evocando el mandato de amor que hizo Jesús.

Luego se efectuará una procesión con el Santísimo Sacramento y la reserva de la Sagrada Hostia en un monumento para que reciba la visita y la adoración de los fieles católicos.

### TRADICION VIVA

Es costumbre que en horas de la noche del Jueves Santo, familias enteras recorran 7 templos para rezar ante el Santísimo Sacramento, símbolo del cuerpo de Jesús.

Para el Viernes Santo, la Iglesia ha programado la celebración de la Pasión y Muerte del Señor y la adoración de la Santa Cruz.

El acto central será en la Catedral Metropolitana. Cada parroquia tendrá su liturgia propia. Los obispos y sacerdotes distribuirán la Sagrada Hostia y harán la colecta por Tierra Santa.

El Sábado Santo "la Iglesia permanece en silencio y oración



**TRADICION.** Una ceremonia y una tradición que volverán a repetirse hoy Jueves Santo, en la Basílica Metropolitana de Sucre: el lavatorio de los pies por el arzobispo monseñor Jesús Pérez.

esperando la Resurrección del Señor Jesús" y a las 23:00 se celebrará la Vigilia Pascual. Ahí se bendecirá el fuego nuevo, el cirio pascual y el agua. Los asistentes renovarán sus promesas bautismales.

El domingo los obispos, sacerdotes, religiosos, catequistas, laicos y todos los fieles católicos celebrarán la Pascua de Resurrección. La Eucaristía será solemne a las 9:00. Habrá bendición papal.

Sixto Valdez Cueto

Según senador del MIR

## Sánchez de Lozada no gobierna Bolivia, sino Sánchez Berzaín

José Luis Carvajal asegura que el Ministro de Gobierno será candidato presidencial y es por ello que quiere ser protagonista nacional

**SUCRE.** El senador chuquisaqueño José Luis Carvajal Palma (MIR) aseguró que el presidente de la República Gonzalo Sánchez de Lozada no está gobernando Bolivia sino el Ministro de Gobierno Carlos Sánchez Berzaín.

"El que gobierna este país es sensiblemente Sánchez Berzaín y éste lo que quiere es hacer quedar mal al gobierno, porque es casi el seguro candidato del MNR en las elecciones del 97", exclamó el legislador.

Pidió al Presidente Sánchez de Lozada "controlar" a ese ministro, que, "en lugar de buscar la confrontación permanente, busque el diálogo permanente y la concertación".

Carvajal Palma -suplente de Gastón Encinas Valverde- vaticina días terribles en el país si es que el Poder Ejecutivo no busca "soluciones constructivas" al clamor del pueblo boliviano.

"Inmediatamente tiene que

haber diálogo con todos los sectores, que se lleguen a acuerdos concretos y que no sea un diálogo de sordos. Eso debe tomarlo muy en cuenta el gobierno", añadió.

El legislador mirista refferó que las autoridades gubernamentales "no solucionan absolutamente ninguno de los problemas y deja que ellos maduren hasta que se presenten problemas de la naturaleza que conocemos".

Interrogado sobre las acusaciones del Ministro de Gobierno, que responsabiliza a algunos partidos de la oposición de los hechos violentos en La Paz, respondió que no existen pruebas sobre eso.

"Yo no podría certificar sino es que haya visto que eso se haya presentado. Pero yo creo que el conflicto es tan grave y no me extrañaría que aparezcan parlamentarios y gente del propio gobierno que está descontenta con las acciones de Gonzalo Sánchez de Lozada", concluyó.

Sixto Valdez Cueto

En el Campo Tiguipa

## YPFB extrema esfuerzos para controlar fuga de gas

**TARJIA.** Técnicos de YPFB y expertos norteamericanos contratados específicamente para esta labor extreman esfuerzos para controlar la fuga de gas natural en el Campo Hidrocarbúrico Tiguipa, que se da desde el pasado viernes.

La fuga es de magnitud porque los poliduros de los alrededores del campo fueron evacuados como prevención a cualquier eventualidad, como el incendio del pozo ocurrido anteriormente con otro similar en el mismo lugar.

El diputado Elías Vacaflor lamentó que los ejecutivos de YPFB no informaran oportunamente sobre esta fuga de gas natural que comenzó a preocupar, aunque se aguarda que hasta este viernes la situación sea controlada por los técnicos.

En el Campo Tiguipa está el pozo San Roque, el único productor de petróleo en importantes cantidades en este departamento en la actualidad, aunque en los últimos años comenzó a declinar significativamente y que obligó a YPFB a trabajos intensos.

El parlamentario confirmó que YPFB ante la declinación procedió a efectuar varias perforaciones adicionales en el campo, probablemente ésta sea una de las causas

para la fuga de gas natural,afortunadamente hasta ahora sin mayores consecuencias.

Agregó que los ejecutivos de YPFB confían que hasta el viernes la fuga esté debidamente controlada y se eviten problemas mayores como en años pasados, cuando en similar situación se dio un incendio que puso en emergencia a la zona.

El Campo Tiguipa se encuentra en plena línea fronteriza entre los departamentos de Tarija y Chuquisaca, aunque con precisión la parte hidrocarbúrica está en el chaco tarijeño, donde se desarrollan actividades petroleras de importancia.

El parlamentario informó que dejó una nota a los ejecutivos de YPFB con siete interrogantes sobre esta fuga, que se mantuvo en reserva a pesar de la gravedad y los trabajos destacados, al punto de que se recurrió a técnicos del exterior.

"Para que hayan traído técnicos norteamericanos a solucionar el problema, es que es de magnitud", sostuvo, al informar que los ejecutivos de YPFB prometieron una información detallada una vez controlada la fuga y superada cualquier eventualidad.

FBZ

## Cochabamba

Entre capitalizar y privatizar

# Los petroleros rechazan la entrega de las refinerías

Es una forma de controlar la producción a las compañías extranjeras, arguyen. Las indefiniciones del gobierno sobre el proceso de capitalización-privatización de YPFB desconciertan a los trabajadores de YPFB

**COCHABAMBA.** Las dudas, imprecisiones y contradicciones del gobierno y del propio presidente de la República, sobre el proceso de privatización y/o capitalización de las unidades de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) preocupan a los trabajadores petroleros de este distrito, especialmente la venta de las refinerías que fue rechazada.

"Estamos totalmente desconcertados. No sabemos lo que pasará", dijo José Mariscal Rojas, secretario general del Sindicato de Trabajadores Petroleros, quien se refirió a la "posición cambiante" del Poder Ejecutivo lo que "demuestra que no hay un proyecto bien definido, claro, preciso, sino sólo ideas sueltas para ver qué sale".

Explicó que en un programa televisivo, el presidente habló ya de privatización, "y eso es peor que la capitalización porque es vender las refinerías y eso hemos rechazado tenazmente, terminantemente".

### ENTRE LA DUDA Y LA DESINFORMACION

Dijo que es necesario despejar las dudas que se tiene y, de una vez por todas, "el gobierno debe definirse si se privatiza o se capitaliza. El presidente no sólo ha hablado de la privatización de las refinerías, sino también de la parte comercial. Ahora sí, lo que ha recalado es que el sector de ductos se quedará en manos estatales".

Mariscal Rojas, fue enfático al rechazar la privatización de las refinerías. "Según el presidente no conviene al Estado tener las refinerías, porque tendríamos que comprar el crudo, aunque por razones, de ninguna manera convincentes" porque nosotros tenemos otra explicación técnica en cuanto a la privatización".

### EL CONTROL DE LA PRODUCCION

En su opinión, contar con las refinerías per-



**¿PRIVATIZACION?** - Los petroleros de Cochabamba rechazan la entrega de las refinerías al sector privado. Pero además reclaman definiciones y aclaraciones sobre el destino de las plantas refinadoras del país

mite tener un control de la producción a las transnacionales. "Si no tuviesen esas ventajas las refinerías, seguramente ningún socio estratégico o ningún empresario se animaría a meter plata en la refinería, pero sin embargo, es lo contrario en cuanto a la producción y refinación".

Anunció que los trabajadores demostrarán la necesidad de no privatizar las refinerías, principalmente la de Cochabamba, una de las más grandes y completas del país y la única que tienen lubricantes, porque es "completamente inconveniente".

Los trabajadores, puntualizó, están de acuerdo con la capitalización de los sectores de exploración y producción, sin embargo, observaron algunas cláusulas de los contratos que son de riesgo compartido: "deben ser revisadas porque a todos nos interesa que la producción se incremente, porque al Estado entrará más dinero; en cambio, con la venta de la refinería entrará una sola vez y luego dónde irá ese dinero...".

CKF

Más vale tarde que nunca

## Trabajadores confían en el diálogo del Presidente con la COB

Las soluciones no pueden demorar porque la situación que vive el país es "dramática". Maestros y universitarios decidieron mantener en Cochabamba la huelga general. En los piquetes de ayunadores ya se produjo un centenar de bajas.

**COCHABAMBA.** La situación del país en este momento es "dramática" por los problemas sociales que han derivado en violencia, debido a la intransigencia del gobierno que no atiende las demandas de la clase obrera y pretende enajenar el patrimonio nacional aun a costa de la soberanía del país y la vida de los bolivianos.

La afirmación corresponde al secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental (COD), Rubén Cortéz Gutiérrez, quien responsabilizó a los gobernantes de los "momentos difíciles" que vivimos y condenó los actos vandálicos registrados en la sede de gobierno. "Estamos tomando medidas pacíficas, no estamos tomando medidas violentas como las que se han dado en la ciudad de La Paz. Esto escapa a nuestro control y será el gobierno el que finalmente pueda esclarecer de qué sectores sociales vienen esos hechos", dijo.

### MÁS VALE TARDE...

Plantó la necesidad de encontrar soluciones a la brevedad posible ya que hay una posibilidad en el marco del diálogo directo entre el Presidente de la República y la Central Obrera Boliviana (COB), que "fue pedido hace mucho tiempo por los trabajadores, pero se esperó que la situación sea dramática para dar este paso".

### SIGUE LA HUELGA

Una asamblea general de maestros urbanos y rurales determinó continuar con la huelga general indefinida y las movilizaciones dispuestas por las organi-



**DIALOGO.** En el diálogo del Presidente de la República con los trabajadores podría estar finalmente la solución al conflicto social. Es la esperanza del movimiento obrero

zaciones matrices "ante la posición absurda del gobierno" que determinó un aumento "ridículo". Los dirigentes del magisterio anunciaron nuevas medidas, entre ellas, el envío de una delegación a la ciudad de La Paz y una marcha "de la mordaza", un "via crucis". Los docentes no volverán a clases hasta que se les cancele todo lo adeudado, especialmente, los salarios y bonos devengados.

De otra parte, la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) determinó suspender sus actividades completas e indefinidamente como una muestra de adhesión al movimiento laboral y como

protesta por la falta de atención a las más urgentes demandas del pueblo.

Cortéz Gutiérrez informó que el compromiso de la COB de no masificar la huelga de hambre se cumple. Unas 450 personas ayunan voluntariamente. Hasta el momento se registró cerca de un centenar de bajas después de 21 días.

CKF

## EDICTO



LUIS AGUILAR (nombre convencional)

La Dra. Litzl Ayaviri de Calderón hace saber: a los padres o familiares de este niño, que tienen el deber de apersonarse por ante el JUZGADO PRIMERO DE PARTIDO DEL MENOR a los efectos de hacer valer sus derechos; bajo alternativa de ser declarado en Estado de Abandono.

*Luis Aguilar*  
Jefe de la Unidad de  
Protección al Menor  
LA PAZ - BOLIVIA

## INDUSTRIAS "LA BELGICA" S.A. AVISO DE DESTARE DE VEHICULOS ZAFRA 1996

INDUSTRIAS "LA BELGICA" S.A. comunica a sus proveedores y transportistas de caña, que procederá al taraje de vehículos y entrega de Cables/Cadenas de amarre a partir de las 07:00 a.m. del día lunes 01 de abril de 1996, motivo por el cual rogamos presentarse con lo siguiente:

- Tanque de combustible a full
- Herramientas
- Gato
- Llanta de Auxilio

LA EMPRESA



**CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR  
"COSSMIL"**

**INVITACION DIRECTA Nº 002/96.  
SEGUNDA CONVOCATORIA**

En vista de haberse declarado DESIERTA la Primera Convocatoria de la Invitación Directa Nº 002/96, la Corporación del Seguro Social Militar en conformidad al Art. 42 de la Resolución Suprema Nº 216145 invita a las empresas legalmente establecidas en el país a la provisión de:

**UN EQUIPO ANESTESIA Y UNA LAMPARA  
AUXILIAR DE EMERGENCIA**

Los mismos que serán destinados al Hospital Militar Central "COSSMIL". El pliego de condiciones deberá ser recabado en la Dirección de Servicios Generales de la Institución (Caja), ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) Nº 1471, a partir del día jueves 4 de abril del año en curso, por las firmas o empresas que tengan interés en la provisión del requerimiento, previa cancelación de Bs. 250.- (doscientos cincuenta 00/100 bolívianos). Las propuestas debidamente cerradas y lacradas se recibirán en la dirección indicada, hasta horas 11:30 del día viernes 10 de mayo donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo día a horas 15:00 en la sala de reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796.

La Paz, abril 3 de 1996

Primera publicación.

**CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR  
"COSSMIL"**

**INVITACION DIRECTA Nº 004/96  
PRIMERA CONVOCATORIA**

La Corporación del Seguro Social Militar en conformidad al Art. 38 de la Resolución Suprema Nº 216145 invita a las empresas legalmente establecidas en el país a la provisión de:

**UN EQUIPO ELECTROBISTURI**

El mismo, será destinado al Hospital Militar Central "COSSMIL" de esta ciudad.

El pliego de condiciones deberá ser recabado en la Dirección de Servicios Generales de la Institución (Caja), ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) Nº 1471, a partir del día jueves 4 de abril del año en curso, por las firmas o empresas que tengan interés en la provisión del requerimiento, previa cancelación de Bs. 250.- (doscientos cincuenta 00/100 bolívianos).

Las propuestas debidamente cerradas y lacradas se recibirán en la dirección indicada, hasta horas 11:30 del día jueves 9 de mayo, donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo día a horas 15:00 p.m. en la sala de reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796.

La Paz, abril 3 de 1996

Primera publicación

**CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR  
"COSSMIL"**

**INVITACION DIRECTA Nº 005/96  
PRIMERA CONVOCATORIA**

La Corporación del Seguro Social Militar en conformidad al Art. 38 de la Resolución Suprema Nº 216145 invita a las empresas legalmente establecidas en el país a la provisión de:

**UN EQUIPO DENTAL**

El mismo, será destinado para la atención de la Unión de Militares del Servicio Profesional (U.M.S.P.).

El pliego de condiciones deberá ser recabado en la Dirección de Servicios Generales de la Institución (Caja), ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) Nº 1471, a partir del día jueves 4 de abril del año en curso, por las firmas o empresas que tengan interés en la provisión del requerimiento, previa cancelación de Bs. 300.- (trescientos 00/100 bolívianos).

Las propuestas debidamente cerradas y lacradas se recibirán en la dirección indicada, hasta horas 11:30 del día lunes 13 de mayo, donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo día a horas 15:00 p.m. en la sala de reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796.

La Paz, abril 3 de 1996

Primera publicación

**OBRAS  
DEL GOBIERNO NACIONAL**



*Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos*  
**INVITACIONES DIRECTAS**

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE PEDIDO:

**SEGUNDA CONVOCATORIA**

(PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICADA EN FECHA 16-10-95)

INVITACION DIRECTA: ID.-DPLI-052-95

PEDIDO: GCM-7846-95

REPUESTOS PARA SISTEMA "ACCULOAD"

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA PRESENTACION PROPUESTAS 23/04/96

HORAS 9:00

FECHA DE APERTURA 23-04-96 HORAS 9:30

(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL)

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO. 185 1ER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA JUEVES 4 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB

LA PAZ, 4 DE ABRIL DE 1996

YPFB RECOMIENDA:

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"

**OBRAS  
DEL GOBIERNO NACIONAL**



*Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos*  
**INVITACIONES DIRECTAS**

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DE LOS SIGUIENTES PEDIDOS:

**PRIMERA CONVOCATORIA**

INVITACION DIRECTA: I.D. -DPLI-078-95

PEDIDO: GCM-5294-95

ODORANTE PARA GAS NATURAL Y GAS LICUADO

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA PRESENTACION PROPUESTAS 7/05/96

HORAS 9:00

FECHA DE APERTURA 7-05-96 HRS. 9:30

(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CALLE FEDERICO ZUAZO, ESQ. REYES ORTIZ NO. 74)

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO. 185 1ER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA JUEVES 4 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB

LA PAZ, 4 DE ABRIL DE 1996

YPFB RECOMIENDA:

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"

**REQUERIMIENTO DE  
PERSONAL:**

**JEFE DE EVENTOS**

Que reúna los siguientes requisitos:

- Buena Presencia
- Actitud dinámica
- Ser positiva(o)
- Disponibilidad de tiempo completo
- Vivir en Santa Cruz
- Experiencia documentada en el ramo de hotelería y restaurantes

Las personas interesadas deberán enviar su curriculum vitae con foto reciente y referencias a la casilla 5985 (Santa Cruz) hasta el día Miércoles 10/4.

**SOLICITADA:**

**HABLEMOS DE LA PATRIA**

La Paz, 3 de abril de 1996.

Señor

Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada

**PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA**

Presente.-

**Excelentísimo Señor Presidente:**

Suman cientos de miles los bolivianos que expresan en las calles su oposición a la mal llamada "capitalización" de YPFB, al tiempo que protestan por la desesperante crisis económica, social y moral que sufre nuestra Patria.

Estas marchas constituyen la mejor consulta popular y reflejan el sentir del consenso nacional que se ha generado entre las organizaciones políticas, cívicas, sindicales, académicas, civiles y militares de la Nación.

A pesar de ello, usted parece no darle la importancia que merecen, a estas expresiones genuinas y mantiene inalterable su decisión de llevar "contra viento y marea" estas medidas enormemente resistentes.

Reconocer los errores es demostración de grandeza no de debilidad. No cometerlos, reconociendo la inminente posibilidad de los mismos, es signo de prudencia y sabiduría. Usted, señor Presidente, ha cometido algunos, como todos los seres humanos, pero ahora tiene la oportunidad histórica de enmendarlos y sobre todo de no errar en la decisión más importante que deberá tomar en el tiempo de su gobierno.

La soledad del Poder o los malos asesores no son su mejor compañía. No hay mejor consejo que el que proviene de la voz del Pueblo. Escuche señor Presidente, no sólo el eco de sus palabras, sino también preguntas y respuestas que nacen de las angustias cotidianas.

Reconozca que la Ley de Capitalización y el proyecto de Ley de Hidrocarburos contienen artículos inconstitucionales.

Acepte la posibilidad de que los bolivianos podamos administrar con eficiencia las empresas que reciban inversión extranjera.

Revise el contrato con la ENRON tanto en lo referente a sus honorarios por 9 millones de dólares, como en la subordinación a la legislación foránea.

Muestre al país antecedentes, procedimientos y mecanismos que lo llevaron a suscribir los contratos del proceso capitalizador.

Postergue la aprobación de la Ley de Hidrocarburos y la "capitalización" de YPFB y concrete la venta de gas al Brasil.

En suma, demuéstrenos que tiene la grandeza como para escuchar y aceptar el criterio de la mayoría.

El país demanda una valiente actitud de su parte. Gire usted ciento ochenta grados, verá de frente al pueblo y dejará a sus espaldas a los agoreros de la destrucción de la Patria.

Atentamente,

**CARLOS PALENQUE AVILES  
JEFE NACIONAL DE CONDEPA**

**CONDEPA**

**CONDEPA**



## La Pascua en Tierra Santa ¿Qué comieron Jesús y sus apóstoles en la Última Cena?

La historia sagrada relata que Jesús ordenó a sus apóstoles Pedro y Juan que prepararan la cena de Pascua. Según la tradición hebrea en la cena pascual se servía carne asada de cordero, pan ácimo o "matzá" y cuatro copas de vino que representan las cuatro fases de la redención de Israel.



**TIERRA SANTA.** Una vista de Jerusalén. En estos días miles de peregrinos de todo el mundo llegan a esta ciudad para recordar la pasión de Jesús.

### Elías Zaldívar

Si una familia cristiana quisiera reproducir la última cena de Jesús con los apóstoles en el Cenáculo, repetiría la que toman los judíos en la noche del miércoles, al comenzar los festejos de Pésaj, la semana pascual.

El plato más importante sería el preparado con la carne asada o guisada de un cordero, como en la Jerusalén del primer siglo de la era cristiana, aunque unos recordarán las escenas relatadas por los Evangelistas y los otros celebrarán el éxodo de Egipto, según el texto de las Sagradas Escrituras, y la llegada de la primavera.

"Pésaj" es el nombre que se da al sacrificio pascual, que sería habitual en el Templo de Jerusalén para esta festividad, en la que miles de israelitas peregrinaban de todo el país a Jerusalén.

Desde el antiguo Egipto, de cuando "El Ángel de la Muerte fue de casa en casa para matar a los primogénitos, salvados porque Dios dejó una señal en los umbrales de sus casas para impedirlo", según su tradición, los israelitas festejan esa intervención divina sacrificando un cordero, como se supone que lo hicieron Jesús y sus discípulos, disidentes y rebeldes ante la casta sacerdotal mientras el país se hallaba bajo la conquista romana.

Pero no todos los judíos comieron el miércoles el cordero pascual, una costumbre que conservan algunos de origen oriental; los de las comunidades occidentales sustituyen el cordero por el pollo.

En cambio todos, como aquella noche en el Cenáculo, beberán cuatro copas de vino, como lo prescribe el Eclesiastés, que representan las cuatro fases de la redención de Israel y de toda la humanidad, según la tradición hebrea.

Muchos de los peregrinos llegados a Tierra Santa para conmemorar andando con sus misales y cruces la agonia y la pasión de Cristo por

la Via Dolorosa del monte Gólgota pueden ahora reproducir esa cena, que el Maestro ordenó preparar a Juan y a Pedro, en el Instituto de Recursos Bíblicos de Tántur, entre Jerusalén y Belén.

La cena bíblica que ofrecen, igual que la primera del Pésaj entre los judíos, incluye el pan ácimo o "matzá" que, por falta de levadura, comieron los esclavos judíos al huir del Egipto de Ramsés tras imponerle Jehová los diez plagas hace 2.500 años.

Hasta la fecha, como los discípulos de Cristo en el Cenáculo, los judíos siguen la costumbre de sentarse a la mesa con el codo del brazo izquierdo sobre ella y comiendo con la mano derecha, pero todos reclinados, esto es, cómodamente, "como los seres libres".

En cuanto al día, los evangelistas dicen que fue el jueves santo, cuando también instituyó Jesús el sacerdocio, pero una tradición del siglo IV dice que fue el martes, tres días antes de la crucifixión, y que tuvo lugar en la casa de San Marcos.

El Cenáculo del monte Sión, cerca a donde los judíos veneran la tumba del rey David, fue el lugar del cual "salió el Evangelio propagado por los apóstoles", escribió Eusebio de Cesarea.

Según el director del Instituto de Recursos Bíblicos, Jim Fleming, historiador especializado en el primer siglo de la era cristiana en Tierra Santa, en los días de Jesús también se incluían en la comida pascual, o "primer séder", hierbas amargas para recordar la condición de esclavos en el Egipto faraónico.

En los días que siguieron a Cristo, la cena pascual introdujo nuevos platos como el "jaroset", una pasta de manzana, miel, vino y nueces que remeda la argamasa empleada por los esclavos hebreos en la construcción de las pirámides, según la tradición.

Jerusalén-EFE

## En Chiquitos y Santa Cruz, del 13 al 23 de abril Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana

En San Javier de Chiquitos, Concepción y Santa Cruz de la Sierra durante once días diez elencos del exterior y ocho del país se reunirán en el Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana. Las misiones jesuíticas revivirán el esplendor musical que las caracterizó en el siglo XVIII.

Entre el 13 y el 23 de este mes, los pueblos de Concepción y San Javier de Chiquitos y la ciudad de Santa Cruz de la Sierra serán sede de un evento musical de gran trascendencia: el Primer Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana "Misiones de Chiquitos".

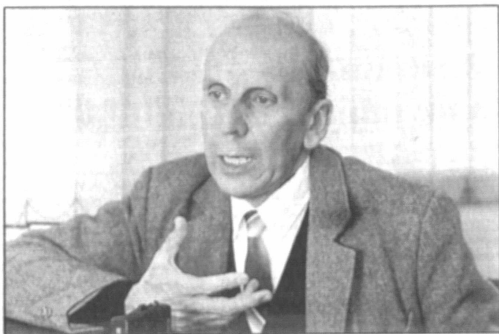
El festival, realizado en homenaje a los 50 años de la UNESCO, contará con la participación de 18 elencos musicales, diez provenientes del exterior y ocho de distintos lugares de la República. Durante once días alrededor de 400 músicos se reunirán en dos importantes puntos de las Misiones Jesuíticas de Chiquitos y en la capital oriental para interpretar el repertorio renacentista y barroco americano, en el que la música colonial boliviana tiene un lugar excepcional.

Muchas voluntades individuales e institucionales se han sumado para hacer realidad este festival. La UNESCO, la Secretaría Nacional de Cultura, el gobierno municipal y la Casa de Cultura de la ciudad de Santa Cruz, la Prefectura y el Arzobispado del departamento y la empresa privada son sus auspiciadores. Marcelo Araúz, ex-Subsecretario de Promoción Cultural, tiene a su cargo la dirección del evento.

En los últimos años hemos asistido en el país a un verdadero redescubrimiento del patrimonio musical colonial. Investigadores y músicos del país o interesados en el país han contribuido al enriquecimiento de nuestro horizonte cultural. Este festival servirá para proyectar este patrimonio en el ámbito internacional.

### EL FESTIVAL

"El festival -dice Carlos Seoane Urioste, musicólogo especializado en el acervo colonial y personero de la Secretaría Nacional de Cultura- es una realidad que afortunadamente ha rebasado el proyecto original. Hace tiempo varias personas coincidimos en la im-



**CARLOS SEOANE URIOSTE.** Musicólogo e investigador del acervo musical colonial habla en esta nota de la música barroca boliviana y del festival que la proyectará internacionalmente.

portancia de la vigencia boliviana en lo que respecta a la música colonial. Nuestro repertorio fue objeto de difusión internacional con escasa presencia de Bolivia. Se realizaron lanzamientos discográficos sumamente importantes -como la colección "Los caminos del barroco" en Francia- que en algún caso recibieron premios tan importantes como "El diapasón de oro". Para nosotros era importante superar este déficit de la presencia boliviana en el ámbito internacional. Así surgió la idea del festival".

"El proyecto tomó grandes dimensiones -continúa Seoane- cuando se vio la posibilidad de traer conjuntos del exterior. En un año -tiempo que tomó la organización del festival- logramos la presencia de diez conjuntos del exterior y ocho del país. Casi todos los grupos que viene de fuera tienen una larga experiencia con la música colonial de América y, en algún caso, con el repertorio musical colonial boliviano. Algunos de ellos han plasmado sus versiones de nuestra música en discos compactos".

### EL BARROCO AMERICANO

En los últimos años, espe-

cialmente en Europa, la música barroca producida en la América colonial ha suscitado un vivo interés. Las grabaciones se han sucedido con gran éxito. Se ha hablado de un "boom" del barroco americano.

"Efectivamente -dice Seoane- hay un renovado interés por la música colonial de América. Esto se debe en parte a que el gran repertorio del barroco europeo sino bien no ha sido agotado ha sido abarcado en gran medida. En la música colonial de América, dentro del conglomerado del arte barroco, hay aspectos novedosos e interesantes".

Uno de estos aspectos es, para Seoane, el hecho de que si bien la música colonial se apoya grandemente en las formas del barroco europeo tiene elementos expresivos y estéticos peculiares. "Equivaldría -dice- a lo nosotros llamamos ya con mucha propiedad en las artes plásticas el barroco mestizo".

Otra característica tiene que ver con el proceso del barroco en general. "Mientras que a partir del segundo tercio del siglo XVIII la música en Europa tiende cada vez más al academicismo y hacia el neoclásico que tienen su culminación

en Mozart y Hyden -apunta Seoane- nuestra música de fines del siglo XVIII tiende hacia lo popular, hacia las formas más bien amables, se acerca a la estética local e indígena. Así, tenemos villancicos en lenguas nativas, referencias a las formas de la música popular. Encontramos hechos sumamente peculiares. Muchas de las formas de la música popular que se van a ir decantando en siglo XIX, como son las danzas llamadas criollas, tienen una especie de embrión en esta música".

### EL ACERVO NACIONAL

En el contexto continental, nuestro país es particularmente rico en música colonial. Se reconocen dos grandes zonas en este acervo: la música de la zona andina -la Catedral y la iglesia de San Felipe de Sucre son dos de sus centros importantes- y la música de las Misiones Jesuíticas de Chiquitos y Moxos en el oriente del país.

Para Seoane, el punto fuerte del barroco colonial y del arte dieciochesco mestizo, es la zona andina. "Yo creo -dice- que la música misionera de Moxos y Chiquitos pudo haberse plasmado con rasgos peculiares, pero la expulsión de los jesuitas significó de alguna manera una ruptura. Esto no quiere decir -aclara- que después de la expulsión de los jesuitas no hubieran manifestaciones musicales. El gobernador de Moxos a fines del siglo XVIII en un informe que envía al Rey de España muestra obras barrocas compuestas por los indios canichanas y de Moxos".

Sin embargo, el estudio de la música barroca boliviana está lejos de ser completo. Bastaría señalar que en el Archivo Nacional de Bolivia existen 1200 obras provenientes de la catedral de Sucre y de San Felipe que esperan ser estudiadas.

Rubén Vargas

### CONCEPCION.

El patio florido de la iglesia de Concepción. En este espacio sonarán las notas de la música barroca chiquitana, boliviana y americana durante el festival que se inicia el 13 de este mes. Las Misiones Jesuíticas de Chiquitos han sido declaradas Patrimonio Cultural de la Humanidad.



▼ Taller sobre el hecho teatral se iniciará el próximo lunes p.3

▼ "Teatro del Ogro" en Sucre p.2

▼ Al poder no le interesa apoyar a la cultura: Solá p.3

▼ Adivine adivinador, cuál es la nota de este sector p.2





Teatro del Ogro presentando la obra "El cuento del Karai: Historia de un pueblo desaparecido".

Fiore Zulli de Teatro del Ogro

## "El teatro puede sembrar la semilla de un nuevo modo de pensar la realidad"

Un nuevo ciclo de presentaciones en los colegios de Sucre y el área rural, es el que viene desarrollando Teatro del Ogro, grupo integrado por Mercedes Campos, Bernardo Rosado y Fiore Zulli.

Teatro del Ogro lleva a los niños de la capital de la República la obra "El cuento del Karai: Historia de un pueblo desaparecido" con música compuesta por los tres actores. El texto y dirección es de Fiore Zulli.

"Tratamos, una vez más, de dirigir la atención de los niños y los adultos sobre el hecho que todos los pueblos de la tierra tienen algo que aprender y algo que enseñar. Para que se tome conciencia que solo si aprendemos a conocer y respetar la cultura y la religión de los que viven de manera distintas, encontrándonos en vez de oponernos, tendremos una posibilidad de mejorar realmente la vida en este planeta, dominada por el miedo, la violencia y la ignorancia", asegura el director de la obra.

"¿Cómo pueden los jóvenes en un mundo así estructurado, darse cuenta de la vital importancia social y espiritual de la

función de un chamán guaraní, que iluminado por la sabiduría divina, guía desde hace miles de años a su pueblo en busca de la Tierra sin mal, esa maravillosa metáfora religiosa de una tierra de libertad de todos los hombres que se encuentra antes de todo en lo profundo de cada ser humano? Creo que el teatro puede ser una manera muy eficaz para sembrar, entre las futuras generaciones, la semilla de un nuevo modo de pensar y de ver la realidad", agrega.

Sobre su trayectoria como actor, Zulli afirma: "Mis obras son inspiradas en las mitologías del mundo. Su objetivo es crear a través del teatro nuevos cuentos que puedan expresar las enseñanzas originarias de un pueblo particular en un lenguaje universal. Es decir, una forma de comunicación que utiliza la simbología mítica de esta u otra cultura más o menos desconocida, evidenciando al mismo tiempo, de un modo comprensible, los temas que reflejan la realidad actual y son comunes a todo el gran pueblo multicolor de la

Tierra. Esa búsqueda, que caracteriza el camino artístico del Teatro del Ogro, se basa en la profunda conciencia de que la imaginación mítica es la madre del pensamiento de todas las culturas de la humanidad", asegura Zulli.



## Bolivia participa Kieslowski, el gran triunfador del Festival de Montevideo

Las películas del fallecido cineasta Kieslowski tuvieron una excelente convocatoria en el Festival de cine del Uruguay. Este certamen, que finaliza el próximo domingo, exhibirá en los próximos días "Cuestión de fe" de Bolivia.

**Montevideo.** El recientemente fallecido cineasta polaco Krzysztof Kieslowski está resultando ser el gran triunfador del XIV Festival Cinematográfico Internacional de Uruguay, en el que se proyectan más de cien filmes de cuatro continentes.

Las mayores aglomeraciones de público desde que el pasado sábado se inauguró el festival se registran para ver "Decálogo", la serie realizada por Kieslowski para la televisión polaca en 1988, que está siendo exhibida a razón de un capítulo por día.

Son muchas las personas que, para asegurarse una localidad cuando se proyecte el capítulo diario de "Decálogo", entran en la sala horas antes y contemplan el filme que precede en el programa a la serie del cineasta fallecido el mes pasado en Varsovia.

Por ello, muchas películas que se exhiben en horarios de "segunda" están consiguiendo "lentos" totales y también muchas personas que esperaron fuera y en fila más de una hora descubren que la sala está ya llena cuando a ellos les toca el turno de entrar.

Ante la avalancha de peticiones del público, la Cinemateca Uruguaya, organizadora del festival, ha decidido proyectar "Decálogo" de nuevo el próximo mes de mayo.

Esta es la primera vez que se presenta en América del Sur la serie televisiva en la que el director de la célebre trilogía cinematográfica de los "tres colores" se inspira en los diez mandamientos para hacer una parábola del hombre contemporáneo.

La Cinemateca Uruguaya, que tenía programada la presentación desde antes de la muerte de Kieslowski, organizó para después del festival un homenaje al director polaco en el que se exhibirán todos sus largometrajes.

De la treintena de países que presentan filmes, once son americanos, trece europeos, cuatro asiáticos (Irán, Israel, China y Taiwán) y dos de Oceanía (Australia y Nueva Zelanda).

EFE

## Las actividades de Equinoccio en Semana Santa

Equinoccio, arte-canto, concierto, tendrá un fin de semana especial por estas fiestas religiosas. Hoy Raúl Jilton pondrá a consideración del público canciones latinoamericanas contemporáneas. Lo acompañarán en esta presentación Omar Fuentes y Jorge Ortiz, quienes leerán el texto "Algunas desordenes estas cosas" de García Marquez. Será a las 22:30.

El sábado habrá una sesión de bossa nova con "No te Brasil" quienes interpretarán muy bien a Tom Jobim, Vinícius de Moraes, Toquinho, Baden Powell, João Gilberto. El domingo, Matías y Altaplano, despondrán oficialmente al bailarín José Luis Morales. Siempre a las 22:30.

A partir del lunes, Equinoccio comenzará un ciclo de cine y literatura con la exhibición del video "Como agua para chocolate".

Equinoccio se encuentra ubicado en la Bellas Artes.

## La adivinanza, una tradición viva

La investigadora cubana Alicia Morales ha publicado recientemente un ensayo sobre las adivinanzas, verdadero patrimonio de la tradición oral que conjuga el humor y la creatividad.

**La Habana.** Un siglo quizás no sea suficiente tiempo para recoger la variedad y cantidad de adivinanzas surgidas de la imaginación de los cubanos y que aún se mantienen vivas, pero sí para apreciar la amplitud de esa manifestación popular en la isla.

Con ese principio la investigadora cubana Alicia Morales Menocal realizó un minucioso trabajo para el Atlas Etnocultural de Cuba, publicado en el último número de la revista "Oralidad", de la Oficina Regional de Cultura de la UNESCO para América Latina y el Caribe (ORCALC) con sede en La Habana.

El humor y la creatividad se dan la mano en muchas de las adivinanzas que los cubanos han mantenido a partir de la tradición oral y, según el estudio, en Cuba prevalecen al menos 50 muestras de adivinanzas en la memoria de la población, aunque generalmente de ellas solo se recuerda el enigma versiforme.

La especialista agrupó las adivinanzas identificadas en tres bloques, en verso, en prosa y las mixtas, y las estudió desde el punto de vista de la forma y la estructura.

### PARA ADIVINAR

Como ejemplo de adivinanzas en verso cita una larga lista que clasifica como descriptivas, comparativas, narrativas, trabalenguas, burlescas, artísticas, de parentesco, doctrinales y eróticas.

Entre las descriptivas figuran "Si lo amarras se va y si lo sueltas se queda", El zapato.

"Un caballito a la bombé, tiene cabeza y no tiene dientes y no boca ¿Qué cosa es?", El apio.

Pero el estudio arrojó que en Cuba se incrementa cada vez más el número de adivinanzas en prosa, en opinión de la investigadora. Llegarán a poseer un carácter tradicional en un futuro no muy lejano.

Según sus características, entre las adivinanzas en prosa están las de parecidos. ¿En qué se parece gato a un cura? R/ En que el gato cocea y el cura coce.

Pero también están los acertijos. ¿Qué pensó la mujer que el esposo no se la ve? R/ El fin de vida.

¿Qué es lo que se seca con agua? R/ El color. Y los colmos, que preguntan por el colmo de la respuesta es totalmente lógica. ¿Cuál es el colmo de Armando Correa? R/ Casarse con Zola.

Los colmos se hicieron muy populares los algunos años en la isla, a partir de un programa de televisión juvenil al que acudían a competir cultores de ese género de adivinanzas.

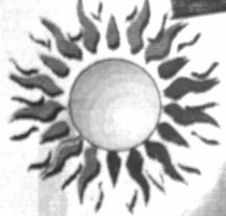
¿Cuál es el colmo de un barbero? R/ Pelar el pelo.

Las adivinanzas mixtas son descriptivas en forma burla como las que combinan aspectos de los grupos anteriores y su enigma es combinado en estrofa de cuatro versos como la que sigue. ¿Vino quien no fue nacido? y en los pies trago su madre adiviname buen rey / si no librete a su padre.

# ¿CUÁL ES PARA USTED

# EL PREMIO MAYOR

## Thalía es María la del Barrio



ATB RED NACIONAL

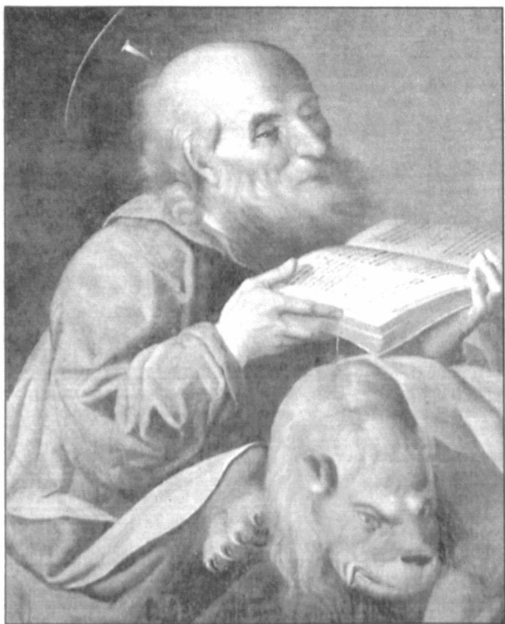
LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS

LA PAZ • COCHABAMBA • SANTA CRUZ • ORURO • SUCRE • POTOSI • TARIJA • TRINIDAD

NOVELA

ESTRENO  
15 DE ABRIL  
HR5. 21:00





#### Museo de Arte

Una serie de cuatro tarjetas con reproducciones de arte colonial que guarda el Museo Nacional de Arte, se vende actualmente aunque de forma muy lenta, según se nos informó en el repositorio. Las tarjetas han sido auspiciadas por la UNESCO para que el Museo reúna fondos con fines de promoción. Dos mil unidades se han editado, las que se venden a Bs. 5,00 y a Bs. 18,00 la serie. El Museo espera que entre junio y julio, que es la temporada alta de turismo y por tanto de visitantes, las tarjetas salgan para distribuirse por el país y el mundo. A fines de año, se editará un nuevo juego con arte contemporáneo. En la foto, "San Marcos Evangelista" (1724) de Melchor Pérez Holguín

"Casas de fuego" en Uruguay

## Polémico Solá insiste en que la cultura fue siempre enemiga del poder

El actor argentino afirmó que la falta de estímulo al cine es un mal común a la mayoría de los países de América Latina, a los que se "ha despoblado de expresiones culturales"

El actor argentino Miguel Solá, protagonista de la película "Casas de fuego", una de las que compiten en el XIV Festival Cinematográfico Internacional de Uruguay, afirmó hoy que el éxito de la cinta, aunque tardío, se debe a que las conciencias no están del todo dormidas en su país.

Solá, que se mostró muy crítico con la sociedad y el Gobierno de Argentina, un país que ha optado "no ya por ser cola de ratón, sino por ser cabeza de ameba", subrayó que la película gusta porque habla de la ética y los ideales.

#### DESAPERCIBIDA

"Casas de fuego" (1994), dirigida por Juan Bautista Stagnaro y protagonizada por Miguel Ángel Solá y la española Pastora Vega, cuenta la historia del médico argentino Salvador Mazza, que en la década de los cuarenta, después de años de esfuerzo y de investigación, dio con un remedio para el Mal de Chagas.

Cuando se estrenó en Buenos Aires, la película pasó sin pena ni

gloria, pero después de haber sido premiada en los Festivales de Shanghai (China), Huelva (España) y La Habana, ha resurgido el interés en Argentina, donde tiene once candidaturas para unos premios cinematográficos locales, explicó Solá, que inició su carrera hace 25 años y ha trabajado en teatro, cine y televisión.

#### CINE EN CRISIS

El actor, que aparece también en otra cinta argentina participante en el festival de Montevideo, "Fotos del alma" (1995), de Diego Musiak, se quejó de la falta de apoyo oficial a la cultura y mencionó el hecho de que en Argentina se haya pasado de 3.700 salas de espectáculos en 1967 a sólo 300.

Hubo salas de Buenos Aires en las que "Casas de fuego" se pasó solamente un día, dijo Solá, quien se quejó de que los filmes argentinos precisan el doble de espectadores que los estadounidenses para mantenerse en cartel.

El actor afirmó que es un mal común a la mayoría de los países de América Latina, a los que se "ha despoblado de expresiones culturales", y lo achacó a que "la cultura siempre fue enemiga del poder".

#### SOBRE ARGENTINA

En referencia a Argentina, Solá, con fama de polémico y contestatario, afirmó que se ha convertido en un país "óptimo para cirujanos plásticos y modelos", en el que ingenieros, biólogos y arquitectos trabajan de taxistas o ponen kioscos y en el que se dan premios a quienes cuentan chismes de otros y no a quienes investigan como el médico Salvador Mazza. Mientras en España y Alemania se investiga el mal de chagas, en Argentina -dijo Solá- la última partida del presupuesto estatal dedicada a esa enfermedad data de 1986 y sólo valió para cuatro meses de investigación, mientras la anterior partida data de 1956.

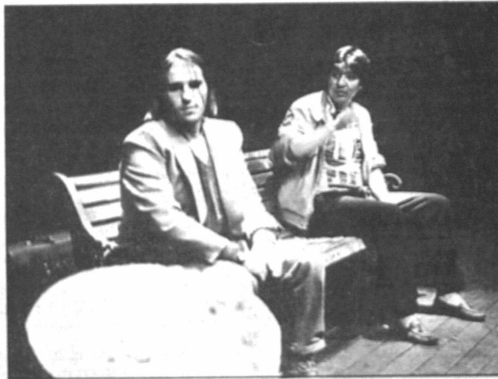
Montevideo-EFE

Para todo interesado:

## Taller sobre el hecho teatral se iniciará el próximo lunes

El curso-taller dictado por Carlos Cordero, se realizará en Puraduralubia, local ubicado en el edificio Guachalla. Se trata de uno de los tres talleres permanentes que ofrecerá el grupo Celcitt en La Paz.

El Celcitt-Bolivia no sólo prepara obras -una nueva está en puerta con las actuaciones de Marta Monzón y Valeria Catoira-, sino que ha dirigido su atención a los talleres. En la foto de archivo Diego Masli y el director del grupo, Carlos Cordero, actuando.



Están abiertas las inscripciones del primer taller de teatro de tres previstos para el año por el Celcitt-Bolivia que dirige Carlos Cordero.

Este taller se denomina "Introducción al hecho teatral" y está dirigido a toda persona con o sin experiencia previa en el arte de las tablas.

El costo de la matrícula es de 50 bolivianos, debiendo iniciarse las clases el lunes próximo a las 19:30 en el local de Puraduralubia, ubicado en el edificio Guachalla PB, Local 10 (Calle Fernando Guachalla esquina 20 de Octubre).

#### CARACTERISTICAS

El objetivo del curso es proporcionar a los concursantes una visión global y en detalle de los elementos que constituyen el hecho teatral: el actor, el texto dramático, el director, el público, la crítica teatral, los elementos técnicos: escenografía, utilería, tramoya.

Asimismo, el contexto socio-histórico, ética y política del teatro.

Una parte del curso será teórica, con visitas y prácticas guiadas a escenarios teatrales.

El taller durará cuatro semanas con un total de 8 sesiones: lunes de 19:30 a 22:00 y sábado de 10:00 a 12:30.

#### LOS OTROS DOS

Los participantes de esta primera experiencia podrán participar del siguiente taller denominado "Estructura dramática e interpretación actoral" y luego del tercero que es "Puesta en escena y dirección de actores".

Los talleres se llaman permanentes pues es intención del CELCITT mantenerlos periódicamente como una opción para quienes desean adentrarse en el mundo del teatro con base suficiente en términos teóricos y también prácticos.

### Premio Mistral

El premio "Gabriela Mistral" en el campo de Ciencias y Artes Musicales, fue concedido al músico venezolano José Antonio Abreu, según informó la Secretaría General de la OEA en Bolivia.

Abreu fue distinguido como director-fundador del Sistema de Orquestas Sinfónicas Juveniles de América Latina y el Caribe.

Menciones honoríficas fueron concedidas a Luis Alva del Perú y Abel Carvelaro de Uruguay.



Esos juegos son adecuados para la niñez. No, porque el período de la vida comprendido entre el nacimiento y la adolescencia, que es la niñez, resulta un término demasiado genérico. Más correcto es decir: Esos juegos son adecuados para los niños.

Imposta, del latín imposita, puesta sobre, es una palabra empleada especialmente en arquitectura. Son las fajas horizontales que en la fachada de los edificios, corren a la altura de cada uno de los pisos. Por extensión suele también utilizarse como sinónimo de sobreposición. Se dice, por ejemplo: Ese actor, tiene demasiada impostada la voz.

Jaime Nisttahuz

### Mundoinstitucional



Las empresas Formas, Triángulo y Atlántida presentaron en La Paz productos destinados a la carpintería en madera. Ejecutiva de dichas empresas se encargaron de explicar las bondades de los muebles ecológicos que se fabrican en Santa Cruz, con residuos de madera compactados que no recurren a la madera maciza. Se trata de muebles modulares que no usan cola ni clavos normales, siendo desmontables y de fácil armado. Hay accesorios que completan la línea de muebles para oficina de fino acabado. Informes en La Paz pueden solicitarse a Ramiro Cueto (370439) y Hugo Arteaga (373683)



**MONJE CAMPERO**  
Tel. 323333  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: JUMANJI

**16 DE JULIO**  
Tel. 377099  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: MI QUERIDO PRESIDENTE

**6 DE AGOSTO**  
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: SENSATEZ Y SENTIMIENTOS

**CINEMATHECA BOLIVIANA**  
Tel. 325346  
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: WYATT EARP y El Mundo al instante

**SCALA**  
Tel. 323535  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:45: CASINO

**LA PAZ**  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: QUO VADIS

**TESLA**  
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: "CORAZÓN VALIENTE"

LLEGA DESDE  
COLOMBIA

SE  
ÑO  
RA



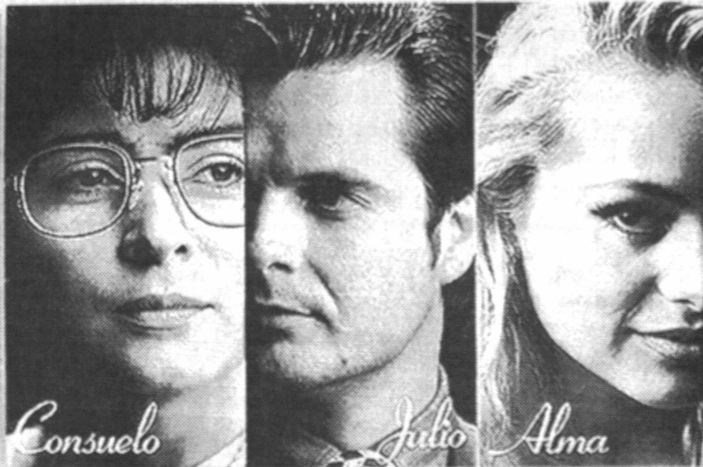
ISABEL



Después de una lucha feroz por su identidad, que la aleja de su círculo de amigos, que la enfrenta a sus hijos, y la pone en boca de la sociedad, ella a través del amor triunfa y vuelve a ser joven para amar.

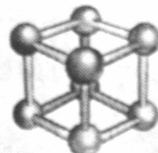
**Bolivisión**  
LA NUEVA RED

En Abril llega  
una  
**Pobre niña rica**  
a ATB Red Nacional



Una nueva propuesta para nuestro público amante de las telenovelas.

VICTORIA RUFFO, ARIEL LOPEZ PADILLA y PAULINA RUBIO protagonizan una historia sin igual.



**ATB**  
RED NACIONAL  
EL CANAL DE LA FAMILIA



# CINE Boliviano

## "Cuestión de fe", nuestra propia sonrisa

"Creo que empecé a escribir el guión de esta película en 1989. La historia fue madurando poco a poco. No sé cuántas correcciones tuvo. Estuve tres años dando vueltas al argumento, pensando en el final y opté por uno que coincidió casualmente con el de una historia que pasó en la realidad -al menos así nos contaban las monjitas de Coroico. Siempre el azar te da sorpresas", narró Marcos Loayza Montoya, el director de esta película, que el pasado año fue gustada por miles y miles de espectadores en diferentes ciudades del país. La alegría de vivir ganó la pantalla, con una historia tan "común" pero que se transforma mágicamente al ser llevada al cine.

Estrenada el 21 de julio, fue el tercer largometraje de producción nacional visto en 1995; antes se mostraron "Para recibir el canto de los pájaros" de Jorge Sanjinés, y "Jonás y la Ballena Rosada" de Juan Carlos Valdivia; luego vendría "Sayari" de Mela Márquez.

Fueron muchas las vocaciones reunidas para esta película: la música estuvo a cargo de Oscar García; la dirección de arte fue encomendada a José Bozo; la fotografía fue responsabilidad de César Pérez. Entre los actores principales se encuentran Jorge Ortiz (Domingo), Elías Serrano (Joaquín) y Raúl Beltrán (Pepe), una camioneta llamada "Ramona" y la Virgen de Nuestra Señora de la Buena Fe.

El espíritu de la película es explicada por su director en los siguientes términos: "Nuestra generación parece ser la de chicos correctos, que piensan que la industria tiene siempre la razón. En ese reflejo no queremos hacer revolución, pero sí ser auténticos, profundamente nacionales para poder

expresar nuestra universalidad. En otras palabras 'Cuestión de fe' pretende dar una película a los bolivianos. Creo que tenemos derecho a tener nuestra propia sonrisa, nuestro propio erotismo y esta película es eso. Otra generación encontrará los caminos más precisos de cómo contar historias para Bolivia, este es sólo un aporte". (Puerta Abierta, 02.07.1995)

Para una interpretación de la película, recurrimos al juicio de un hombre de fe, como es el padre Gregorio Iriarte O.M.I., quien en comentario aparecido en Presencia Literaria a poco del estreno del film, publicó: "Cuestión de Fe, en realidad, es una película sobre la religiosidad popular. La imagen de la Virgen de los Remedios es la protagonista. Todo gira en torno a ella. Dentro de una ambientación llena de naturalidad es espontánea, se va desenvolviendo la trama que es la vida misma de nuestro pueblo, en un trasfondo mezclado de ternura, de fino humor y de tenue melancolía. / Alguien podría pensar que una película de estampas costumbristas y en tono de comedia, no tiene por qué meterse en cuestiones teológicas. Sin embargo Cuestión de Fe lo hace y, tal vez, de ahí le venga su título de resonancias dogmáticas." Y concluye sobre la lección recibida del film: "Domingo y Joaquín han aprendido, en su larga y accidentada peregrinación acompañando a la Virgen, que la amistad y la solidaridad son grandes valores humanos y cristianos. Por eso, los dos juntos, abrazados como hermanos, se perderán al final de la aventura, avanzando por el camino polvoriento. Su experiencia religiosa, acompañando a la Virgen, no ha sido vana".

Agencia Gesta

## TEATRO

### Teatro del ogo

Este grupo radicado en Sucre, presenta su obra "El cuento del Karai" (Historia de un pueblo desaparecido), para los colegios de la capital boliviana y áreas rurales de Chuquisaca. A mediados de año estará en La Paz, anuncia su director Ponce Zúñiga que ha desplegado intensa actividad con el grupo en el Museo del Niño Tanga Tanga.

## CINE Y VIDEO

### Corazón valiente

En el cine Tesla. "Corazón valiente" de Mel Gibson, película ganadora del Oscar.

### Gerónimo

Película que en versión de video se proyectará hoy a las 16:00 y 19:00 en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Constantino de Medina 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores, El Alto).

## CURSOS

### Maestría Internacional en Integración

El Instituto Internacional de Integración del Conocimiento Andrés Bello y el CIDES-UMSA, anuncian para hoy, de 7:00-9:00, la realización del curso "Operacionalización de variables". Se trata del módulo de investigación dentro del segundo ciclo del Curso de Especialización. Mayores informes en Púlla (Sopocachi, entre 20 de Octubre y Sánchez Lima). Teléfonos 352120 y 370398.

### El hecho teatral

El taller del CELCIT-Bolivia denominado "Introducción al hecho teatral", será dictado a partir del lunes 8 de abril en instalaciones de Paraurubia (Ed. Guachalla, c. Guachalla esq. 20 de Octubre). Informes e inscripciones en el teléfono 352761. Carlos Cordero será el instructor.

### Guitarra

El profesor Víctor Hugo Rodríguez dictará cursos de guitarra para principiantes y avanzados. Lunes y miércoles entre abril y junio, en la Casa Juvenil Wayna Tambo (Constantino de Medina 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores-El Alto). Informes en el tel. 814583.

### Expresión y creatividad

Cursos que se dictan en el Espacio

## El tiempo (boletín meteorológico)

Jueves 4 de abril de 1996

## TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	31.0	22.0
Riberalta	32.0	22.0
Yumbato	33.0	23.0
Trinidad	32.0	23.0
B.L. de Velasco	30.0	22.0
Santa Cruz	31.0	22.0
Cochabamba	21.0	9.0
Sucre	23.0	9.0
Camari		19.0
Potosí	17.0	2.0
Charaña	17.0	2.0
Oruro	14.0	3.0
Puerto Suárez	36.0	24.0
Tarija	27.0	11.0
Yacubiza	27.0	21.0
La Paz	16.0	8.0
Santa Cruz	11.0	3.0
El Alto		

### PRONOSTICO PARA HOY

**CIUDAD DE LA PAZ.** Presentará cielo nuboso con bancos de niebla matinales, por la tarde precipitaciones y tormentas eléctricas, vientos moderados de dirección variable, poco cambio de temperaturas.

**ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES.** Presentarán cielo nuboso con precipitaciones y tormentas eléctricas por la tarde, vientos débiles a moderado de dirección variable, poco cambio de temperaturas.

**TERRAS BAJAS DEL SUR.** Presentarán cielo nuboso a cubierto con lluvias y llovizna matinales, vientos de dirección variable y leve descenso de temperaturas.

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	8.0°C
	MAXIMA	17.0°C
EL ALTO	MINIMA	3.0°C
	MAXIMA	11.0°C



**LanChile**  
LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: **MARTES, JUEVES Y DOMINGOS**  
Directo de La Paz a Chile: **TODOS LOS DIAS**

DIRECCION	DE SANTA CRUZ	DIRECCION	DE SANTIAGO
DÍAS	MAR-JUE-DOM	DÍAS	MAR-JUE-DOM
Nº VUELO	LA-117	Nº VUELO	LA-076
STA. CRUZ	18:05	SANTIAGO	8:05
LA PAZ	17:30	LA PAZ	18:15
LA PAZ	18:20	LA PAZ	18:35
LA PAZ	18:55	LA PAZ	19:15
LA PAZ	19:20	LA PAZ	19:45
LA PAZ	19:45	LA PAZ	20:15
SANTIAGO	17:30	SANTIAGO	17:40

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

DIRECCION	DE LA PAZ A SANTIAGO	DIRECCION	DE SANTIAGO A LA PAZ
DÍAS	MAR-JUE-DOM	DÍAS	MAR-JUE-DOM
Nº VUELO	LA-115	Nº VUELO	LA-074
LA PAZ	13:45	SANTIAGO	8:05
LA PAZ	14:35	LA PAZ	18:15
LA PAZ	15:10	LA PAZ	18:35
LA PAZ	15:25	LA PAZ	19:15
LA PAZ	17:40	LA PAZ	19:45

La Paz: Edif. 16 de Julio "Paseo" 104. Santa Cruz: Edif. "Central" 102. Santiago: Edif. "Central" 102.  
Sofía: Edif. 10277. Puntaje a la calle central. San Diego: Edif. "Central" 102. Santa Rosa: Edif. "Central" 102.  
Fax: 20071. Celular: 14913. Tel: 24007 - 24008 Cel: 5457. Fax: 20062 - 20063. Fax: 20062 - 20063.

# Arte y Cultura

Cultural Creativo se iniciará la próxima semana. Docentes, padres de familia, orientadores sociales, psicólogos y otros están convocados. Informes en Sánchez Lima 2574 (Sopocachi), teléfonos 321402 y 791425.

## Realidad boliviana

El Instituto Superior de Estudios Especializados en Comunicación ha programado un ciclo de conferencias sobre la "Realidad boliviana". Este comenzará el próximo 9 con la participación de Alfredo Ovando, productor de la película "Sayari". Mayores informes en Av. Camacho 1377, Ed. Saenz, 5to piso.

## Arte colonial

El 12 de abril se iniciará en el Espacio Cultural Creativo, un taller de arte colonial que durará 10 meses, dividido en 5 cursos complementarios e independientes. Informes en Sánchez Lima 2574, teléfono 321402.

## Maquillaje

Del 15 al 27 de abril, Jorge Laruita dictará un curso de maquillaje para cine y televisión. Mayores informes en el 310516.

## Canto

El Taller Boliviano de Música Popular "Arawi" ofrecerá un curso de interpretación y técnicas de canto para niños, en dos horarios de mañana y tarde. Informes en la calle Jaén 711, teléfono 321402.

## Cerámica

El artista plástico francés-argentino, Enrique Montpeller, ha instalado un taller de plástica en el Espacio Cultural Creativo, abierto a todo interesado en aprender pintura, cerámica, dibujo, esmaltes y óxidos. Informes en calle Sánchez Lima 2574, teléfono 321402.

## La problemática de la coca

Alison Spedding dictará el curso "La problemática de la coca" entre el 15 y el 19 de abril en el auditorio de THCA (Taller de Historia Oral Andina, León M. Loza 1199 esq. Ascensión Padilla (Alto San Pedro). Teléfono 355761. De 18:30 a 21:00, con el auspicio del THCA y el Instituto Mama Huaco.

## VARIOS

### Karaoke

Al "estudio-bó" de la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo, el sábado a las 19:30 "El artista eres tú". En Constantino de Medina 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores, El Alto.

### Amigos de la Ciudad

La agrupación femenina de Amigos de la Ciudad presentará el próximo

# CRUCIMANIA

Por Luis Caimpos

No. 17

## SOLUCION ANTERIOR

en Browner 49 Tarista Per

28 Peto centrado y

31 Te encuentras

33 Cantares

34 Director Katan

35 Emperador

36 Emperador

37 Emperador

38 Emperador

39 Emperador

40 Emperador

41 Emperador

42 Emperador

43 Emperador

44 Emperador

45 Emperador

46 Emperador

47 Emperador

48 Emperador

49 Emperador

50 Emperador

51 Emperador

52 Emperador

53 Emperador

54 Emperador

55 Emperador

56 Emperador

57 Emperador

58 Emperador

59 Emperador

## armadio



# servicios

## Teléfonos de urgencia Viajes

PRESENCIA, Tels. 372340-44.	101: INFORMES, Tel. 350211
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.	HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad, Tel. 376472
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068-69	TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.	ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 318-371233
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE	MATERNIDAD Tel. 314414
DROGODEPENDENCIAS (INTRAID-PRIDI) Tel. 342391	NEUROCIROLOGIA Tel. 320728
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ	BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233	RECLAMOS, Tel. 354357
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236	BOMBEROS, Tel. 378469-378402-119
COTEL Reclamos Tel. 113	HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
INFORMACIONES Tel. 104: SEÑORITA	ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700
HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA	RADIO PATRULLA, Tel. 110
EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 370021.	AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel. 810122
	SAMAPA, Tel. 211222
	A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

## Farmacias de turno

ZONA CENTRAL:	LUZ DE VIDA c. 5
LANDAETA c. Landaeta	Nº 191 Zon. G. Villarroel
No. 311	200357
COCHABAMBA II	CENTERIO-BUENOS AIRES:
c. Sucre esq. Yanacocha	JUMUSILA-BELÉN:
PRIMAVERA Av. Pando	GRAN PODER:
No. 287	NINO JESUS Av. José M.
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO:	Asín 698
VIRGEN DE CHAGUAYA	390128
Av. 20 de Octubre 2157	ZENNI Av. República
Edif. La Paz	esq. Quintanilla Zuazo
ISABEL LA CATOLICA	372026
Av. Arce 2529	Transporte Copacabana
YOBAL c. Jaimes Freyre	364876
No. 2090	Flota Copacabana
SR. DE QUILLACAS	365091
Av. 20 de Octubre 1668	Flota El Dorado
ZONA MIRAFLORES:	Flota San Francisco
RAPHAEL c. Claudio	321203
340681	Flota Concordia
ANAPURI Av. Simón	Flota Panamericana
323307	Flota Ukupilla
Bolívar 1910	Transporte San Lorenzo
323834	Transportes Cane
SAN SALVADOR Guerrilleros	Transportes La Paz
Lanza 1309	Panar
esq. San Salvador	784579
ARCO IRIS Av. Tejada	ZONA CALACOTO, ACHUMANI
Sorzano 420 esq.	EIRPAVI:
Psje. Kennedy	SANTA TERESA Av.
211506	Bolívar esq. c. 23
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO:	770661
INCAHUASI Gral. Campero	LOS ALAMOS
No. 1730 - V. San Antonio 232200	Puente de Aquisamaña 799300
	CATEDRAL c. 16 Nº 7
	fte. Mercado Achumani 712318
	MONICA Av. Tcnl. Sanchez
	No. 6975 entre calles
	2 y 3 Irapvi
	722682
	NOVA c. 25 frente Mercado
	Los Pinos-Calacoto
	794517

## Anunciar en

# PRESENCIA

es anunciar en todo el País



**HOY**  
CAUTIVADOR  
ESTRENO



**16 DE JULIO**  
LA SALA DE JERARQUIA

MICHAEL DOUGLAS ANNETTE BENING



LA  
COMEDIA  
MAS  
ROMANTICA  
DEL AÑO



Para el Presidente  
y su nuevo  
acompañante  
algunos asuntos  
de estado  
necesitan una  
constitución  
fuerte.

A ROB REINER FILM

★ **MI** ★  
**QUERIDO  
PRESIDENTE**

MARTIN SHEEN MICHAEL J. FOX

UNIVERSAL PICTURES AND CASTLE ROCK ENTERTAINMENT PRESENT

A WILLOW ENTERPRISES, INC. PRODUCTIONS A ROB REINER FILM MICHAEL DOUGLAS ANNETTE BENING

"THE AMERICAN PRESIDENT" MARTIN SHEEN DAVID PAYMER SAMANTHA MATHIS AND MICHAEL J. FOX

WITH JANE JENKINS, C.S.A. AND JANET HIRSHENSON, C.S.A. BY MARC SHADAN AND ROBERT LEIGHTON

WITH LILLY KILVERT AND JOHN SEALE, A.C.S. AND CHARLES NEWIRTH, JEFFREY STOTT AND AARON SORKIN

CASTLE ROCK ENTERTAINMENT BOB REINER

UNIVERSAL PICTURES

VIBRE DE EMOCION CON EL SISTEMA DE SONIDO DIGITAL



CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA  
DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Sociedad BISA LEASING SOCIEDAD ANONIMA, de conformidad con el Art. 26 de los Estatutos Sociales, convoca a Junta General Extraordinaria de Accionistas, a efectuarse el día 15 de abril de 1996, a horas 16:00, en el domicilio de la Sociedad, situada en la ciudad de La Paz, avenida 16 de Julio No. 1628, Edificio Bisa, 1er Piso, con el propósito de considerar el siguiente Orden del día:

1. Lectura de la Convocatoria.
2. Lectura y aprobación del Acta de la Junta Extraordinaria anterior
3. Aumento de Capital pagado.
4. Aumento de Capital autorizado.
5. Modificación de Estatutos Sociales.
6. Designación de dos representantes para firmar el Acta.

Podrán concurrir a la Junta los accionistas cuyos títulos nominativos se encuentren debidamente registrados en el Libro de Registros de Acciones de la Sociedad, quedando suspendida toda transferencia a partir de la última publicación de esta convocatoria hasta el día posterior de la realización de la Junta, en cumplimiento del art. 32 de los Estatutos Sociales. Podrán representar a los accionistas ausentes, otros accionistas que acrediten su mandato con carta poder, o terceras personas con poder notariado.

La Paz, 3 de abril de 1996.  
EL DIRECTORIO

## OBRAS

del Gobierno Nacional

ENDE

EMPRESA NACIONAL DE  
ELECTRICIDAD S.A.  
INVITACION PUBLICA  
INTERNACIONAL  
CB5/95/008 - 6245 P  
AMPLIACION PLAZO  
PRESENTACION PROPUESTAS

Suministro, Construcción y Montaje  
de Subestaciones -  
Proyecto Cambio de Tensión

Debido a la Reunión del Grupo de Río y a solicitud de algunas firmas interesadas se efectúa la postergación en el plazo de presentación de propuestas de la Invitación N° CB5/95/008 hasta horas 11:30 del día 23 de abril de 1996, en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Colombia N° 0-0655.

Los interesados que adquirieron el Documento de Licitación deberán apersonarse a las oficinas de ENDE, con objeto de recoger la Enmienda N° 4, emitida para el efecto.

Cochabamba, abril 1996

## SATISFACCION

### PUBLICA

Doy satisfacción pública a la Sra.: Amparo Pizarroso Tejada que en un momento de ofuscación le proferimos palabras insultantes haciendo constar que es una Sra. honesta y que todo cuanto dijimos es completamente falso.

Juan Aramayo Ferrufino  
C.I. 2367635 L.P.  
Secilia Sierra Grandi  
C.I. 2602327 L.P.

## PRESENCIA

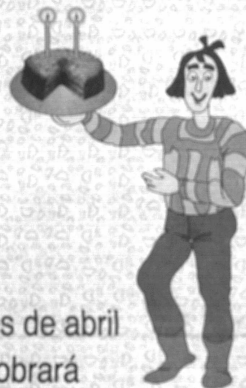
44 años  
informando  
al país

En nuestro mes Aniversario

Le regalamos  
lo mejor

TELE VIDEO CODIFICADO S.A.

¡ Quiere  
festejarlo  
con Usted !



Por el mes de abril

**NO** se cobrará  
el material de Instalación  
a todos nuestros  
nuevos usuarios.

Animate y festeja junto a TVC...

LLámenos al 799 799 o pase por nuestras oficinas:

OFICINA CENTRAL

Calle 22 de Calacoto  
esq. Influides #1568

SUCURSAL

Shoping Norte  
3er. Nivel.

SUCURSAL MIRAFLORES

Pza. del Estadio  
Edif. Olimpia.

CINE TEATRO

**HOY**  
SEGUNDA SEMANA



MONJE CAMPERO

UNICO CINE EN BOLIVIA CON  
SISTEMA DE SONIDO

DOLBY STEREO SENSURROUND

UN JUEGO PARA AQUELLOS QUE QUIEREN ENCONTRAR LA  
EMOCION Y EL SUSPENSO.

EL EXITO TAQUILLERO NUMERO UNO DEL AÑO !

ES PELIGROSO,  
DIVERTIDO Y  
SIN ESCAPE.  
TE ATREVERIAS A

JUGARLO

?

JUMANJI

ROBIN  
WILLIAMS



TODO  
PUBLICO



FARMACIAS  
DE TURNO

327/2415

HOY  
ROMANTICO  
ESTRENOCine  
6 de agostoGANADORA DEL PREMIO  
OSCAR  
\*MEJOR GUION ADAPTADO  
(EMMA THOMPSON)

EMMA THOMPSON

ALAN RICKMAN

KATE WINSLET

HUGH GRANT



Libera a tu corazón y deja que la cordura vuelva a ti.



**SENSATEZ**  
SENTIMIENTOS  
(SENSE AND SENSIBILITY)  
TODOS  
PUBLICOS

## En Cochabamba

Violenta represión impide  
embanderar el trópico

Cientos de efectivos de UMOPAR y Policía Ecológica controlaron militarmente trancas de acceso a Villa Tunari. Cocaleros denunciaron malos tratos, incluso a mujeres y niños.

COCHABAMBA.- Los productores de coca del Trópico de Cochabamba denunciaron que este miércoles varios centenares de efectivos de la Unidad Móvil para el Patrullaje Rural (UMOPAR) y la Policía Ecológica, impidieron por la fuerza el embanderamiento de viviendas, establecimientos educativos y de la carretera principal hasta Bullo Bullo.

"Cerca a 400 efectivos fuertemente armados en 10 camiones y motoniveladoras pequeñas y grandes que sobrevolaron toda la zona", impidieron que realicemos el embanderamiento que tenía un carácter pacífico", dijo a Jathá desde Villa Tunari, el dirigente cocalero Pablo Bernal.

Bernal, que además es miembro del Concejo Municipal de Villa Tunari, denunció que en la tranca de El Castillo y otras, efectivos de UMOPAR y la Policía Ecológica reprimieron a los cocaleros y bajaron de las motoniveladoras a mujeres y niños que se trasladaban a otros lugares.

"Es un nuevo abuso cometido por los efectivos armados en contra de las familias cocaleras que tenemos el objetivo de ha-

cer flamear la tricolor nacional contra los negros cocaleros, como empujones, amenazas por parte de los uniformados de utilizar sus armas de fuego y".

"Nuevamente estamos viviendo momentos de tensión, porque ya no se puede caminar ni trasladarse de un lugar a otro, en forma tranquila", dijo el concejal al indicar que ante el impedimento del embanderamiento de la carretera principal hasta Bullo Bullo (límite interdepartamental entre Cochabamba y Santa Cruz) de las viviendas particulares y establecimientos educativos, los productores de coca están de cédidos a tomar nuevas medidas de presión.

"El gobierno tiene miedo de que los cocaleros nos reunamos, pero ya existen suficientes denuncias de acoso y amenazas hacia humos de familias cocaleras para que

erradiquen sus cocaleros, contrario lo harán por la zona. Esta situación ya no puede continuar de esta manera, ese sentido realizaremos de presión pero sin armas para no ser reprimidos".

4 cadetes bajo  
jurisdicción  
militar por  
herir a estudiante

SUCRE.- Los cuatro cadetes del Liceo Militar "Benito Salas" denunciaron que este miércoles fueron puestos bajo jurisdicción de las leyes castrenses, por herir con un balazo a dos estudiantes de la ciudad de Sucre, en un lugar de tránsito, tras un enfrentamiento a otros transeúntes el pasado fin de semana, informó oficialmente.

Los cadetes se encontraban en estado de ebriedad, el sábado en la noche, en la zona de Sucre, en un lugar de tránsito, tras un enfrentamiento a otros transeúntes el pasado fin de semana, informó oficialmente.

Según testimonio de varios vecinos del lugar, los jóvenes del liceo militar se encontraban en un lugar de tránsito, tras un enfrentamiento a otros transeúntes el pasado fin de semana, informó oficialmente.

En esas circunstancias un estudiante de la Facultad de Medicina fue atacado por la espalda, recibiendo una patada de 15 centímetros de profundidad, mientras que otro muchacho fue herido en el estómago.

Los cadetes fueron volcados las ollas de comida de las humillitas vendidas que atenuaron en el calle a patrimonios de los cadetes.

El Liceo Militar acusó que, cuando eran conducidos las diligencias de investigación y se determinó el grado de culpabilidad de los autores, el ministro proclamará a su separación definitiva y entrega a la justicia ordinaria.

Durante los sucesos los cuatro cadetes fueron detenidos por un patrullero policial y, siguiendo las normas militares, están siendo remitidos al Consejo de Liceo Militar.

Actualmente se encuentra en proceso el juicio militar informativo para determinar la culpabilidad y responsabilidad de los implicados.

## REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Importante empresa requiere:	
<b>CONTADOR</b> Que reúna los siguientes requisitos:	<b>AUXILIAR CONTABLE</b> Que reúna los siguientes requisitos:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con estudios de contabilidad o auditoría financiera</li> <li>• Título de contador</li> <li>• Exp. en manejo de paquetes contables computarizados</li> <li>• Manejo de MS Word y Excel</li> <li>• Experiencia mínima 2 años en cargos similares</li> <li>• Edad comprendida entre 28 y 35 años</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocimiento en cálculos de costos</li> <li>• Manejo de MS Word y Excel</li> <li>• Experiencia en cargos similares</li> <li>• Edad comprendida entre 25 y 30 años</li> </ul>
<b>ENCARGADO DE ALMACEN</b> Que reúna los siguientes requisitos:	<b>SECRETARIA EJECUTIVA</b> Que reúna los siguientes requisitos:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manejo de Kardex computarizado</li> <li>• Manejo de MS Word y Excel</li> <li>• Experiencia mínima de 2 años en cargos similares</li> <li>• Edad comprendida entre 28 y 35 años</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manejo de MS Word y Excel</li> <li>• Redacción propia</li> <li>• Conocimiento de archivos</li> <li>• Buena presencia</li> <li>• Conocimiento del idioma inglés (No imprescindible)</li> <li>• Experiencia, en cargos similares</li> </ul>

Las personas interesadas que reúnan los requisitos, deberán enviar su curriculum vitae mediante carta manuscrita indicando pretensión salarial y fotografía reciente a la casilla 2982 (Santa Cruz) hasta el día Lunes 8 de abril.

S. Bernal/Vaca

OBRAS  
del Gobierno Nacional

PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL  
N° CHQ-080/96  
(2da. PUBLICACION)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE SUCRE  
CON FINANCIAMIENTO DEL  
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Se invita a Empresas Constructoras a presentar Ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4144-1  
CODIGO: EF96CHQ/11599  
PROYECTO: UNIDAD EDUCATIVA VICTORINO VEGA  
(Sup. aprox. 1850 m2)

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:  
Construcción de 23 aulas, Área administrativa, sala de enfermería, Biblioteca, dos baños.

Ubicada en la ciudad de Sucre, Provincia Ortopedia, Departamento de Chuquisaca.  
Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en las oficinas del Fondo de Inversión Social ubicadas en la Av. Hernando Siles N° 713, edificio Canavie, tercer piso de la ciudad de Sucre por el precio de Bs. 2.500.-

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todos las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las Ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 2.000.- con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de Ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las Ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Sucre, hasta horas 14:30 del día martes 2 de mayo de 1996.

La apertura de Ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Sucre a horas 15:00 del día martes 2 de mayo de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día jueves 4 de abril de 1996.

Chuquisaca, abril de 1996

OBRAS  
del Gobierno Nacional

CONVOCATORIA N° CBB-084/96  
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE TOCO  
CON FINANCIAMIENTO DEL  
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4150-1  
CODIGO: S805-CBB-4096  
PROYECTO: SISTEMA DE AGUA POTABLE DE ANA RANCHO  
Valor del pliego: Bs. 850.-  
Boleta de Seriedad de Oferta: \$us. 750.-  
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:

Red de distribución (9500 m), pozo de 6' pulg., bomba sumergible y aducción, sistema de cloración, tanque de almacenamiento (37 m3), cisternas perimetrales para tanques de almacenamiento y pozos, instalaciones domiciliarias (320 pozos), caseta para tablero de mando, camión de bombeo, bomba centrífuga.

Ubicado en la comunidad de Ana Rancho, Provincia German Jordan del Departamento de Cochabamba

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la Av. América Oeste N° 484 esquina Washington de la ciudad de Cochabamba. Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 170.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todos las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las Ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de Ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las Ofertas deberán ser presentadas en las oficinas del Fondo de Inversión Social ubicada en la Av. América Oeste N° 484 esquina Washington de la ciudad de Cochabamba hasta horas 9:30 a.m. del día miércoles 8 de mayo de 1996.

La apertura de Ofertas se efectuará en acto público el mismo día miércoles 8 de mayo de 1996 en la oficina anteriormente a horas 10:30 a.m.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día jueves 4 de abril de 1996.

Cochabamba, abril de 1996

OBRAS  
del Gobierno Nacional

CONVOCATORIA N° CBB-083/96  
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE QUILLACOLLO  
CON FINANCIAMIENTO DEL  
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4146-1  
CODIGO: EF96CBB-11337  
PROYECTO: ESCUELA VILLA MODERNA  
(Superficie: aprox. 618 M2)  
Valor del pliego: Bs. 1.300.-  
Boleta de Seriedad de Oferta: \$us. 1.000.-  
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:

Aulas, administración, vivienda portero, bodega sanitaria, muro perimetral y cancha polideportiva.

Ubicado en el barrio de Villa Moderna de la localidad de Quillacollo, Provincia Quillacollo del Departamento de Cochabamba

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la Av. América Oeste N° 484 esquina Washington de la ciudad de Cochabamba. Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todos las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las Ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de Ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las Ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Honorable Alcaldía Municipal de Quillacollo, ubicada en la localidad de Quillacollo hasta horas 9:30 a.m. del día martes 7 de mayo de 1996.

La apertura de Ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Quillacollo a horas 10:30 a.m. del día martes 7 de mayo de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día jueves 4 de abril de 1996.

Cochabamba, abril de 1996



## Ramón Loayza nuevo ejecutivo campesino

**SANTA CRUZ.-** El dirigente cochabambino Ramón Loayza fue elegido ayer nuevo secretario ejecutivo de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), en un reñido acto que se prolongó hasta esta madrugada, en el final del Séptimo Congreso Nacional convocado por la CSUTCB.

La elección de Loayza contó con el apoyo del sector que dirige el ejecutivo de los productores de hoja de coca, Evo Morales, y dejó fuera de la competencia a otros cinco postulantes a la principal cartera de la CSUTCB, entre los cuales estuvo el ex ejecutivo Félix Santos, de Potosí.

Santos fue el menos apoyado por los casi dos mil delegados que asistieron al Congreso celebrado desde el viernes de la semana anterior, en las instalaciones del Coliseo "Jhon Pictor", de Santa Cruz, quienes más bien cuestionaron su gestión, calificándolo de oficialista.

El ex ejecutivo de la CSUTCB no logró siquiera la aprobación del Informe de gestión presentado al encuentro, que le exigió la reelaboración del mismo y su complementación con el informe económico que también debe presentarse por escrito.

El encuentro debió clausurarse el martes, pero la lenta acreditación de los numerosos delegados, las disputas entre las diferentes representaciones departamentales, el excesivo celo de la policía sindical y el debate político prolongaron el trabajo de comisiones previsto en la convocatoria.

El Congreso estuvo cargado de denuncias contra Félix Santos y contra las direcciones de algunas federaciones sindicales únicas de trabajadores campesinos del resto del país, siendo el conflicto más grave el protagonizado por la delegación de Chuquisaca, que llegaron a la agresión física.

Entre las conclusiones aprobadas por el Séptimo Congreso de la CSUTCB, destacan la determinación de continuar ejerciendo medidas de presión para lograr que el Gobierno frene la erradicación forzosa de la hoja de coca, la capitalización de YPPB y, en cambio, que apruebe el Pliego de Peticiones presentado por la Central Obrera Boliviana.

El martes de la próxima semana, campesinos de todo el país se movilizarán en sus respectivas comunidades para iniciar el bloqueo de carreteras utilizando una nueva estrategia ya anunciada por Evo Morales, pero sin detallar en qué consiste.

Los campesinos insistirán, asimismo, en exigir al Gobierno la revisión del actual modelo neoliberal, al que atribuyen las principales causas para la profundización de la crisis que vive Bolivia, en especial los estratos más empobrecidos y marginados del país que constituyen la mayoría de la población.

La inauguración del Séptimo Congreso Nacional de la CSUTCB había militado el viernes pasado a los organismos policiales y de inteligencia, dependientes del Ministerio de Gobierno, que incluso envió a Santa Cruz de la Sierra a su secretario de Régimen Interno, Hugo San Martín.

El desarrollo normal del encuentro, sin embargo, evitó que la fuerza policial tuviera que intervenir en el recinto que sirvió de sede al Congreso o en las calles ante eventuales manifestaciones de las delegaciones campesinas.

EFE



Año XXX - N° 1.353

## SERVICIO DE INFORMACIONES CONFIDENCIALES

### Weekly News Letter

Miembro de la Asociación Nacional de la Prensa

3 de abril de 1996

#### RIFI EN SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

Desde 1987, la Gerencia de Fiscalización del Banco Central de Bolivia ha liquidado los siguientes bancos: Bafinsa S.A. - Oruro, Banco de la Vivienda S.A., Banco de Crédito de Oruro S.A., Banco de Potosí S.A., Banco del Progreso S.A., BLADESA.

Ante el temor de perder un recurso de amparo ante la Corte Suprema de Justicia, en septiembre de 1987, mediante Decreto Supremo se rescita la Superintendencia de Bancos y se pone en vigencia la Ley General de Bancos de 11 de julio de 1928.

En 1988, se otorga capacidad física para operar a la Superintendencia de Bancos, fuera del Banco Central de Bolivia, la que prosigue con la liquidación de los antes citados bancos, utilizando un grupo de funcionarios (Intendente de Liquidación) y Abogados que han manejado una masa cercana a \$us. 500.000.000.00, de los que no han rendido cuentas.

Prosigue esta entidad, al liquidar los Bancos del Estado, Minero y Agrícola, usando los procedimientos previos y devolviendo ante el Tesoro General de la Nación, patrimonio residual sin rendición de cuentas.

En noviembre de 1994, al producirse una corrida bancaria intensa e incentivada a los Bancos de Cochabamba y del Sur y otros bancos que sufrieran el efecto de corrida, manejable o apuntalados por el Banco Central de Bolivia, en virtud del Decreto N° 23841 de 12 de agosto de 1994, en el que se estimula la fusión de bancos y se crean procedimientos de compra de cartera en mora por el Banco Central de Bolivia y se crean, para casos de insolvencia manifiesta de bancos en liquidación, bonos redimibles a 99 años, además, se expide el Decreto Supremo N° 23881, que para el caso de liquidación forzosa de Bancos, se ordena que para cuentas de ahorro para vivienda, cuentas corrientes, cuentas a la vista y a plazo y depositantes, de entidades financieras en liquidación, su pago por el Banco Central de Bolivia, subrogándose los derechos de facto en la prelación, y los déficit irrecuperables los pagará el Banco Central de Bolivia al Tesoro General de la Nación, que es proveedor final de los fondos, con bonos redimibles a 99 años, con un pacto de interés establecido entre la institución y el Tesoro.

Un plan financiero a 1 año plazo se considera, en las actuales circunstancias, como casi impracticable, lo que sorprende es el Decreto Supremo 23841 que redime a 99 años a los depositantes, no sólo es prodigioso sino utópico y hasta cierto punto malicioso, contra LA SEGURIDAD ECONOMICA DE LA NACION.

Todos estos aspectos contravienen al Art. 128 de la Ley General de Bancos, que se refieren al derecho de los depositantes a cobrar hasta el 1 o/o del patrimonio neto de la entidad financiera. Además, la Superintendencia de Bancos viola el Art. 138 de la Ley General de Bancos que dice: La Superintendencia de Bancos publicará por cuenta de la entidad en liquidación, dos veces al año, Estados Financieros con Informes sobre la situación de ésta, aspectos que no se cumplen.

#### Del Prototipo Judicial de la Liquidación de un Banco

Una de las entidades en liquidación reciente, Banco de Cochabamba, tomó conocimiento de que se había producido una sentencia que califica

prelaciones de crédito y pago por el juez 3ro. de Partido en lo Civil y Comercial de la ciudad de Santa Cruz, que cumplía el inciso 4to. del Decreto Supremo No. 23881.

#### La contradicción expuesta en la apelación se basa:

1. En la nulidad del proceso por falta de jurisdicción y competencia.
  2. La nulidad del proceso por inexistencia de demanda.
  3. La falta de personería en el seudo representante por falta de representatividad del Superintendente de Bancos, al haberse quebrantado el **Art. 122 de la Ley General de Bancos y Entidades Financieras**. Disposición que ordena que el Superintendente de Bancos "intuito personae", asuma las funciones de liquidador y síndico, asumidas éstas, podrá delegar.
- Precepto legal que no se cumple y apoderar a funcionarios dependientes para cumplir este cometido y otorgar un poder general al Sr. Hernán Blacutt Barrón como Intendente Liquidador ante el Notario Ronald J. Calderón, en fecha 6 de diciembre de 1994, después de la toma de posesión del Banco que es apersonar y apoderar a sujeto privado, con mandatos que corresponden extenderse en la Notaría de Gobierno y con un Poder Especial para liquidar y no un Poder General, habién dose quebrantado de esta manera los arts. 810 y 835 del Código Civil.

#### 4. Nulidad del proceso por inexistencia de Sorteo en la Corte de Distrito de Santa Cruz con las consiguientes nulidades

5. Violaciones del inciso 2do. del Art. 1563 del Código de Comercio, el Superintendente de Bancos y Liquidador y Síndico, en los 15 días siguientes a su posesión, debió elevar al Juez, Informe de la auditoría practicada, presentar Balance General, inventarios y demás Estados, e informar al Juez y a los acreedores sobre el estado de la empresa y sobre la liquidación fundamentada. Aspectos contravenidos por los Decretos Supremos Nos. 23841 y 23881 en que el Banco Central de Bolivia paga por desconocimiento de la legalidad establecida en la Ley General de Bancos y Entidades Financieras.

6. La sentencia arbitraria y "ultra petita" con defectos de forma y fondo. **La sentencia que pone fin al litigio debe contener decisiones expresas, positivas, precisas y recaer sobre las cosas litigadas en la manera que hubieran sido demandadas, omisiones en perjuicio del demandado, de los accionistas y del pueblo de Bolivia.**

#### Otro exceso del Superintendente de Bancos.

El Superintendente de Bancos, convertido en Magistrado, dio a conocer la determinación de la Corte Suprema de Justicia, sobre el juzgamiento en La Paz de los ex-Ejecutivos del Banco Sur, adelantándose a la existencia de auto-expreso numerado y que conste en archivos de la Excma. Corte Suprema de Justicia.

Este lechuguino, convertido en Magistrado, actúa con inverecundia al señalar que Guillermo Gutiérrez Sosa debe ser juzgado en La Paz, desconociendo la Resolución de Sala Plena de 12 de octubre de 1995, y anunciando como adivino prevaricatos próximos en la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Comentamos este hecho, con objetividad y hombría, porque la madurez intelectual y ética deben ser atributos de los funcionarios con jurisdicción en el manejo de la cosa pública.

Director: JOSE CARRANZA P.

Depósito Legal L.P. 37-1969

Teléfono 210703 - Fax 210703 - Casilla 5035  
La Paz - Bolivia



## SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS PROYECTO CAMINOS VECINALES DISTRITO COCHABAMBA PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL USAID/BOLIVIA PL - 480

### INVITACION PUBLICA S.N.C. C.C.VV 06/96 PUENTES DE HORMIGON POSTENSADO

#### AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS

A solicitud de las Empresas Constructoras y con la finalidad de facilitar la presentación de propuestas dentro de la Invitación Pública No. SNC CC.VV.06/96, se amplía el plazo para la presentación de ofertas para la Construcción de Puentes Hormigón Postensado en el trópico Cochabambino, según el siguiente detalle:

PUENTE	LONGITUD(M)	CAMINO	PROGRESIVA DE UBICACION
San Pedro	22,60	Senda Baher A	7+500
Carrillo	18,00	Senda Baher B	9+200
Blanco	25,60	Senda Baher C	10+800
Ampliación Samusabeto	30,00	Villa Tunari-Istunuta	35+400

El trabajo consistirá en la Construcción de Puentes de Hormigón Postensado, de acuerdo a Especificaciones Técnicas del SNC Proyecto Caminos Vecinales.

El Pliego de Condiciones y Especificaciones Técnicas podrá ser adquirido de oficinas del Proyecto Caminos Vecinales del SNC km 37, carretera a Sacaba a partir del día viernes 8 de marzo de 1996 en horas de oficina, previa cancelación de Bs. 200.- (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

El financiamiento para esta obra, proviene de USAID/Bolivia (CORDEP) a través de la Secretaría Ejecutiva PL-480. En la selección y contratación de Empresas se utilizarán procedimientos del Financiador, aprobados expresamente para el programa.

La presentación de propuestas en sobre cerrado, SE AMPLIA HASTA EL DIA MARTES 23 DE ABRIL DE 1996 A HORAS 11:00 AM, las mismas que deberán presentar en oficina de Asesoría Legal del SNC Proyecto Caminos Vecinales. La apertura de propuestas será el mismo día a horas 16:00 pm.

Ing. Guillermo Franco G.  
Jefe Proyecto CC.VV. D-4

Cochabamba, marzo 4 de 1996



## PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS PROYECTO CAMINOS VECINALES DISTRITO COCHABAMBA USAID / BOLIVIA PL-480

### INVITACION PUBLICA N° S.N.C. CC.VV. 05/96 PUENTES HORMIGON POSTENSADO

#### AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS

A solicitud de las Empresas Constructoras y con la finalidad de facilitar la presentación de propuestas dentro de la Invitación Pública N° SNC CC. VV. 05/96 se amplía el plazo para la presentación de ofertas para la Construcción de los siguientes Puentes de Hormigón Postensado en el área del Trópico cochabambino:

PUENTE	LONGITUD (M)	CAMINO	PROGRESIVA DE UBICACION
Avión Poza	25,60	San Luis - V. Fernández	Km. 2+200
Mariposas	22,60	Mariposas - Tupiza - Senda 2	Km. 3+621
Nogales I	20,60	Mariposas - Tupiza - Senda 2	Km. 4+277
Nogales II	20,60	Mariposas - Tupiza - Senda 2	Km. 5+600
A. Méndez	22,60	S. Luis - V. Fernández	Km. 0+300
Rio Onco	30,04	Transvs. - San Carlos	Km. 0+050
Rio Raya	23,16	Transvs. - San Carlos	Km. 2+000
Chico Arroyo	16,67	Transvs. - San Carlos	Km. 2+300
Chipiriri II	59,70	Km. 21 - Asunción - Matamajo	Km. 0+500

El trabajo consistirá en la Construcción de Puentes Postensados, de acuerdo a Especificaciones Técnicas del SNC Proyecto Caminos Vecinales.

El Pliego de Condiciones y Especificaciones Técnicas está disponible en oficinas del Proyecto Caminos Vecinales del SNC Km 31/2 carretera a Sacaba, previa cancelación de Bs. 200.- (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

El financiamiento para esta obra, proviene de USAID/Bolivia (CORDEP), a través de la Secretaría Ejecutiva PL-480. En la selección y la contratación de Empresas se utilizarán procedimientos del Financiador, aprobados expresamente para el programa.

La presentación de propuestas en sobre cerrado, SE AMPLIA HASTA EL DIA MARTES 23 DE ABRIL DE 1996 A HORAS 11:00 A.M., las mismas que deberán presentar en oficina de Asesoría Legal del SNC Proyecto Caminos Vecinales. La apertura de propuestas será el mismo día a horas 16:00 p.m.

Ing. Guillermo Franco G.  
Jefe Proyecto CC.VV. D-4

Cochabamba, abril 2 de 1996



El Misterio Pascual de Cristo

# El Triduo Pascual se inicia hoy y concluirá el Domingo de Resurrección

Las celebraciones religiosas oficiales se realizarán en la Catedral, en horas de la mañana los sacerdotes renovarán sus promesas, se bendecirán los óleos; al final de la tarde se recordará la Cena del Señor y se efectuará la visita a los templos. Mañana en la tarde tendrá lugar el Viacrucis, con asistencia de las autoridades de gobierno y el domingo la misa de Resurrección de Cristo.

Después de la entrada triunfal de Jesús a Jerusalén, el Domingo de Ramos, hoy empieza el Triduo Pascual, rito religioso que dura tres días, donde se realiza la celebración del Misterio Pascual, el paso de la muerte a la vida definitiva, que concluirá el próximo domingo con la Resurrección de Cristo, la Pascua.

En estos tres días la Iglesia católica se suma a la reflexión más importante de la liturgia, con la pretensión de acercarse a Cristo.

El Triduo Pascual no es la preparación a la solemnidad de la resurrección, sino la celebración del Misterio Pascual de Cristo, el salto de la muerte a la vida. Comienza el Jueves Santo con la misa central, donde los sacerdotes de una Prelatura, Vicariato, Diócesis o Arquidió-

cesis renuevan sus promesas a su pastor, y el obispo bendice los óleos y consagra el crisma que servirá para las unciones de los Sacramentos del Bautismo, Confirmación, Ordenación Sacerdotal y para los enfermos. Al finalizar la tarde se celebra la Cena del Señor, en la cual se instituye la eucaristía como el signo de su presencia real y el día termina con la visita a los monumentos o templos, después de la Procesión del Santísimo Sacramento.

El Viernes Santo se realizará la Pasión de Cristo o el Viacrucis, camino a la cruz. Es el recorrido que siguió Jesús por las calles de Jerusalén durante su pasión, desde el pretorio de Pilato hasta el Calvario. El Viacrucis es un ejercicio de piedad que consiste en recorrer una serie de 14 cruces, meditando o

contemplando los distintos pasajes de la biblia. Este día no hay misa, sólo una celebración de la palabra, seguida por la adoración de la cruz.

El Sábado Santo es un día de silencio hasta la medianoche, cuando se realiza la celebración litúrgica más importante para los católicos, la Vigilia Pascual, en la que se canta la Resurrección de Cristo y previamente se bendice el fuego y el agua como símbolos para la Pascua del Señor en afueras del templo. Hay repique de campanas y otras tradiciones más que se incluyen en esta oportunidad.

El Domingo de Resurrección se vive en la práctica justamente desde la Vigilia Pascual. Era la principal fiesta de Israel. Para la Iglesia es el misterio de Cristo, que alcanza su

eulmen con el paso a la nueva vida, a la que los fieles se van incorporando en la medida en que pasan del pecado a la vida en Cristo.

## TRADICIONES

Mañana Viernes Santo es día de abstinencia y ayuno, pero se preparan 12 platos. El más conocido, arroz con huevo, también comidas basadas en pescado y queso. Todo esto en medio de la reflexión y recogimiento. No hay música ni se consumen bebidas alcohólicas.

Los ritos del pasado eran la inmolación del cordero, derramar su sangre ante el altar y la cena pascual, en la cual se comía el cordero asado, acompañado de acino (pan sin levadura), hierbas amargas, cuatro copas de vino rituales y otros alimentos.

Cándido Tancara Castillo

Preocupados por el paro de labores por más de 20 días

## Los padres de familia exigen reinicio de clases

Los manifestantes fueron reprimidos por efectivos de la FAB en la Av. Juan Pablo II, donde una mujer fue herida en el talón. Los dirigentes de los padres de familia decidieron dispersar la marcha para evitar choque con los uniformados.

Los padres de familia de los establecimientos educativos de la ciudad de El Alto, en un mitin que se desarrolló en la Plaza Cívica de la Ceja, pidieron al magisterio urbano que hallen caminos de concertación a fin de que los estudiantes no se perjudiquen.

La exhortación fue hecha por Sandoval Jiménez, presidente de la Federación de Padres de Familia de esa ciudad, tras una marcha de protesta y el bloqueo de una media hora de la autopista El Alto-La Paz. Los padres de familia realizaron su marcha de protesta bajo una persistente lluvia, lo que ocasionó que los manifestantes se dispersen rápidamente. Los maestros urbanos acompañaron la manifestación, que se desarrolló ante la estrecha vigilancia de una efectivos de la Policía.

Los padres de familia y maestros urbanos de El Alto ciudad se congregaron en la extramasa de Río Seco, cruzaron a Villa Adela y Plaza del Obelisco, para luego iniciar su marcha de protesta contra el gobierno hasta la Ceja.

## UN SOLO DISCURSO

Jiménez, dirigente de los padres de familia, fue el único que habló en el mitin realizado en la Ceja. Informó que ese sector en su último ampliado decidió que las medidas de presión se realicen en forma pacífica y con toda responsabilidad. Dijo que en caso de que no se hubieran producido actos de vandalismo el pasado martes, la marcha de los padres de familia hubiera sido

numerosa y sin precedentes. Agregó que los padres de familia, como parte integrante del pueblo, rechazan la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y además, como afiliados a la Central Obrera Boliviana (COB), decidieron solidarizarse con el pliego único de la organización.

El representante de los padres de familia advirtió que no se permitirá que se quite el derecho a la educación de niños y jóvenes. "De que reforma educativa se habla cuando las escuelas no tienen vidrios, ventanas y puertas", dijo.

## GASES

LACRIMOGENOS Los efectivos de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB) dispersaron con gases lacrimógenos a los marchistas que recorrían la Av. Juan Pablo II. Una mujer de 38 años fue herida con un balín en el talón. La afectada fue remitida al centro de salud de la Alcaldía Municipal de El Alto.

## MINISTRO

DE GOBIERNO Cuando los padres de familia realizaban el bloqueo en la autopista, el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez, realizaba una inspección ocular para hacer una evaluación de la situación social de El Alto y ver el sistema de prevención y protección ciudadana que se puso en marcha.

Dijo que en esa ciudad había tranquilidad y que la gente que realizaba la marcha de protesta se retiró sin causar mucho conflicto.

## La Paz-El Alto

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 4 de abril de 1983

## ACTOS LITÚRGICOS EN LA PAZ

### CATEDRAL METROPOLITANA

Jueves 4: Institución de la Eucaristía y del Sacerdote. 10:00 Misa Crismal. 17:00 La Cena del Señor y Adoración al Señor en el Monumento. Preside Mons. Gonzalo del Castillo.

### NTRA. SRA. DE LA MERCE

Jueves 4: 17:00 Institución de la Eucaristía y del Sacerdote.

### SAN AGUSTIN

Jueves 4: 17:00 Misa de la Cena del Señor. Lavatorio de pies y Procesión y Adoración al Señor en el Monumento.

### SAN SEBASTIAN

Jueves 4: 17:00 Lavatorio de pies y Adoración al Santísimo Sacramento.

### SANTO DOMINGO

Jueves 4: 14:30 Institución de la Eucaristía y del Sacerdote.

### SAN FRANCISCO

Jueves 4: De 16:00 a 17:00 y de 18:00 a 22:00 Confesiones. Celebración de la Cena del Señor. 17:00 Procesión del Santísimo Sacramento al Monumento. El templo permanecerá abierto para la Adoración del Santísimo Sacramento hasta las 23:00.

### JESUS DEL GRAN PODER

Jueves 4: 19:00 Celebración de la Palabra. Vigilia hasta las 24:00.

### MARIA REINA

Jueves 4: 20:00 Solemnidad de la Última Cena del Señor.

### SAN JOSE OBRERO

Jueves 4: 19:00 Procesión del Santísimo al Monumento. 21:00 a 23:00 Hora Santa ante el Santísimo.

### NTRA. SRA. DE FATIMA

Jueves 4: 19:00 Misa Solemnidad de la Cena del Señor con Lavatorio de Pies seguidamente adoración al Santísimo hasta las 24:00.

### NTRA. SRA. DE COPACABANA

Jueves 4: 19:00 Celebración de la Cena del Señor. Lavatorio de pies.

### SAN ANTONIO DE PADUA

Jueves 4: 20:00 San Antonio Misa. Cena del Señor. Adoración al Santísimo.

### SANTO DOMINGO SAVIO

Jueves 4: 19:00 Misa de la Cena del Señor y Lavatorio de pies.

### SR. DE LA SENTENCIA

Jueves 4: Celebración de la Cena del Señor. 18:00 Adoración del Santísimo Sacramento a las 22:00.

### SAN ISIDRO

Jueves 4: 19:00 Celebración de la Cena del Señor. Procesión. Santo Monumento y Adoración al Santísimo hasta las 24:00.

### FLOR DEL CARMELO

Jueves 4: 19:00 Cena del Señor. Adoración al Santísimo.

### NTRA. SRA. DE LOS REMEDIOS

Jueves 4: 9:00 Misa crismal con la participación de las FF. AA., Jefes Oficiales y Ilegales en general. Renovación y compromiso sacerdotal del Ordinariato Castrense. Bendición de los Santos Óleos. 18:00 Institución de la Santa Eucaristía. Lavatorio de los pies. Visita al monumento.

### NTRA. SRA. DE POMPEYA

Jueves 4: 18:00 Última Pascual y Procesión con el Santísimo al Monumento. Exposición del Santísimo hasta las 24:00.

### CORAZON DE MARIA

Jueves 4: 17:00 Misa y Procesión.

### EL SALVADOR

Jueves 4: 20:00 Última Cena y Lavatorio de Pies. 21:30 Adoración.

### SANTA MARIA DE FUERA FUERA

Jueves 4: 18:00 Confesiones. 19:00 Celebración de la Última Cena. 20:00 Adoración al Santísimo Sacramento.

### SANTIAGO APOSTOL

Jueves 4: 20:00 Celebración de la Última Cena del Señor (La Pasión). 20:00 Celebración de la Última Cena del Señor (Pascua).

### SEÑOR DE LA PAZ

Jueves 4: 18:00 Celebración Penitencia. Última Cena del Señor.

### ESPIRITU SANTO

Jueves 4: 10:00 Misa Crismal en la Catedral. 17:00 Cena del Señor. 17:00 Confesiones de 15:00 a 16:30.

### FAMILIA DE NAZARETH

Jueves 4: 19:30 Eucaristía Última Cena del Señor.

### NTRA. SRA. DE LAS NIEVES

Jueves 4: 19:30 Misa de la Cena del Señor.

### SEÑOR DE LA EXALTACION

Jueves 4: Celebración de la Cena del Señor a las 19:30.

### CRISTO REY

Jueves 4: 20:00 Misa de la Cena del Señor.

### MARIA AUXILIADORA

Jueves 4: 19:00 Misa vespertina de la Cena del Señor.

### NTRA. SRA. DEL CARMEN

Jueves 4: 17:00 eucaristía. 19:00 Eucaristía de la Cena del Señor. Lavatorio de pies. 21:00 Hora Santa ante el Monumento.

### SAN PEDRO

Jueves 4: 19:00 Misa de la Cena del Señor.

### LA EXALTACION (OBREROS)

Jueves 4: 18:00 de la Cena del Señor.

### SAN MIGUEL ARCANGEL

Jueves 4: 18:00 y 20:00 Misa de la Cena del Señor. Adoración del Santísimo hasta las 24:00.

### NTRA. SRA. DE GUADALUPE

Jueves 4: 20:00 Celebración de la Cena del Señor. Adoración al Señor hasta la media noche.

### DIVINO MAESTRO

Jueves 4: 19:00 Celebración de la Cena del Señor. Lavatorio de pies.

## ACTOS LITURGICOS EN EL ALTO

### CATEDRAL KOLLPANI (KOLLPANI)

JUEVES 4: 19:00 Celebración de la cena del Señor. Presidirá Mons. Jesús Juárez.

### PARROQUIA SAN JUAN BOSCO

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 9:00: Celebración Infantil en Villa Exaltación  
\* Hrs. 19:30: Celebración en Santa Rosa y Santiago I  
\* Hrs. 20:00: Celebración en el Centro Juvenil Don Bosco  
\* Hrs. 21:30: Celebración en Villa Exaltación  
\* Hrs. 21:30: Celebración en Barrio Minero

### PARROQUIA ESPERITU SANTO

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 7:30: celebración en el Centro Parroquial  
\* Hrs. 19:30: celebración en la capilla Señor de la Cruz  
\* Hrs. 21:00: celebración en el Centro Parroquial  
\* Hrs. 22:00: celebración en la capilla Villa Cooperativa

### PARROQUIA APOSTOL SANTIAGO

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 7:30: celebración en Copulipaca.  
\* Hrs. 19:00: celebración en la capilla Bolívar D.  
\* Hrs. 19:00: celebración en Gran Poder.  
\* Hrs. 20:30: celebración en Nuevos Horizontes.

### PARROQUIA SAN AGUSTIN DE VIACHA

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 20:00: celebración de la cena del Señor  
\* Hrs. 20:00: celebración de la cena del Señor  
\* Hrs. 20:00: celebración en Kuewas.  
\* Hrs. 17:00: celebración en Bolívar "C"

### PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LA MAGDALENA

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 18:30: celebración en Amor de Dios  
\* Hrs. 20:00: celebración en el centro parroquial  
\* Hrs. 20:00: celebración en Pacajes

### PARROQUIA SAGRADO CORAZON

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 19:00: celebración en 12 de Octubre  
\* Hrs. 21:00: celebración en Villa Dolores  
\* Hrs. 21:00: celebración en Villa Dolores

### PARROQUIA SAN PIO X

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 19:30: celebración

### PARROQUIA SAN FRANCISCO DE ASIS

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 20:00: celebración en Senkata 79.  
\* Hrs. 20:00: celebración en Senkata 79.  
\* Hrs. 20:00: celebración en Senkata 79.

### PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 19:00: celebración Centro parroquial

### PARROQUIA SAN MARTIN DE PORRES

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 19:00: celebración en el Centro Parroquial  
\* Hrs. 20:30: celebración juvenil en el Centro parroquial

### PARROQUIA CUERPO DE CRISTO

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 19:00: celebración en el Centro Parroquial  
\* Hrs. 20:30: celebración juvenil en el Centro parroquial

### PARROQUIA SAN PABLO

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 19:30: celebración en el centro parroquial.  
\* Hrs. 19:00: celebración en la capilla Señor de la Cruz  
\* Hrs. 21:00: celebración en la capilla Señor de la Cruz

### PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LA ENCARNACION HUARINA

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 8:00: celebración de la cena del Señor.  
\* Hrs. 9:00: misa con el pueblo de las comunidades.  
\* Hrs. 19:00: misa de la cena del Señor - Adoración del Santísimo

### PARROQUIA NATIVIDAD (TAMBILO)

#### JUEVES SANTO

\* Hrs. 18:00: celebración de la cena del Señor.

**AEROSUR**  
**800-3030**  
**TOL - FREE**  
**RESERVAS LAS 24 HORAS**  
Servicio gratuito desde cualquier punto del país.











## de PRESENCIA

**COCHABAMBA**  
**VENDO TERRENO** 10 HECTÁREAS, NORTE VINTO TEPLEFONO 042-27391 (4-10 Abr)

**EN COCHABAMBA VENDO NEGOCIO RENTABLE** SOBRE 1534 Mts2, 2 CANCHAS DE PELOTA FRONTON, MAS 3 ALMACENES Y VIVIENDA, REF. OFICINAS ENTEL, CARRITERA SACABA NM, 2 / 1. TEL. 042-321132. (2-10 Abr)

**Hermoso lote** en Cochabamba, en la mejor zona residencial Queru-Queru 960 m2, \$us. 150 m2, teléfono 042-70920. (26-28 mar.)

**PRECISAMOS BIBLIOTECARIA Y TRANSSCRIBIDORES** CON CONOCIMIENTOS EN COMPUTACION, PROVEE-

**NOS VIVIENDA EN COCHABAMBA** INVERNOS CASILLA 565A. (2-3 Abril)

**TARJA EN REMIJO.** Por sustracción, queda nula la factura No. 000026 perteneciente a la sucursal de La Casa de la Novia de propiedad de la señora MERY DE SALINAS CON RUC 7586353. (30-3 Abril)

**LA PAZ Tostadores** de Pasanbulla Vendo c. Vicente Ochoa 751 (Z. Gran Poder) Tel. 357045 (4-5 Abr.)

**Vendo casa** en Villa Bolívar "C" en Alto La Paz calle 128 lapete amano. Tel. 825883 (4-6 Abr.)

**FOR EXTRAVIO** CARNET DE CONTRIBUYENTE RUC

**3924696 QUEDA ANULADA** DO. (30-30 Marzo)

**FOR EXTRAVIO** CARNET DE CONTRIBUYENTE RUC 45755994 QUEDA ANULADA. (30-30 Marzo)

**ACHUMANI.** De ocasión propietario vende 600 m2. terreno plano a \$us. 60 m2. en meseta libre de riadas e inundaciones. Ref. Tel. 341199. (31-31 Marzo)

**EFFECTACULAR OFERTA.** COMPUTADORES PENTIUM COLORADOS 16 EXPANIBLE 720 HEGAS COLORES GARNIZADOS \$US. 1078. EDIFICIO 16 DE JULIO PISO 4 Dpto. 2. (31-31 Marzo)

**CARGAMOS PAQUETES** \$US. 10.-ATIVIVROS OTROS TRANSFORMAVOS COMPUTADORA 286 A 486 PENTUM LOCAL 17A GALERIA PASAJE DEL CENTRO DATA JET. (31-31 Marzo)

**EXCELENTES PRECIOS Y GARANTIA.** Computadoras COLOR 486DX4, 500 \$us.- 780 PENTIUM \$us. 1049 HD-expandible a 540 megas CREDITO INMEDIATO a 4% Prologación. Ilampu 407 esquina Rodríguez. Teléfono no 3290355. (31-31 Marzo)

**EXCELENTES PRECIOS Y GARANTIA.** Computadoras PENTIUM de \$us.- 931 Partes y accesorios. Calle Prologación Ilampu 407 esquina Rodríguez. Teléfono 3290355. (31-31 Marzo)

**QUEDA NULO** POR EXTRAVIO 2 CHEQUES DE BANCO

**comercial y equipamientos.** Se realizan avalúos técnicos. Discreto arquitectónico, construcción y supervisión de obras. A-TEC Arquitectura Telfax. 364064. (2-21 Abril)

**Casa Alquilco.** Obrajes, 4 dormitorios, garage, teléfono. Ref. 112257. (2-4 Abril)

**NECESITO EMPLEADA DOMESTICA** TELEFONO 232350. (2-8 Abril)

**FOR extraviado queda nulo el RUC N° 7535261 de Valentín Quispe Carrizales y el talonario del 4 al 50 extraviado el 9/03/96. (2-3 Abril)**

**CONOZCA el precio comercial de su terreno** casa, departamento, local

**BOX PARA BANO** Diseñamos, fabricamos, instalamos, pintamos, ventanillas, mamparas, tragaluces, división de ambientes y mantenimiento en general. En estructura de aluminio y vidrio de seguridad templado. Llámennos al Tel. 3700377. (3-5 Abr.)

**POR SUSTRACCIÓN** queda nulo el cheque N° 30445270 del Banco Mercantil S.A. c/c. N° 15-000-025183 410.28. (2-4 Abril)

**IMPRESA** En Cochabamba liquidación de imprentas OFFSET HEILBERG TOK 28 x 39 - GTO 46 x 32 - KOPS 52 x 72 guilistina POLAR 92 luz impresoras litográficas Minerva 26 x 38 - plana tabloide - intertypo 3 maquinas. Afiliadora de cuebillas - impresora formato continuo. Nazariel Aguirre 340. Teléfono 27777. (29-5 Abril)

**PARA SUS NEGOCIOS EN BRASIL** Asesoramiento comercial y transparente (mercado y oferta) de mercaderías, servicios. Umanes, J. J. - Pabellón (11) 273-8157 - 374-2703 Fax (11) 639883 - (11) 556865 Y EN SANTA CRUZ Tel. 322816, 521462. Fax 500238 (CENIA TDA.) (19-19 Nov.)

**!!!MAQUILLAJE DEFINITIVO!!!** Luzca más joven y bella, cosmetóloga especializada en Venezuela realiza trabajos excelentes variados en formas y colores. Se dictan cursos para mayor información 367193 interno 401 (Llamame!) (2-14 Abril)

**POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL CERTIFICADO DE INSCRIPCION RUC 888966 DEL Sr. ORDONEZ RIOS JOSE.** (2-4 abril)

## No se presentó y habría diferencias económicas

# SANCHEZ SE HACE ESPERAR



Santa Cruz: Un aspecto de la práctica de fútbol que la Selección Nacional cumplió este miércoles

mandos varios experimentados que actuaron en el Mundial de Estados Unidos, como también nuevas figuras que se los traen formando en forma alternada para que estén listos ante cualquier requerimiento del seleccionado.

La Selección Nacional entrenó en la cancha Enrique Bujold por la mañana realizando una sesión futbolística en la que actuaron la mayoría de los convocados divididos en dos grupos.

Draskovic alistó una formación con Barrero, Jiguchi, Salguero, Sánchez, Cristaldo e Iván Castillo, Tufiño, Ramiro Castillo y Baldivieso, Coimbra y Limberg Gutierrez, pero luego a esta alineación se efectuaron varios cambios para enfrentar a un sparring conformado por los nuevos convocados.

Luego del entrenamiento los futbolistas almorzarán en el hotel Los Tajibos y por la tarde fueron desconcentrados para que retornen a sus respectivos clubes. Previamente el técnico realizó una evaluación y una conversación con todo el grupo.

El retorno al trabajo se producirá el próximo lunes para iniciar la penúltima etapa de preparación antes del debut en las eliminatorias, el 24 de abril, frente a la Argentina en Buenos Aires.

## "Chacho" resta importancia a declaraciones de Soria Galvarro "TODOS CREEMOS QUE HABRA JUSTICIA PARA EL PAIS"



José Saavedra

"Resto importancia a las declaraciones de un ex funcionario renatado de la entidad, como es el señor Soria Galvarro, quien debe tener muy buenos contactos con Havelange y Blatter para saber que el tema de la altura ya está resuelto", señaló ayer José Saavedra Banzer, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol.

El titular del ante matriz del balompié puntualizó que "yo, como máxima autoridad, tengo conocimiento que el Comité Ejecutivo se va a reunir para expedir una determinación el día 31 de mayo..."

"Chacho" reiteró su fe en que la decisión sea favorable a los intereses nacionales.

"Es lamentable que se opine de esta manera porque se hace un daño a lo que es la postura nacional; aseveraciones de dicha naturaleza una falsa imagen de lo que representa el sentir nacional al respecto", añadió.

Más adelante dio a conocer que "el trabajo de la Federación y del Comité Nacional de Defensa de la Altura continúa con dinamismo porque todos creemos que habrá justicia para un país que basa su argumentación en obsequió recientemente.

la universalidad del fútbol y en el soberano derecho de elegir donde actuar".

Saavedra Banzer negó que haya dilapidación de dinero con el viaje a realizarse y confirmó que además de él integrarán la delegación los dirigentes estritamente necesarios, aparte de un invitado especial, Carlos Mesa, que en esta fase de trabajo aportó con un importante cúmulo de datos en el orden estadístico.

El mandamás del fútbol nacional recordó que el tema representa una preocupación que va desde el Presidente de la República hasta el ciudadano común.

"Se está haciendo - preciso - un esfuerzo mancomunado, que no merece, a mi entender, reacciones desafortunadas".

**HAVELANGE.** En la Federación Boliviana de Fútbol se recibió ayer una nota de João Havelange, presidente de la FIFA, dirigida a José Saavedra Banzer en la que se pone de manifiesto el agradecimiento del brasileño a raíz de una hermosa pintura nacional - con motivo del llamado Illimani - que el directivo nacional le obsequió recientemente.

## DE VERDE TOTAL EN ELIMINATORIAS

Tras una serie de partidos amistosos en que el color blanco quedó descartado del puntalón y las medias, el seleccionado nacional estrenará, oficialmente, en las eliminatorias sudamericanas en la que la tonalidad verde será definitivamente dominante.

El anuncio oficial lo efectuó ayer José Saavedra Banzer, titular de la Federación Boliviana de Fútbol, a tiempo de señalar, que el tema responde - tal cual se anunció en su momento - a un pedido expreso de Dusan Draskovic, responsable máximo del cuerpo técnico.

"El blanco es un color amorfo, que tiende a achatar la figura, el verde integro concede una mejor apariencia", manifestó el directivo.

"Chacho" precisó que el blanco se manifestará en los números, apellidos del jugador y logotipo de Umbro, la empresa proveedora del material.

"Con esto quiero decir que no desaparecerá totalmente pero será ciertamente secundario", añadió.

Saavedra Banzer puntualizó que "no veo ninguna necesidad de entrar en polémica al respecto porque pueden asegurar que la selección dispondrá de una presentación elegante y de calidad".

La empresa Umbro aseguró que el día 12 de los corrientes despachará al país una importante partida de material, la que será empleada a partir del cotejo con Argentina en Buenos Aires.

Se trata de un lote que supera el centenar de conjuntos con productos fabricados en Inglaterra, Estados Unidos y Brasil. Una vez cumplidos los trámites aduaneros el stock será evaluado en cuanto a cantidad por la Federación.

Otra de las novedades que supondrá el informe pasa por dos franjas de color rojo y amarillo a la altura del cuello de la casaca. El derecho se unirá al verde dominante.

"Bolívia dispondrá de un uniforme exclusivo, especialmente fabricado y estamos seguros que será del gusto del público", aseveró antes de manifestar que "en otro tipo de ropas, como buzos y pokeras, también se pondrá de manifiesto un trabajo especialmente preparado para nuestra selección".









René Molina

Después del partido del domingo

## MOLINA DEJARA DIRECCION DE CHACO

René Molina indicó que después del partido del domingo se irá a la Municipalidad, renunciará a la dirección técnica de Chaco Petrolero.

El entrenador señaló que es imposible sacar adelante a una institución, cuando las cosas se las resalta como en Chaco.

"Existe mucha distancia entre la dirigencia y el cuerpo técnico y así no se puede seguir", sostuvo.

Añadió que "comigo no existe diálogo, el presidente del club nunca tiene tiempo para atenderme y eso no puede darse en un equipo de fútbol".

Al parecer unos querremos el fútbol y otros no, que nos problematiza mucho que los problemas se acumulen y no se solucionen al al que se llegó con la gente de

Oriente Petrolero en relación al partido del lunes que determinó, aparte de la estrechísima caída, un manoseo al equipo.

Los jueves se dijo que no viajábamos y se dijo que nos retirábamos de la Liga, cuando el domingo de opinión y nos avisaron el domingo, mientras entrenábamos que partíamos a Santa Cruz a las 3 de la tarde.

Este continuo cambio de posturas no permitieron que nos preparáramos de la mejor manera", expresó.

Molina adelantó que "yo no estoy echando la culpa del resultado a nadie, pero hay que reconocer que existieron muchos factores como la expulsión injustificada de Sencano y el penal que se inventa el juez cuando fue el jugador de Oriente

quien pateó a nuestro defensor".

"Además -prosiguió- los partidos no sólo se ganan en cancha, antes del partido se acumulan ideas, se acumulan motivaciones que permiten un buen desenvolvimiento de los jugadores y las cosas van bien".

El plantel de Chaco Petrolero, que había viajado a las malas condiciones en las que viajó y se volvió de Santa Cruz "por 10 bolivianos menos hemos tenido que retrasar tanto el retorno del equipo".

Dijo que "todo lo que se gastó en el retorno, la movilidad de Cochabamba hasta aquí, el hospedaje y la comida hubiera sido similar a gastos en avión; pero se volvió por

tierra sabiendo que había huelga".

Molina, que regresó el martes de la capital valiana, indicó que era su intención practicar ayer pero "los problemas continuaron y los muchachos retornaron recién a las 17:00 horas".

Alberto Funes y Johnny Solís que habían regresado por la mañana y otros jugadores que viajaron en el mismo avión al trabajo físico a órdenes del técnico.

Se indicó que el equipo practicaría hoy en doble turno para recuperar el tiempo perdido.

Por otra parte, la gente de Chaco se quedó por la mala actuación del árbitro, Juan Carlos Paniagua, en el cotejo frente a Oriente.

## INDEPENDIENTE SE QUEDO SIN PRESIDENTE

**Sucre, 3 (Presencia) por Favio Porcel.-** Por razones de trabajo, el actual presidente de Independiente Petrolero, Carlos Vélez, fue transferido a otro distrito del interior, lo que ha originado que la institución haya quedado momentáneamente sin titular.

Carlos Vélez, reemplazó a Germán Groc, que por cerca de ocho años estuvo en la presidencia del club.

Es posible, según las versiones recogidas, que el reemplazante de Vélez sea el actual vicepresidente Marcelo Saavedra, quien gozará del respaldo del sindicato de trabajadores petroleros. Es importante señalar que el aporte mensual y por planilla de los trabajadores mantiene a la institución.

En ese sentido, se descartaría cualquier posibilidad de convocar a otras elecciones para designar al nuevo titular de Independiente Petrolero.

**CASO RIOJA**

Dirigentes y cuerpo técnico de Independiente

reemplaza a Jorge Arancada.

lamentan que hasta el presente el caso Rioja no haya encontrado ninguna solución. Un problema jurídico entre Rioja y el propietario de su país, Germán Groc, es el escollo que dificulta que el futbolista argentino pueda ser habilitado para ser incorporado a las filas del plantel refuerzo.

"Estoy atravesando por un momento difícil tanto económico como familiar, al no poder prestar mis servicios a Independiente o a cualquier otra institución", dijo Rioja mostrando en sus expresiones mucha amargura.

Entretanto, Independiente que oficiará de local ante Stormers el próximo domingo, continuó con prácticas a órdenes de su flamante técnico Luis Vidal.

"Existe motivación en los integrantes del equipo para sacar un buen resultado frente a Stormers", se limitó a decir al técnico que desde las horas precedentes reemplaza a Jorge Arancada.

En Alemania

## TAHUICHI GOLEO A SELECCION DE JAPON

El plantel sub-20 de la Academia Tahuichi le ganó ayer a la Selección del Japón por 3 a 0 en cotejo amistoso jugado en la ciudad alemana de Colonia.

Los goles del equipo nacional, que dirige Jorge "Cajeta" Justiniño, fueron convertidos por Roger Suárez, en dos oportunidades y Ronald Arana.

El partido sirvió para que el equipo vaya ajustando sus líneas antes de encarar futuros compromisos.

A la finalización del encuentro, directivos del Club Colonia ofrecieron un agasajo a la delegación boliviana. Rolando Aguilera a tiempo de agradecer, aprovechó para invitar al club alemán a participar del Mundialito Paz y Unidad que el próximo año se volverá a realizar en Santa Cruz.

**VIAJE**

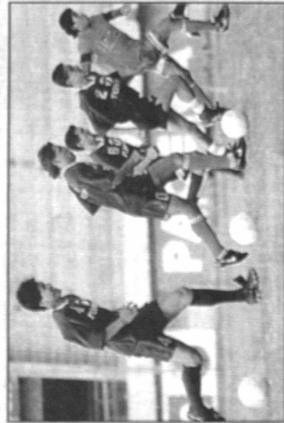
La delegación de Tahuichi viajará hoy a Luxemburgo donde el viernes debutará en la Boden Wuttemberg Cup.

En el certamen jugarán equipos destacados de Italia, Grecia, Dinamarca y Alemania.

A la finalización del campeonato, Tahuichi proseguirá su gira por Europa que se inició precisamente con el partido frente a la selección sub-20 de Japón.

Para enfrentar a San José

## WILSTERMANN ALISTA DUPLA ANGOLA-GARCIA



Cochabamba: Jugadores de Wilstermann en pleno trabajo (Foto: Presencia).

**Cochabamba, 3 (Presencia) por Manuel Herrera.-** Wilstermann trabaja intensamente para recobrar el estado físico y técnico para recibir el domingo próximo a San José en la fecha de cierre de la primera rueda.

Ma José Barack trabajó en el estadio Capriles en el orden físico y técnico con todos los jugadores del plantel a excepción de Aguilera quien se encuentra lesionado y tiene una baja inicial de 15 días.

Es improbable que juegue ante San José, siendo posible que el brasileño reaparezca ante The Strongest en la primera fecha de las revanchas del domingo 14 de los Roraima.

Torricio será el otro ausente del plantel "avisado" al haber sido expulsado frente a Independiente Petrolero.

En Jordaño que Demetrio Angulo, baja pareja con Arturo García en la línea ofensiva.

El noveno jugador se encuentra en la concentración de la selección nacional junto a otro aviador Radial Salguero. Los dos jugadores arribarán mañana para reincorporarse a los entrenamientos de su club.

## PRESENCIA juvenil



## ¿Por qué llora Cristo en Bolivia?



# UNIVERSIDAD CRISTO

## DIOS Y LOS HOMBRES

Señor Director:

Existen muchísimos casos como los que Dios pinta, bien sea en la vida o en la literatura, pero parece que no queremos abrir los ojos ante lo que Dios ha hecho en la vida. Dios está en cada uno de nosotros, pero no lo vemos. Dios está en cada uno de nosotros, pero no lo vemos. Dios está en cada uno de nosotros, pero no lo vemos.

Nuestro Dios y creador parece ser olvidado por sus propios hijos, fruto de la desobediencia, pero los mismos hombres se benefician enormemente por las creaciones del hombre, las mismas que nos benefician enormemente, pero nos olvidamos de agradecerlo.

El mundo ha evolucionado por las creaciones del hombre, las mismas que nos benefician enormemente, pero nos olvidamos de agradecerlo.

¿Dios habla ahora como se hablaba antes en las familias, de que el único que merece admiración es Dios? ¿O es así en el trabajo, en la escuela, en la vida? ¿O es así en la vida? ¿O es así en la vida?

Perdón Señor, por mi falta de amor, por no haber comprendido con un corazón abierto tu amor, por cerrar mis ojos y oídos ante la injusticia y desamor.

Perdón porque no fui humilde y no di la otra mejilla, perdón por no haber comprendido con un corazón abierto tu amor, por cerrar mis ojos y oídos ante la injusticia y desamor.

Perdón porque me cuido de tener, no tengo valor para decir la verdad, no respondo ante la mentira.

Perdón por no buscar el sentido de tu creación, el sentido de mi vida... Perdón Señor, perdón...

Amén, Ingrid M. Cortes Llanos, 17 años, La Paz

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

# epito el entusiasta

la tierra elevando continúan monte su mirada hacia el cielo. Te auguro felicitaciones Pascuas de Pascua, amigo. Tu entusiasta amigo: epito

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...

Señor Director: Reciba los más afectuosos saludos de su abuelita, señora...



Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzón de la planta baja de Edificio "Esperanza" (Of. de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del interior dirigen por correo o depositar directamente en las agencias distribuidas de esta manera:

Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivián N° 1232). Los del interior podrán recabarlos de las agencias de PRESENCIA a partir de una semana posterior a su publicación.

Nombres: .....  
Dirección: .....  
Ciudad o Loc.: .....

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzón de la planta baja de Edificio "Esperanza" (Of. de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del interior dirigen por correo o depositar directamente en las agencias distribuidas de esta manera:

Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivián N° 1232). Los del interior podrán recabarlos de las agencias de PRESENCIA a partir de una semana posterior a su publicación.

Nombres: .....  
Dirección: .....  
Ciudad o Loc.: .....

**¡LAS CLASES!**  
La lista de útiles y el Material Escolar de calidad en:

**Librería Olimpia**  
Ingavi 1081  
Telf: 261781  
Ballivián 1232  
Telf: 324946  
Hardal Center (Local 14)  
Telf: 353833 LA PAZ

**ATENCIÓN**  
Los ganadores del BIBLIOGRAMA Nº 1164 son:

- 1) IRMA PITO PEREZ (La Paz)
- 2) VILMA FÁTIMA LOPEZ CH. (Villazón)
- 3) LEANDRO POMA ARGOLLO (El Alto)
- 4) RENE M. RIOS FERNANDEZ (Quaque)

Premios: Un Paquete Escolar  
LIBRERÍA OLIMPIA regala a los gentiles concursantes material escolar para la presente gestión. Suerte.



Por Ana Rosa  
LÓPEZ VILLEGAS

# UNA ESTÚPIDA CONSIGNA...

Auschwitz. Campo de concentración alemán. Seis millones de víctimas. Judíos, gitanos y eslavos.

"El problema no era matarlos, sino deshacerse de los cadáveres", explica después uno de los guardianes de esos campos de concentración. Genocidios, odio, muerte. Y una estúpida consigna racista: la raza aria y superior.

El Holocausto nazi.

Los jóvenes de la actual generación hemos vivido muy poco, nada y en realidad, y conocemos muy poco del verdadero significado de una guerra, significado que ha desarrallado en otros países verdaderas identidades. Quizás sea cierto que no tenemos una ideología a la cual aferrarnos y no tenemos una historia con la cual identificarnos.

Muchos se estrellan contra las estructuras sociales, políticas, económicas y culturales y a la hora de la verdad, quedan como al principio, sin una línea que seguir ni un camino que andar.

Sin embargo, al otro lado del mundo el peligro, el miedo y el horror de que se repita la historia parecen estar en la puerta.

Europa y principalmente Alemania, donde habitar del Holocausto, recordar el poder furioso del Tercer Reich y el dominio del "Führer" (mandamás) ha significado reconocer la existen-

cia de una "vergüenza colectiva" y de una "cultura de la introversión", difíciles de superar; mantienen todavía la triste expectativa de una reorganización de grupos nazis, corriente conocida con el nombre de neofascismo, que designa las aspiraciones políticas que se remiten a la época del Tercer Reich y a las reivindicaciones de poder de sus dirigentes. Su objetivo es la instauración de un estado totalitario basado en el principio de la élite y la persona del "Führer". Su ídolo, Adolfo Hitler.

El neofascismo ha venido a sumarse al fenómeno de la xenofobia (miedo a lo extraño) y juntos han marcado los más altos índices de violencia en Europa. Esto empeora la situación y anima a los grupos neonazis a anhelar cada vez con más fuerza un estado dirigido por el "Führer".

Muchos análisis históricos no coinciden la amnesia que se vive en Alemania y otros países europeos, y es aún más difícil que la entendamos nosotros, porque sólo hemos visto los campos de concentración en las imágenes de películas o en las letras de los libros ("La Lista de Schindler" y "El Diario de Ana Frank" son un ejemplo) que no alejados de la realidad, no pueden acrocarse a la barbarie que vivieron en propia carne los alemanes y los judíos que protagonizaron la historia ni a la horrenda herencia y memoria que recibieron los alemanes y judíos de la posguerra y de la

época actual. Es por ello que los movimientos neonazis y la constante violencia que se ejerce en nombre de la xenofobia, son una amenaza permanente, que tienden a repetir los horrores del Holocausto nazi de 1942 y 1945.

El terror del Holocausto, que en principio fue considerado en Alemania como "lo indecible" refleja ahora un camino ascendente en pos de una repetición de lo que ahora si se puede decir y hacer. Los protagonistas de hoy son los adolescentes y adultos jóvenes, hombres y mujeres, gente comprendida entre los 18 (y aun menores) y 41 años —y más— de edad. Las estadísticas ascenden junto al número de autores de actos violentos.

La situación alemana empeora aún, cuando son los extranjeros el motor que mueve los engranajes de su economía. Hasta ahora las soluciones se masifican en largos debates y análisis políticos y sociales que se mueven fuera y dentro de Alemania, que de no actuar eficazmente, verán llegar paso a paso la imposición del neofascismo, y eso es precisamente lo que el mundo no necesita a estas alturas de su convulsionada historia.

\* Datos obtenidos de Norbert Frei, Doctor en Ciencias Políticas. Historia Moderna y Ciencias de la Comunicación. Investigador alemán en el Instituto de Historia Moderna de Munich.







CARTA INCONCLUSA  
SOBRE EL DIABLO

“...Satán se acaba de inventar otro disfraz. Es un reformador social lleno de ideas generosas y seductoras y un economista distinguido. Está lleno de buena voluntad hacia los hombres, quiere arreglar más y más la pocilga. Se interesa por la justicia social, la reforma de “estructuras”, la defensa de la propiedad, el colectivismo, la prosperidad económica. Es alternativamente ora reaccionario, ora progresista. Es conservador, demócrata, fascista, marxista. Todo lo que altera, todo lo que embrolla, todo lo que desvía del Único necesario, lleva agua a su molino. Producid, nos predica, para aumentar vuestras riquezas y vuestro bienestar; consumid, para aumentar la producción. Id y llevad a los pueblos “retrasados” la buena palabra y la civilización. Despertad su conciencia: que el sol, la oliva y el dátil ya no les basten. Hacedles consumidores, productores, esclavos. Glorificad todas las obras humanas y el penoso trabajo de los hombres encadenados; habla de “redención” por el trabajo. Quizás, en un rincón perdido, un sabio aislado aún se contenta con el pequeño jarro que Dios le ha dado en herencia y deja que trabajen para él el sol y la luna, el agua y la tierra. ¡Que Satán no lo descubra! Lo denunciaría como un ser asociado que no tiene el sentido de la comunidad. Invocaría incluso la necesidad de practicar la caridad para forzar a nuestro sabio a entrar en la fila, en la agotadora danza de los locos. No está lejos el tiempo en que aquel que no tenga en la frente y en las manos la marca de la Bestia no podrá ya ni comprar ni vender. Ha conseguido incluso hacer desaparecer de nuestras regiones a los mendigos, pero no la miseria y la desesperación de los hombres. (Para Lacatá, los mendigos eran los seres más estimables del mundo mientras que los más viles eran los soldados. El mundo actual impone el servicio militar a todos los hombres, pero prohíbe la mendicidad).”

Satán es asegurador-asesero. Asegura contra todos los riesgos: robo, incendio, enfermedad. Hace también seguros de vida. Es un pequeño tráfico muy productivo, pero que nunca ha impedido a nadie que muriera.

Nuestra ciencia, nuestra técnica, son prestigiosas respecto a los tiempos antiguos. Y sin embargo, nos sentimos cada día más solos, más inquietos por el día de mañana, más abandonados, más desprovistos. ¿Qué psicoanálisis podría, pues, romper el muro de la angustia que nos ahoga? Nos creemos civilizados: no somos más que bárbaros ignorantes armados con técnicas terribles.

Somos huérfanos abandonados que han perdido incluso el recuerdo que sus padres y de su herencia, caídos cada vez más en un mundo vulgar y grosero que no estaba hecho para nosotros. Hemos sido recogidos y educados por esclavos sublevados; después de habernos impuesto sus concepciones de la vida, nos han encadenado a sus trabajos llusorios.

El Hombre ha perdido el camino que conduce al palacio de su padre. Ya no sabe que había sido creado para reinar en la alegría, las fiestas y los juegos.

Hace 150 años que padecemos todos sin discusión el más mortífero de los dogmas: el del progreso científico. ¿Dónde están sus beneficios? ¿El Hombre? Dividido interiormente, vampirizado, proyectado fuera de sí mismo en un carrusel infernal de tareas titánicas.

¿La Sociedad? Disuelta, reducida a la esterilidad de la arena humana que los vientos acumulan y dispersan a su capricho en el desierto. El hombre de hoy en día está infinitamente triste. Se lo toma todo en serio: el trabajo, la pobreza, la riqueza, el placer. Todo menos la libertad en el amor y la alegría. Cuando se divierte, es fugubre....”

PINCHAZOS

La legada de la Semana Santa ha encontrado a Bolivia sumida en una gran crisis y convulsión social. Muy poco se puede hablar acerca de la paz y del verdadero significado cristiano de la Resurrección de Cristo en tiempos como los que corren. ¿Tú puedes decirnos algo? ¿Qué significa Jesucristo en momentos como los que se viven? ¿Qué significa Jesucristo en la lucha diaria de todos los jóvenes de Bolivia?

¡ESCRÍBENOS!

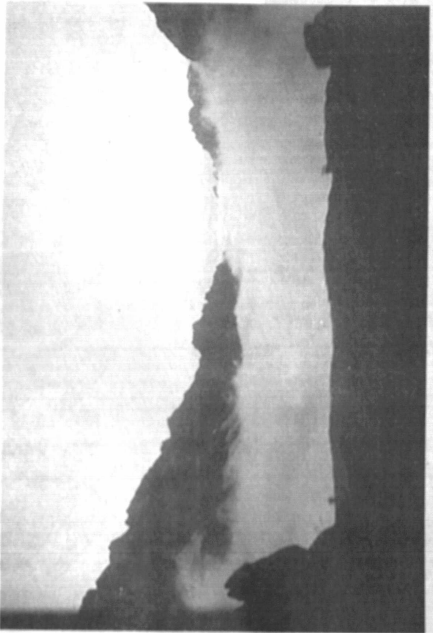
De Vurro a Vurro un Mataburros

**D**urante el último fin de semana, el presidente Goni Sánchez de Lozada cogió el micrófono en una prestigiosa emisora de la sede de gobierno y aprovechando su alanceo de difusión explicó pasito a pasito la controversial capitalización de YPFB, atorada por unos y resistida por otros. La agenda de Goni al parecer sólo tiene un tema que tratar: por el momento mientras los lugares a los que tiene que ir para hablar acerca de Yacimientos. El presidente se convirtió eventualmente de Primer Mandatario a vocero de su gobierno.

**E**n vista que Presencia Juvenil es un suplemento que ve la luz sólo los jueves, la anterior semana nos vimos imposibilitados de tratar el tema de la agresión a los periodistas por motivos de espacio, entreaga anticipada de material e importancia para hacer oír nuestra voz con las de otros medios. Pero no importa, nos solidarizamos (aunque sea un poquito tarde) con aquellos periodistas que también son personas en el ejercicio de la profesión. No puede ser que a estas alturas de la civilización toda-vía reine la barbarie a consecuencia de impulsos que someten toda posibilidad de racionalismo.

**L**as personas que tuvieron la oportunidad de pasar por la Plaza Murillo habrán notado que el Parlamento está siendo refaccionado luego de que hace algunas semanas fue escenario de las más escaloradas disputas verbales, retriminaciones políticas, amenazas de toda clase y cantinfleadas típicas de los

¿Semana Santa?



lugares donde no había camino, y lo peor era que tenía que salir de allí... Y seguías subiendo, el rocío se transformó en lluvia menuda y constante, tus cosas poco a poco las sentías más pesadas. Oías voces alentadoras que te decían, ¡vamos, falta poco!, cuando en realidad te faltaban tres horas de caminata para el descanso y esa voz, que ahora te puede sonar optimista, ese momento la encontrabas mentirosa.

Divisas en la loma de enfrente a tus compañeros, los más rápidos, ya descanzando. Los pasos para llegar allí se alargan con la ilusión de sentarte un rato, pero cada vez los ves más distantes. Por fin llegamos, nos esperaron con uno de los chocolatees calientes más ricos que tomé... ¡Ay! Luego dormimos una hora, y nuevamente a caminar.

En los parajes sombríos y grises del Altiplano tu abrigo no era suficiente. Cada que te enfrías costaba mucho recuperar la calientura. Por otra parte, resultaba más cómodo cargar tu pesada mochila y tu sleeping húmedo sobre hombres amortiguados con una poderosa chamarra, no por eso era menos cansador, a ratos te preguntabas... ¿Vale la pena?

Con el agua se formaban charcos y barriles que al principio intentabas evitarlos, luego los pasabas corriendo, saltándote toda, tus pantalones eran tiesos... Erán las siete de la noche, llegamos a una de las plantaciones desocupadas, ¡ya la mitad del camino! Preparamos las sopas Maggi que todos trajeron con el charque desmenuado, servido en los platos de fierro enlucado o plástico, y hasta a veces en jarros.

Erán las siete de la noche, llegamos a una de las plantaciones desocupadas, ¡ya la mitad del camino! Preparamos las sopas Maggi que todos trajeron con el charque desmenuado, servido en los platos de fierro enlucado o plástico, y hasta a veces en jarros.

Erán las siete de la noche, llegamos a una de las plantaciones desocupadas, ¡ya la mitad del camino! Preparamos las sopas Maggi que todos trajeron con el charque desmenuado, servido en los platos de fierro enlucado o plástico, y hasta a veces en jarros.

Erán las siete de la noche, llegamos a una de las plantaciones desocupadas, ¡ya la mitad del camino! Preparamos las sopas Maggi que todos trajeron con el charque desmenuado, servido en los platos de fierro enlucado o plástico, y hasta a veces en jarros.

Con la MOCHILA al HOMBRO...

POK AUDREY DUPELCH

Luego nos entramos a las carpas agobiados, ¿a dormir? No. La persistente lluvia no permitía que las carpas estén secas, algunas se cayeron y no quedaba más que coger a los camarádas mojados en tu carpa, y en mi caso, en mi sleeping. Sin problemas conciliamos el sueño la primera hora, la segunda la humedad se agudizaba, después sentías que en tu sleeping no había lugar seco, y más aún cuando tu compañero se había dormido con la mitad de él fuera de la carpa...

El dolor de huesos no hacía más que no dejarte dormir, cambiarte de ropa era imposible, la humedad la había pegado a tu cuerpo, y el ponerle otras medias no servía de nada, pues todo estaba mojado y no precisamente estaba. Nos encontramos con incontables bifurcaciones de los caminos. En una de ellas, escogimos la de la izquierda, bajamos, bajamos y bajamos durante unos quince minutos. Parecía que las bajadas se veían impuestas por las subidas y tratábamos de ganar tiempo en ellas. Pero recibimos la cuchillada cuando nos dijeron: "no es por ahí... ¡suban! Te voy a cuestionar si valía la pena.

Con los pantalones húedos, las manos raspadas, las mejillas mugres, los hombros inflamados, el pelo tieso, tus pies ardiendo por las ampollas, tus piernas flaqueando, etc., llegas al pueblo en que la gente te inyecta ganas de no quedarte sentada en cualquier acera. Les guardas una gratitud eterna. En las puertas de las casas te esperan los lugareños con calurosos aplausos que se multiplican a tu peso, cuetillos, baldes de refresco y se convierten en momentos en que sientes una emoción indescriptible. ¡Lo lográste!

Durante la caminata, había gente que no conocías pero te empujaba la mochila cuando perdías el equilibrio, y otras tantas personas a las que dudabas la mano y no precisamente para saludarlas. Es en esas ocasiones que te das cuenta que existe una necesidad recíproca con la gente y se despierta tu solidaridad. Por supuesto, vuelves con ese entusiasmo que sólo lo revives cuando te acuerdas de la aventura y te repites una y mil veces: ¡valió la pena!

Erán las siete de la noche, llegamos a una de las plantaciones desocupadas, ¡ya la mitad del camino! Preparamos las sopas Maggi que todos trajeron con el charque desmenuado, servido en los platos de fierro enlucado o plástico, y hasta a veces en jarros.

Erán las siete de la noche, llegamos a una de las plantaciones desocupadas, ¡ya la mitad del camino! Preparamos las sopas Maggi que todos trajeron con el charque desmenuado, servido en los platos de fierro enlucado o plástico, y hasta a veces en jarros.



La voz de los jóvenes:

✓ **"Para muchos jóvenes nada es pecado, nada crea remordimiento, todo está bien, robar, violar, abusar, jalar, traficar... no puede ser**

**Queremos un mundo mejor, sobre todo limpio de corruptos".**

## -Diálogos juveniles-

Los jóvenes que caminan hacia el año 2000 llevan en sus mochilas un bagaje muy variado de repertorios: discos compactos (CDs), walkman, cintas de música con rock moderno, relojes a cuartzo, juegos electrónicos, sistemas de realidad virtual, al-

gunos se permiten el uso de teléfonos celulares y no faltará quien tenga un ejemplar de "Presencia Juvenil" simbolizando un medio de difusión moderno impreso exclusivamente para los jóvenes.

El joven camina con confianza abriendo sus brazos para recibir el nuevo siglo. Más que en el pasado se ha beneficiado de los progresos de la ciencia y la tecnología. El mercado productivo lo considera como uno de los principales objetivos de consumo... requiere muchas cosas para llenar su mochila y la sociedad productiva le concede la posibilidad de hacerlo en las mejores condiciones.

Su estilo de vida es interesante, es más independiente que en el pasado, está mejor informado, sus padres han establecido, en general, una relación más horizontal eliminando muchas barreras del pasado: urto, distancia, castigos contrarios, etc. En el colegio llaman a los profesores con sus nombres, los exámenes son menos traumáticos, la "pedagogía" ha hecho menos rigido el sistema educativo. La alimentación está más a su alcance y gusto, existen mercados multimonarios basados en el consumo juvenil, lo saben muy bien las papitas fritas y las hamburguesas. Los jóvenes de blue jean y zapatos Reebok o Nike caminan por la vida sin preocuparse de más.

Pero el investigador penetra en su mundo, en un diálogo mediante el sistema de "Análisis focales", le interesa saber **qué piensa del futuro, de la justicia social, de la situación actual del**

La ciencia con su enorme potencial ha favorecido el desarrollo de los hombres, pero también se ha servido de la misma para "armarse" y convertir el

mundo en un polvorín. Sólo la "Guerra del Golfo" adquirió en 3 días a más de 800.000 personas, los llamados "civiles" del pasado no ha-

brían sido capaces de tal "proeza" que si puede resaltar el hombre moderno, el famoso "sapiens sapiens". En Ruanda hace un par de años las incógnitas tribales asesinaron un millón de personas en nada menos que tres semanas.

Da la impresión que la "cultura moderna" junto a la ciencia y tecnología no han resuelto los problemas del hombre, parece que el contrasigno en un hombre material hecho de carne, hueso y sangre, no ha presentado al hombre en toda su dimensión, algo falta, ¿qué puede ser?

Lo dice María, una ecuatoriana muy sencilla que vive en la pequeña ciudad de Quenon: "El hombre se ha concentrado en la materia, ha reconocido en parte la psicología del hombre, que en el fondo es su alma y su conducta pero ha enterrado el Espíritu, aquella esencia fundamental que es la Imagen y Semejanza del Creador. El hombre ha ignorado el Espíritu que es Amor, esperanza, fuerza, fe."

Preguntamos en el grupo si los jóvenes creen en el Espíritu, todos dicen que sí, que de lo contrario la vida no tendría sentido, que no puede ser todo materia. "Hecho que haber algo más" manifiesta Susana y también Rodrigo que comenta: "lo que pasa es que estamos muertos en el alma... queremos plata, automovil, aprobar los exámenes sin estudiar, queremos todo con el menor esfuerzo... así no se puede construir un país mejor ni un mundo viable".

"Pienso que el mundo debe mejorar" interviene Juan Pablo, es un flamante bachiller, se ha inscrito en Ciencias Políticas, "pero para eso es necesario que cada uno deje de ser peor y se comprometa a dar lo mejor de sí, parece que es-

✓ **"El hombre se ha concentrado en la materia, ha reconocido en parte la psicología del hombre, que en el fondo es su alma y su conducta pero ha enterrado el Espíritu, aquella esencia fundamental que es la Imagen y Semejanza del Creador. El hombre ha ignorado el Espíritu que es Amor, esperanza, fuerza, fe".**

temos entorpeciendo la cosa, como si el amor pensáramos: "¿qué es lo que hoy voy a destruir?" en vez de pensar "¿cuál será mi obra buena de hoy?"

"Somos una sociedad materialista y sin Dios", interviene Carla. "Nuestros padres hablan de Dios solo cuando hay problemas o tienen que pedir algo... pero si estamos bien ni se acuerdan de invitarlos a ir a Misa... a no ser que sea Misa de algún parente difunto... Hemos perdido el rumbo y hay que re-encontrarlo. ¿Dónde? pregunta Cynthia, en todas partes dice alguien, y otro responde: "Dios está en todas partes"... ¿dónde donde empuzamos? interviene quien dirige el grupo. "Por el amor" concluye Sandra que está conmovida, mira hacia el suelo y no a sus compañeros, y sigue: "Sí, falta amor en el hogar, en el Colegio, entre nosotros, falta interés por el vecino". "Porque todo esto falta, creo que la Imagen de Cristo llora en Quenonbamba, porque quiere recordarnos su presencia... yo no rezo, sólo lo hago antes de mis exámenes, pero desde ahora sé que Dios debe ser algo más vivo para mí..." "Creo que Sandra tiene razón", comenta Juan Pablo, "somos egoístas, interesados, envidiosos, no sabemos amar, a veces ni a nuestros propios hermanos... yo tenía envidia de una camarera de cuero de mi hermana y lo trataba mal... pero ahora la voy a pedir disculpas..."

El grupo concluye, el silencio cubre la habitación, no hay comentarios, los jóvenes se ven "impacados" sus espíritus, antes del diálogo hablaban casi uno al final: "Tengo la impresión que Dios está vivo pero nosotros lo hemos sepultado con toda la bulla creada en este siglo... nuestro deber es reencuentrarlo".

\* Investigador del "Grupo Interaccional para la Paz" (Nueva Orleans-USA), Director de CIEH Investigaciones (La Paz).



PRESENCIA

juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 4 de abril de 1996

juvenil

PRESENCIA